



VUOSIKERTOMUS

2023



SVENSKA  
LITTERATURSÄLLSKAPET  
I FINLAND



# Sisältö

- 3 *Tehdään töitä yhdessä*
- 5 *Valokeilassa kirjallisuus*
- 6 *Toiminta ja sen rahoitus*
- 7 *Tiedettä kaikille*
- 8 *Jaetut apurahat*
- 9 *SLS vaalii lahjoittajien tahtoa*
- 11 *Yhteistyöllä parempi tuotto*
- 13 *Varallisuuden hallinnointi*
- 15 *Historialliset reseptit olivat menestys*
- 16 *Arkisto- ja julkaisutoiminta*
- 17 *Johto*
- 20 *Puheenjohtajan vuosikronikka*
- 22 *Vuosikertomukset*
- 30 *Tilinpäätös*
- 56 *Tarkempia tietoja luetteloina*
- 72 *Summary in English*

# Tehdään töitä yhdessä

**”Hä ä in lykko tã an kan arrbeit i laag mã tem sãm an hõõr ihãop mãã.”**

(Suom. On onni työskennellä niiden kanssa, joiden kanssa tuntee kuuluvansa yhteen.)

**Lars Huldénin runo Munsalan murteella kokoelmassa Heim/Hem** vuodelta 1977 on hieno kuvaus työn kautta tulevasta yhteenkuuluvuuden tunteesta. Vaikka runo ammentaa esimerkkejä entisaikojen heinäkorjuusta, ihmisillä on edelleen vahva pyrkimys yhteenkuuluvuuteen ja yhteistyöhön päivittäisessä työssä. Yhteistyö luo onnellisuutta ja on usein avain sekä yksilöiden että yhteisöjen menestykseen ja edistykseen. >

*”Säätiöiden ja rahastojen edunvalvonnassa yksin ei ole riittävän vahva.”*

Toimitusjohtaja Björn Teir SLS:n toimistossa Snellmaninkatu 13:ssa, jossa kaikilla Helsingissä toimivilla työntekijöillä tulee olemaan loppuvuodesta 2024 uudet, yhteiset toimitilat. Fyysisellä ympäristöllä on suuri merkitys hyvien yhteistyödellytysten luomisessa, Teir kirjoittaa.

*”Yhteistyössä muiden yhteisöjen kanssa voimme saavuttaa tavoitteillamme suuremman vaikuttavuuden.”*

Asiantuntijatyö on luonteeltaan itsenäistä ja usein melko yksinäistä. Työprosessien lähtökohtana on kuitenkin vahva yhteistyö. Kunnianhimoisen tavoitteen saavuttamiseen tarvitaan monenlaisia näkökulmia, ideoita, kokemusta ja taitoja.

Vuonna 2023 aloimme suunnitella ajanmukaisia tiloja Snellmaninkatu 13:een kaikille SLS:n työntekijöille Helsingissä. Suunnitelmat toteutetaan vuonna 2024. Suuren investoinnin uusiin toimitiloihin mahdollistaa rakennusrahasto, jonka lahjoittaja **Ernst Wilhelm Lagus** perusti jo vuonna 1911. Fyysisellä ympäristöllä on suuri vaikutus siihen, että pystymme luomaan parhaat olosuhteet yhdessä työskentelylle ja että syntyy ”arrbeit i laag” (suom. yhteishenki).

SLS:n toiminnassa yhteistyö on sekä ääneen lausuttu tavoite että hyväksi havaittu keino. Yhteistyössä muiden yhteisöjen kanssa voimme saavuttaa tavoitteillamme suuremman vaikuttavuuden. Loistava esimerkki kunnianhimoisesta yhteishankkeesta on pohjoismainen tutkimusohjelma Tulevaisuuden haasteet Pohjolassa. Hankkeeseen kuuluu kuusi rahoittajaa ja 11 monitieteistä tutkimusryhmää Norjasta, Tanskasta, Ruotsista ja Suomesta.

Yhteisillä resursseilla ja laajalla osaamisella voimme tehdä yhdessä enemmän ja paremmin kuin yksin. Toinen hyvä esimerkki resurssien tehokkaasta käytöstä yhteistyön kautta on kuuden yleishyödyllisen yhdistyksen monivuotinen yhteistyö kirjallisuuden ja lukemisen edistämiseksi. Hankkeeseen kuuluu muun muassa osallistuminen kirjamessuille ja suomenruotsalaisen Bokkatalogen-lehden julkaiseminen.

Ilman valtakunnalliseen Finna-hakupalveluun liittyvää laajaa yhteistyötä SLS:n arkiston aineistot eivät olisi niin helposti käytettävissä kuin ne nykyisin ovat. Finna-hakupalvelun ansiosta ne ovat osa laajaa kulttuuriperintö- ja tutkimusaineistoa, jonka suomalaiset arkistot, kirjastot ja museot ovat laittaneet vapaasti saataville verkkoon.

Yhteistyö on tärkeä väline myös varainhoidon alalla. Jopa SLS:n sijoitussalkku voi joissain tilanteissa olla liian pieni, jotta voisimme yksin sijoittaa houkuttelevimpiin sijoitusrahastoihin, jotka sijoittavat muun muassa innovatiivisiin kasvuyrityksiin eri puolilla maailmaa. Tiettyjä sijoituksia koskevalla laajemmalla yhteistyöllä keräämämme kokonaispääoma kiinnostaa myös Atlantin toisella puolella olevia

suuria rahastonhoitajia– joilla on jono sijoittajia ovellaan. SLS:n varainhoidon tärkeä yhteistyöfoorumi on kahdeksan muun yleishyödyllisen organisaation kanssa tapahtuva jo 40 vuotta kestänyt yhteistyö Kelonia-yhtiön kautta.

Yhteistyö on erityisen tärkeää haasteisiin vastauksiksi. Pelkkä säätiöiden ja rahastojen etujen valvominen ei riitä. Tarvitaan koko suomalaisen säätiö- ja rahastokentän laajuus osoittamaan yksityisrahoitteisina yleishyödyllisinä yhteisinä kolmannella sektorilla tekemämme työn yhteiskunnallinen hyöty. Tuemme yhdessä kulttuuria, taidetta, koulutusta ja tiedettä yli puolella miljardilla eurolla vuosittain. ”Ti arrbeit i laag” -hengessä toiminen antaa hyvät edellytykset menestyä myös edunvalvonnassa. Yhdessä tekeminen on toimintamme filosofia, jonka juuret ovat syvällä arjessa.

### **Björn Teir**

Toimitusjohtaja

## Tukea paremmalle näkyvyydelle

Suomenruotsalaisen kirjallisuuden edistämishanketta rahoittavat Svenska kulturfonden, Konstsamfundet, Svenska folkskolans vänner, Brita Maria Renlundin muistosäätiö (vuodesta 2024), Tre Smeder -säätiö (vuodesta 2024) ja SLS. SLS vastaa käytännön työstä suomenruotsalaisten kirjojen ja kirjailijoiden markkinointiin Suomessa ja Ruotsissa keskittyvässä hankkeessa.

Toimittaja Ylva Perera haastattelee kirjailijoita Lena Frölander-Ulf ja Ingvild H. Rishøi suomenruotsalaisen kirjallisuuden lavalla Göteborgin kirjamesseilla vuonna 2023.

# Enemmän huomiota kirjallisuudelle

Aikana, jolloin kustannusala kamppailee vähenevän myynnin ja lisääntyvän digitaalisen kilpailun kanssa, rahastojen tuki on yhä tärkeämpää. SLS edistää suomenruotsalaista kirjallisuutta antamalla sille näkyvyyttä Göteborgin ja Helsingin kirjamesseilla sekä tekemällä yhteistyötä Ruotsin suurimman kirjallisuuteen keskittyvän *Vi Läser* -lehden kanssa.

– Meidän on SLS:ssä mietittävä, miten voimme parhaiten tukea erilaisia intressejä. Kaikkien kustannusten noustessa tehtävämme korostuu entisestään, sanoo SLS:n markkinointijohtaja **Agneta Rahikainen**.

Hän vastaa suomenruotsalaisesta ohjelmasta Göteborgin ja Helsingin kirjamesseilla. Vain suurilla kustantajilla on varaa osallistua Göteborgin messuille.

– Se on kallista sekä rahallisesti että henkilöstöresursseina.

Helsingin messut houkuttelevat enemmän kustantajia ja vaativat Rahikaiselta suuremman panostuksen, sillä hän suunnittelee nelipäiväisten messujen esiintymislavoille kaikkiaan 130–150 ohjelmanumeroa. Ohjelma suunnitellaan mieluiten siten, että samankaltaiset teemat kootaan yhdeksi ohjelmaksi.

– Ajatuksena on, että messuilla on mukana koko suomenruotsalainen kustantamokenttä. Myös teatterit, omakustantajat ja muut organisaatiot ovat lämpimästi tervetulleita mukaan.

## Kiinnostus Ruotsissa kasvussa

Rahikaisen työaikaa eivät vie pelkästään

kirjamesset, vaan hän avustaa ruotsalaisen *Vi Läser* -kirjallisuuslehden vuosittaisen suomenruotsalaisen teemanumeron tekemisessä.

– Sisältö perustuu aina siihen, mikä toimitusta kiinnostaa. Kyse ei ole vain ajankohtaisten suomenruotsalaisten kirjojen tunnetuksi tekemisestä, vaan suomenruotsalaisen kirjallisuuden esille tuomisesta yleisesti.

Rahikainen korostaa suomenruotsalaisen teemanumeron vaikuttavuutta.

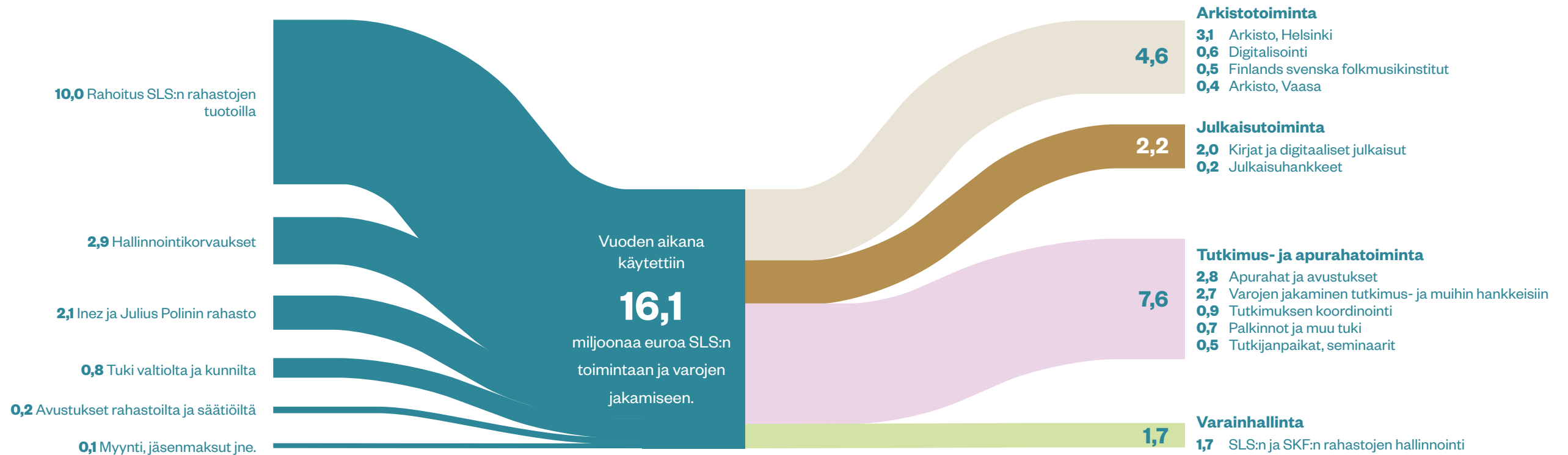
– Se on meille keino saada näkyvyyttä ja jalka oven väliin Ruotsin markkinoilla. Minun tehtäväni on auttaa, tukea ja lobata upeaa suomenruotsalaista kirjallisuutta.

Kiinnostus suomenruotsalaisuutta kohtaan on kasvanut Ruotsissa viime vuosina. Göteborgin kirjamesseilla viime syksynä pidetty lehdistötilaisuus vahvisti asian.

– Se johti moniin uusiin yhteistyöprojekteihin ja suomenruotsalaisten kirjailijoiden varaamiseen muihin ruotsalaisiin tapahtumiin, Agneta Rahikainen kertoo.

*Teksti: Michaela von Kügelgen*

# Toiminta ja sen rahoitus





Valokuva: Jennifer Granqvist

Professori Alf Rehn pitämässä keynote-esitystä innovaatioiden tulevaisuudesta Kauppakeskus Rewellin karnevaalilavalla Vaasassa.

# Tiedettä kaikille

Tutkimus pääsi esille Vaasan keskustassa marraskuussa. Kahden päivän aikana lähes 1800 ihmistä osallistui Tiedekarnevaaleihin, joissa kuulijoille tarjottiin yhteensä 36 tuntia keskusteluja, haastatteluja, esitelmää ja esityksiä kolmella lavalla. SLS järjesti karnevaalin yhteistyössä kaupungin kaikkien korkeakoulujen ja yliopistojen kanssa.

Marraskuussa toista kertaa järjestetty Vaasan Tiedekarnevaalit on suosittu populaaritieteellinen ja monikielinen tapahtuma kaikille tieteestä kiinnostuneille.

Projektipäällikkö **Nina Edgren-Henrichsonin** mukaan karnevaali oli onnistunut hanke, ja yleisöä oli mukavasti.

– Paikan päällä oli lähes 1 800 ihmistä, jotka olivat hyvällä tuulella ja uteliaita. Yleisö piti selvästi ohjelmaa mielenkiintoisena, ja myös mukana olleet tutkijat pitivät formaatista.

– Tutkijat saivat itse valita puheenaiheensa, joten monipuolisessa ohjelmassa oli jokaiselle jotakin, Edgren-Henrichson sanoo.

Hänen mukaansa yksi karnevaalin tavoitteista oli, että yleisö saisi ahaa-elämyksiä ja kuulisi uutta ja ehkä odottamatonta tietoa.

## Äänessä oli yli 130 tutkijaa

Tiedekarnevaalien aikana noin 130 tutkijaa kertoi uusimmista havainnoistaan ja tutkimuksen valtavasta merkityksestä sekä paikalliselle että globaalille kehitykselle. Esitysten aiheet

käsittelivät teemoja tekoälystä, energiaklustereista ja Bollywoodista kirjallisuuteen, sotaan ja salaliittoteorioihin.

– On hienoa, että voimme tarjota tutkijoille mahdollisuuden kertoa tutkimuksestaan ja antaa tutkijoiden ja yleisön tavata toisensa, Edgren-Henrichson sanoo.

Tilaisuuteen oli kutsuttu myös kuusi keynote-puhujaa, muun muassa ilmastonmuutoksen kanssa elämisestä puhunut Ilmatieteen laitoksen **Hilppa Gregow** ja Ukrainan sodasta esitelmöinyt **Ilmari Käihkö** Ruotsin Maanpuolustuskorkeakoulusta Tukholmasta.

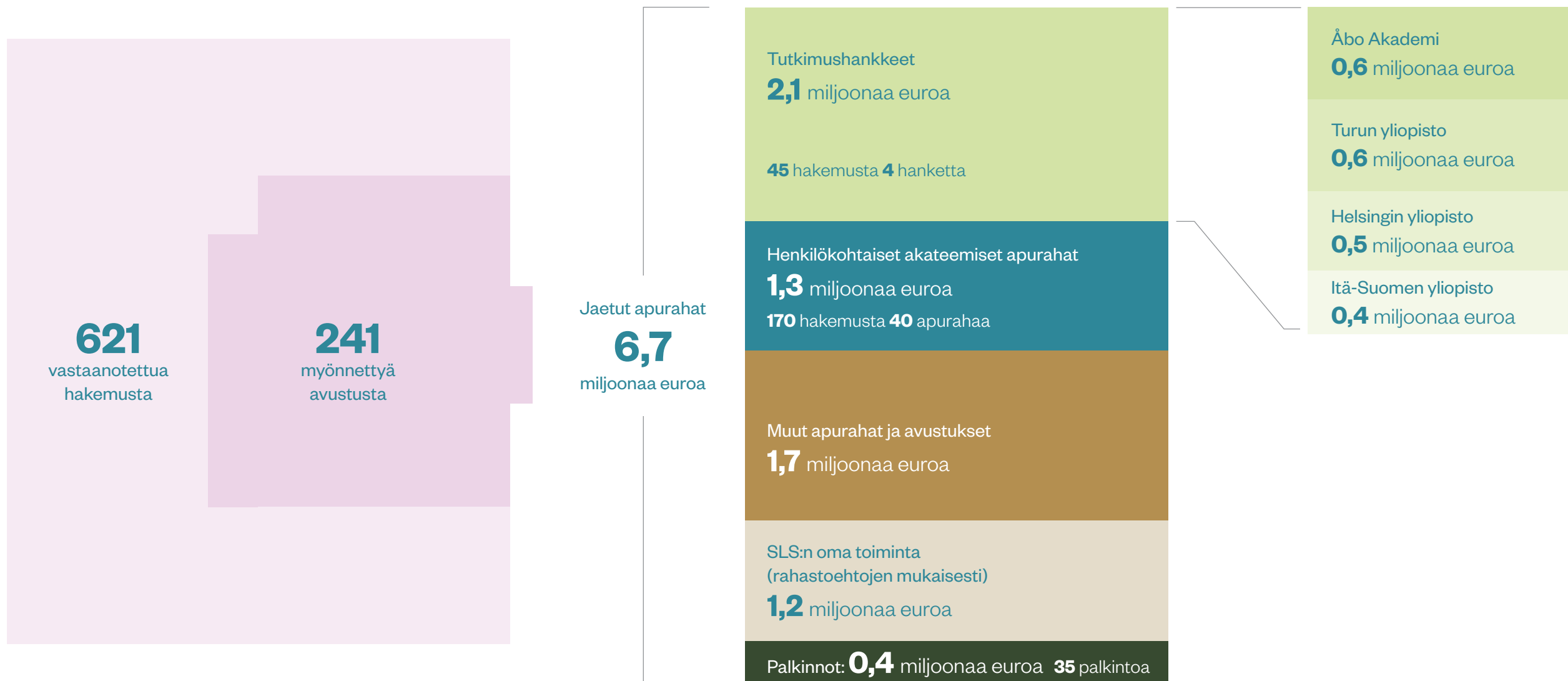
Osa ohjelmasta lähetettiin suorana SLS:n YouTube-kanavalla, jota seurasi noin 1 300 ihmistä. Yhden lavan esitykset nauhoitettiin ja julkaistiin podcasteina.

– Kaikki videot ja podcastit ovat saatavilla sivustolla [vetenskapskarnevalen.fi](https://www.vetenskapskarnevalen.fi), jossa niihin voi käydä tutustumassa jälkikäteen, Nina Edgren-Henrichson kertoo.

Teksti: Michaela von Kugelgen

# Jaetut apurahat

SLS jakoi vuonna 2023 tutkimukseen, kulttuuriin ja muuhun yleishyödylliseen toimintaan 6 672 127 euroa.





# SLS vaalii lahjoittajien tahtoa

Maanviljelijä Hildur Winberg eli vaatimattomasti, mutta jätti jälkeensä perinnön, jota SLS nyt hallinnoi toiveita kunnioittaen. Kuka tahansa voi testamentata varoja SLS:lle ja siten myötävaikuttaa ruotsinkielisen kulttuuriperinnön säilymiseen Suomessa.

**Hildur Winberg** syntyi marraskuussa 1934 Brödtorpin tilalla lähellä Bodominjärveä Espoossa. Kahdeksankymmentäkahdeksan vuotta myöhemmin, marraskuussa 2022, hän menehtyi asuttuaan koko elämänsä tilalla ja viljeltyään sen maata koko ikänsä. Hän oli maanviljelijä koko sydämestään.

Winberg testamenttasi jäämistönsä eli kotitilansa ja muutaman pienemmän asunnon SLS:lle. Lahjoitus ei tullut yllätyksenä, sillä Winberg oli laatinut omaisuuttaan varten suunnitelman hyvissä ajoin ennen kuolemaansa ja otti yhteyttä SLS:ään.

– Hänellä oli selkeä käsitys tilan tulevaisuudesta, ja hän halusi kertoa sen meille, kertoo SLS:n toimitusjohtaja **Björn Teir**.

Näin ei aina ole, sillä joskus viimeinen tahto löytyy paperille kirjoitettuna pankin tallelokerosta. Teirin mukaan SLS:ään kannattaa kuitenkin olla yhteydessä hyvissä ajoin.

– Meille on tärkeää käydä vuoropuhelua ja saada käsitys ihmisestä ja siitä, mitä hän edustaa. Tällaiset keskustelut antavat enemmän tietoa kuin se, mitä testamenttiin on kirjoitettu.

Hildur Winbergin isoisä osti aikoinaan maat ja raivasi Brödtorpin tilan oltuaan ensin torppari. Sen jälkeen Winbergin isä rakensi tilan rakennukset. Winbergillä oli myös veli, mutta hän lunasti veljensä osuuden, jonka jälkeen veli perusti oman tilan Siuntioon.

Winbergillä ei ollut omia lapsia, ja hänen puolisonsa kuoli 1980-luvulla. Naapurit **Mårten Malmström ja Göran Pihlström** olivat Winbergin uskottuja ja auttoivat tilan hoidossa. He vastasivat myös Winbergin hautajaisten järjestelyistä.

## ”Lampaat olivat hänen silmäteränsä”

Hildur Winbergillä oli iso omaisuus, mutta suurin osa siitä oli sidottu hänen viljelemäänsä maahan. Viimeiset vuotensa hän eli vaatimattomasti pienellä eläkkeellä.

Erityisesti eläimet olivat Winbergille tärkeitä. Aikoinaan tilalla oli useita lypsylehmiä, mutta viimeisinä vuosina Winbergillä oli vain lampaista.

– Lampaat olivat hänen silmäteränsä, ja niillä oli myös koko tilan hienoin rakennus. >

Hildur Winberg oli sydämeltään maanviljelijä. Tässä hän on kuvattuna *Landsbygdens folk* -lehden artikkelia varten 7.9.2001.

Valokuva: Ulf Johansson

”Riippumatta siitä, kuka SLS:lle lahjoittaa ja miksi, lahjoitukset tuovat työhön arvokkaan ulottuvuuden. Ne antavat perspektiiviä ja kertovat niiden ihmisten hyväntahtoisuudesta, jotka uskovat kaiken meidän käsiimme.”

Mårten Malmström piti huolen siitä, että lampola toteutui Winbergin toiveiden mukaisesti, Teir kertoo.

Winbergin kuoleman jälkeen SLS tutustui paremmin maatalaan ja rakennuksiin – täysin SLS:n käytäntöjen mukaisesti.

– Menemme aina paikan päälle suurella kunnioituksella, Teir kertoo.

Hänen mukaansa luottamus SLS:ään on hieno asia, mutta siihen liittyy myös vastuuta.

– Teemme kaikkemme kunnioittaaksemme lahjoittajan toiveita. Riippumatta siitä, kuka SLS:lle lahjoittaa ja miksi, lahjoitukset tuovat työhön arvokkaan ulottuvuuden. Ne antavat perspektiiviä ja kertovat niiden ihmisten hyväntahtoisuudesta, jotka uskovat kaiken meidän käsiimme.

Lahjoitukseen liittyy myös yllättävä tehtävä: SLS hoitaa useita hautoja koko ruotsinkielisen Suomen alueella.

### **SLS:n on oltava oikea vastaanottaja**

Ei ole itsestään selvää, että SLS ottaa vastaan kaikki tarjottavat lahjoitukset. Lahjoittamiseen liittyy monivaiheinen prosessi. Jos SLS katsoo, että se ei pysty täyttämään lahjoituksen edellyttämiä velvoitteita, on lahjoituksesta kieltäydyttävä.

– Jos lahjoitus koostuu vain kiinteästä omaisuudesta, joka ei luo tuottoa ja jonka myymiseen liittyy rajoituksia, saatamme tulla siihen lopputulokseen, että lahjoituksen vastaanottaminen ei ole taloudellisesti järkevää, Björn Teir sanoo.

Lähtökohtaisesti kyse on siitä, että SLS:n on oltava oikea vastaanottaja juuri kyseiselle lahjoitukselle.

– Kyse on velvollisuudestamme toimia vastuullisesti suhteessa aiemmin saamiimme lahjoituksiin.

Hildur Winberg halusi, että hänen jäämistöstään muodostettaisiin muistorahasto, jonka varoja käytettäisiin taiteilijoiden asumiseen. Tämä ei ole mahdollista Brödtorpin tilalla, koska sen rakennukset ovat niin huonossa kunnossa. SLS:n tehtävänä on siis käydä läpi omaisuus: voidaanko jotain myydä rahaston kartuttamiseksi, jotta siitä voitaisiin tulevaisuudessa saada mahdollisimman suuri tuotto lahjoittajan toiveiden toteuttamiseksi?

Teirin mukaan monissa tapauksissa on viisainta myydä kiinteää omaisuutta, jos lahjoitusehdot sen sallivat.

– Hajautettu salkku takaa parhaiten hyvän pitkän aikavälin tuoton. Näin pystymme toteuttamaan lahjoittajan toiveet parhaalla mahdollisella tavalla, Teir toteaa.

Winbergin tapauksessa testamentti on laadittu sellaiseksi, että SLS voi arvioida, mikä on tarkoituksenmukaisinta, ja se antaa hyvät lähtökohdat hänen omaisuutensa hallinnointiin.

– Lahjoitusteksti antaa meille oikeuden miettiä, miten on viisainta toimia.

*Teksti: Michaela von Kügelgen*

Tiedot Winbergin elämästä perustuvat muun muassa hänen haastatteluunsa *Landsbygdens folk* -lehdessä 7. syyskuuta 2001 sekä naapuri Mårten Malmströmin haastatteluun.

## Näin lahjoitusprosessi etenee

Mahdollinen lahjoittaja ottaa yhteyttä SLS:ään tai SLS:n omistamaan ja hallinnoimaan Svenska kulturfondenin ja kertoo suunnittelevansa lahjoitusta. Lahjoittaja päättää rahastonsa tarkoituksen.

Lahjoituksen on oltava taloudellisesti kannattava, mikä tarkoittaa, että SLS:llä tulee olla edellytykset hoitaa omaisuutta vastuullisella tavalla pitkällä aikavälillä. Lahjoituksen tarkoituksen on myös oltava yhdenmukainen SLS:n tai Svenska kulturfondenin tavoitteiden kanssa.

Lahjoituksella muodostetaan rahasto, joka on ikuinen. Tämän takia lahjoitustekstin on oltava niin yleisluonteinen, että se kestää ajan myötä muuttuvia olosuhteita. SLS auttaa tarvittaessa uusia lahjoittajia lahjakirjojen ja testamenttien laatimisessa.

**3** uutta rahastoa perustettiin SLS:n ja Svenska kulturfondenin alaisuuteen vuonna 2023.

# Yhteistyöllä parempi tuotto

SLS on viime vuosina lisännyt sijoituksiaan rahastoihin, jotka tekevät private equity -sijoituksia eli sijoittavat listaamattomiin yrityksiin. Private equity -sijoituksilta odotetaan korkeampaa tuottoa, mutta samalla ne sitovat pääoman pidemmäksi ajaksi. Sijoitusstrategiaa tukee tiivis yhteistyö muiden yleishyödyllisten organisaatioiden ja SLS:n hyvin tuntevien varainhoitajien kanssa.

”Hallinnoitavat varat on tarkoitettu olemaan olemassa ikuisesti.”

Näillä sanoilla alkaa SLS:n sijoituspolitiikka. Mutta miten hallinnoidaan lähes kahden miljardin euron pääomaa ikuisuuden näkökulmasta? Entä miten taataan vakaa ja ennustettava tuotto omaa toimintaa ja varojen jakamista varten?

Vuoden 2023 lopussa yli 80 prosenttia SLS:n varoista oli sijoitettu osakkeisiin: pörssiyhtiöihin, osakerahastoihin ja private equity -sijoituksiin. Private equity -sijoitusten osuus on kasvanut tasaisesti viimeisten kymmenen vuoden aikana.

– Historiallisesta näkökulmasta private equity -sijoitukset ovat tuottaneet paremmin ja täydentävät suoria sijoituksia pörssiyhtiöihin ja osakerahastoihin, kertoo SLS:n sijoitusjohtaja **Kristian Gerkman**.

Löytääkseen hyviä ja sopivia rahastoja SLS tekee yhteistyötä useiden varainhoitajien kanssa, joista

Evli on yksi. Yhteistyö Evlin johtajan **Ben Wärnin** kanssa alkoi vuonna 2012, kun hänestä tuli SLS:n ja kahdeksan muun suomenruotsalaisen yleishyödyllisen yhteisön yhdessä omistaman Kelonian toimitusjohtaja. Private equity -sijoittamiseen keskittynyt toiminta myytiin Evlille vuonna 2018, ja Wärn siirtyi kaupan mukana. >

*”Emme usko  
ajoitukseen vaan pitkän  
aikavälin suunnitelman  
tekemiseen ja sen noudattamiseen,  
satoi tai paistoi.”*

SLS:n sijoitusjohtaja **Kristian Gerkman** (oik.) ja Evlin varainhoitaja **Ben Wärn** ovat tehneet yhteistyötä jo usean vuoden ajan. Wärnin tiimi arvioi vuosittain satakunta private equity -rahastoa ja valitsee niistä muutaman, joiden he uskovat sopivan SLS:lle. Ei kuitenkaan ole itsestään selvää, että kaikki ehdotukset johtavat sijoitukseen, vaan lopullisen päätöksen tekee aina SLS.

– Yhteistyö muiden säätiöiden ja yhdistysten kanssa tuo mittakaavaetuja – ei vain kustannusten osalta, vaan myös siten, että pystymme sijoittamaan tiettyihin rahastoihin, Gerkman selittää.

Sijoitukset listaamattomiin yhtiöihin tehdään Pohjoismaissa, Euroopassa tai Yhdysvalloissa sijaitseviin rahastostruktuureihin. Suuret rahastot voivat vaatia vähintään 10–20 miljoonan euron sijoituksia.

### Apua ”kykyjenetsijältä”

Kristian Gerkman käyttää jääkiekkovertausta kuvaillessaan yhteistyötä Ben Wärnin kanssa.

– Me omistamme jääkiekkjoukkueen ja Ben on kykyjenetsijä. Hänen tehtävänä on löytää salkkuamme sopivia rahastoja. Hän etsii siis parhaita pelaajia, eivätkä kaikki voi olla hyökkääjiä tai maali-vahteja, Gerkman selittää.

Vuoden aikana Wärn ja hänen tiiminsä Evlissä käyvät läpi yli sata potentiaalista rahastonhoitajaa. Ne karsitaan 4–6 rahastoon, joita sitten ehdotetaan SLS:lle.

– Pohdimme aina, sopiiko sijoitus SLS:n salkkuun, mutta useimmiten Evlin tiimi on löytänyt meille sopivan rahaston, Gerkman sanoo.

Ei kuitenkaan ole itsestään selvää, että kaikki ehdotukset johtavat sijoitukseen, vaan lopullisen päätöksen tekee aina SLS.

– Se asettaa meille lisävaatimuksia parhaiden rahastojen löytämiseksi, Ben Wärn sanoo.

Suorat sijoitukset listattuihin yhtiöihin Suomessa ja Ruotsissa sekä osake- ja korkorahastoihin tekee pääsääntöisesti SLS:n oman sijoitustiimi. Oikeanlaisten private equity -rahastojen löytäminen vaatii kuitenkin enemmän työtä ja perehtymistä.

– Evlillä on laaja kokemus sijoitusvaihtoehtojen seulomisesta globaaleilla pääomamarkkinoilla. Valikoima on valtava, Kristian Gerkman toteaa.

Sekä Gerkman että Wärn arvostavat pitkäjänteistä yhteistyötä.

– Luottamus rakentuu ajan myötä. Kelonian ajoista lähtien olen työskennellyt suoraan yleishöydyllisten yhteisöjen kanssa, Wärn kertoo.

Lisäksi hän ja Gerkman ovat oppineet tuntemaan toisensa hyvin vuosien varrella.

– Meillä on joustava tapa työskennellä ja yhteistyömme sujuu hyvin, Gerkman sanoo.

### Lisää sijoituksia listaamattomiin yhtiöihin

Tällä hetkellä SLS on sijoittanut noin 15 prosenttia varoistaan private equity -sijoituksiin. Ajatuksena on kasvattaa osuus neljännekseen salkusta muutaman vuoden aikana.

Listaaamattomien yhtiöiden etuna on, että niillä on usein enemmistöomistaja, kun taas pörssi-yhtiöillä on hajautettu omistus. Pörssi asettaa myös tiettyjä sääntely- ja raportointivaatimuksia, kun taas listaamattomalla yhtiöllä on enemmän joustavuutta.

– Enemmistöomistajalla on kolmesta viiteen

vuotta aikaa panostaa positiiviseen kehitykseen olematta mukana osakemarkkinoiden kvartaalitaloudessa, Ben Wärn sanoo.

Haittapuoli on, että sijoitukset listaamattomiin yhtiöihin ovat epälikvidejä, eli rahat ovat sidottuina sijoitukseen pitkän ajan.

– Pörssissä voi ostaa tänään ja myydä huomenna, mutta private equity -sijoitukset ovat yleensä sidottuja yli kymmeneksi vuodeksi ja myyntimahdollisuudet ovat rajalliset, Gerkman selittää.

Toisaalta private equity -sijoitusten pitkä elinkaari ja rajalliset kaupankäyntimahdollisuudet vaikuttavat osaltaan siihen, että niiden odotetaan tuottavan pörssisijoituksia paremmin. Sekä Wärn että Gerkman korostavat kuitenkin, että sijoituksia ei ole mahdollista ajoittaa vallitsevan talustilanteen mukaan.

– Emme usko ajoitukseen vaan pitkän aikavälin suunnitelman tekemiseen ja sen noudattamiseen, satoi tai paistoi, Wärn sanoo.

Gerkman vahvistaa, että kyse on riskin hajauttamisesta ja siitä, ettei säikähdä suhdanteen heiketessä. Private equity -sijoittamisessa sijoitussuunnitelma on monivuotinen.

– Lyhyellä aikavälillä emme ota kantaa siihen, ovatko osakemarkkinat yli- vai aliarvostetut. Arvonluonti tapahtuu yrityksissä yli suhdan-nesykliin. Seuraamme jatkuvasti sekä sijoitusten että pääomamarkkinoiden kehitystä, Gerkman sanoo.

*Teksti: Michaela von Kügelgen*

## Hajautettu salkku

● SLS:n salkun sijoituksista 82 prosenttia on osakesijoituksia, 10 prosenttia korkosijoituksia ja 9 prosenttia kiinteistösijoituksia.

● SLS:n varallisuuden kokonaistuotto on ollut noin kahdeksan prosenttia vuodessa viimeisten 25 vuoden aikana.

● Tällä hetkellä SLS:n varoista 15 prosenttia on sijoitettu private equity -rahastoihin, mutta tavoitteena on kasvattaa osuus 25 prosenttiin lähivuosina.

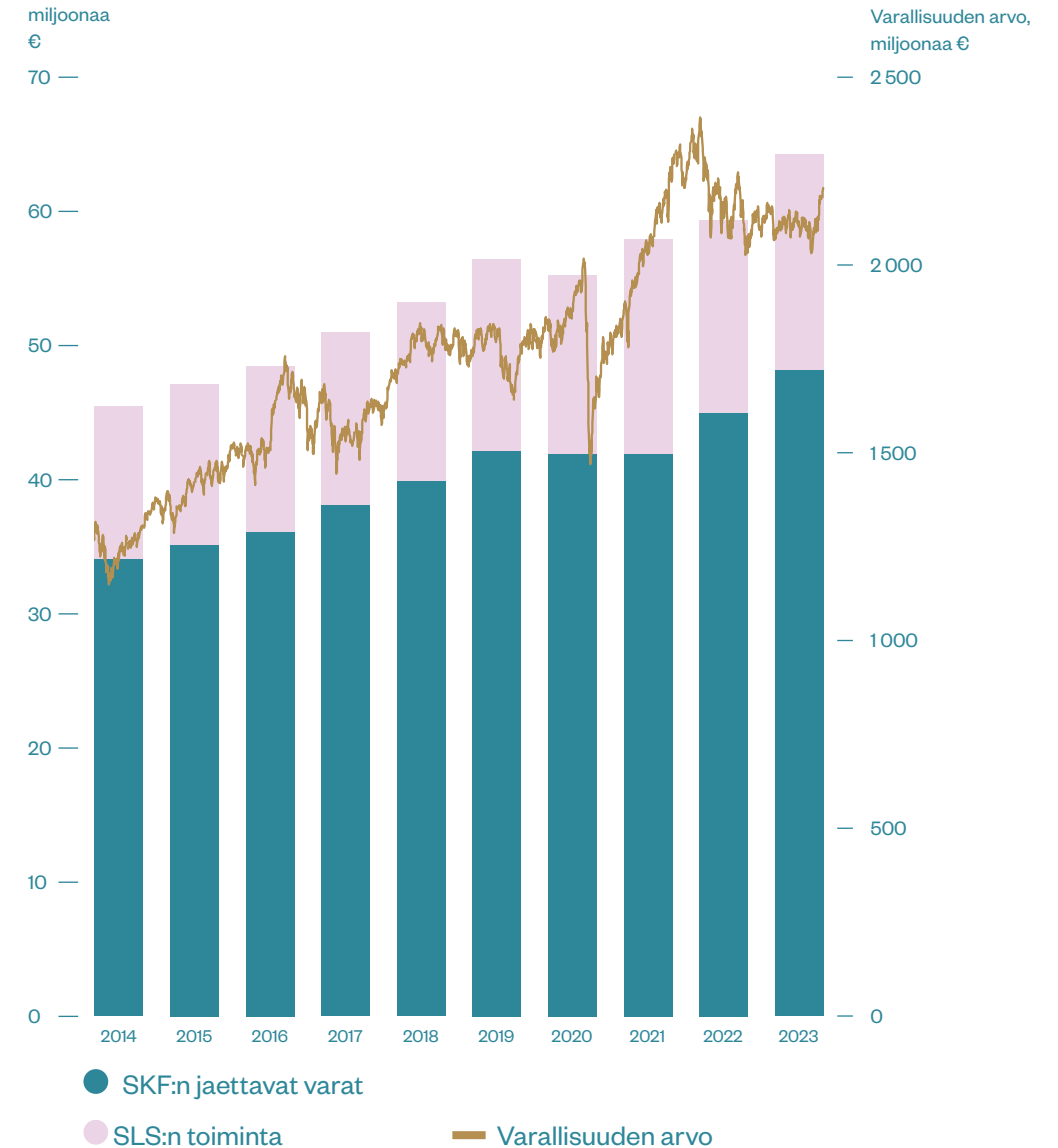
# Varallisuuden hallinnointi

SLS:n kokonaispääoman arvo oli vuoden 2023 lopussa 2,05 miljardia euroa. Varallisuuden muodostavat SLS:n (22,7 %) ja Svenska kulturfondenin (77,3 %) rahastot.

Varainhoidon tavoitteena on vakaa ja ennakoitavissa oleva suora tuotto. Tuotolla rahoitetaan SLS:n toiminta, palkinnot ja apurahat sekä Svenska kulturfondenin jaettavat varat. Pyrimme saavuttamaan hyvän kokonaistuoton pääomalle, jotta varallisuuden reaaliarvo ja käytettyjen varojen ostovoima saadaan turvattua pitkällä aikavälillä.

Sijoitamme pääasiassa sijoitusrahastoihin, listattuihin suomalaisiin ja ruotsalaisiin kansainvälisesti toimiviin yrityksiin sekä private equity -rahastoihin. Korke- ja kiinteistöinvestitukset ovat täydentäviä sijoitusmuotoja ja auttavat tasoittamaan vaihteluita suorassa tuotossa ja kokonaistuotossa.

Lue lisää vastuullisesta sijoittamisesta vuoden 2023 vastuullisuusraportista sivustolla sls.fi.



# Varallisuuden hallinnointi



- Osakesijoitukset ..... **82 %**
- Korkosijoitukset ..... **10 %**
- Kiinteistösijoitukset ..... **9 %**

SLS:n varallisuuden kokonaistuotto viimeisten 25 vuoden (1999–2023) aikana oli noin <b>8 %</b> vuodessa.	Osakesijoitusten tuotto <b>+11 %</b> vuonna 2023.	SLS:n varallisuuden kokonaistuotto vuonna 2023 oli <b>+8,9 %</b>
Viimeisten kymmenen vuoden aikana (2014–2023) ohjattiin <b>538</b> miljoonaa euroa yleishyödylliseen toimintaan.	Kiinteistösijoitusten tuotto <b>-2,7 %</b> vuonna 2023.	
Vuonna 2023 yleishyödylliseen toimintaan ohjattiin 3,1 prosenttia varallisuudesta. Se tarkoittaa <b>64,1</b> miljoonaa euroa	Korkosijoitusten tuotto <b>+3,9 %</b> vuonna 2023.	

# Historialliset reseptit olivat menestys

SLS:n Historialliset reseptit -hanke herätti suurta kiinnostusta vuonna 2023. Suurta yleisöä kiehtoi ennen kaikkea akateemisuuden ja ruoanlaiton arkisuuden yhdistelmä. Lisäksi vanhat reseptit ovat muutakin kuin ruoanlaittoa: ne kertovat paljon naisten historiasta.

*Historiska recept i urval* -kirja julkistettiin ruokakirjallavalla Göteborgin kirjamessuilla – tietenkin yhdistettynä ruoanlaittoon esiintymislavan keittiössä.

– Se oli SLS:lle uusi aluevaltaus, kertoo vanhempi arkistonhoitaja **Yrsa Lindqvist**, joka laittoi ruokaa kollegansa **Maren Jonassonin** kertoessa hankkeesta.

Lindqvistin mukaan SLS:n kohderyhmää seminaareissa ja kirjamessuilla on usein akateeminen yleisö, jota kiehtoo nähdä vanhan reseptin konkreettinen tulos.

– Ruoan kautta pääsee kosketuksiin menneen maailman makujen ja tuoksujen kanssa.

Lindqvist kuitenkin huomauttaa, että vanhat reseptit toimivat pitkälti samalla tavalla kuin vanhat nuotit. Soittimet ja ainesosat olivat aiemmin erilaisia, joten lopputulos kuulostaa ja maistuu tänä päivänä toisenlaiselta.

– Vanhoissa resepteissä on esimerkiksi paljon makeutta sellaisissa ruoissa, joita nykyään pidämme enemmän suolaisena ruokana.

## Naisten piilotettu historia

SLS järjesti vuoden aikana useita ruoanlaittotyöpajoja, joiden lähtökohtana olivat historialliset reseptit.

– Esimerkiksi seminaarin yhteydessä järjestetty työpaja maatalousmuseo Sarkassa oli hyvin suosittu,

Lindqvist kertoo.

Hän valitsi työpajoihin muutamia reseptejä, joita hän kokeili ensin kotona.

– Jouduin muokkaamaan munien määrää kaikissa resepteissä.

Historiallisia reseptejä koskeva hanke jatkuu, sillä SLS on toivonut yleisöä toimittamaan lisää materiaalia. Yrsa Lindqvistin mukaan hanke on itsessään arvokas, mutta lisäksi myös keino tehdä naisten elämää näkyväksi.

– Resepteihin on tallentunut runsaasti naisten historiaa. Niiden kautta tuomme esiin naisten hallussa olevaa näkymätöntä tietoa.

*Teksti: Michaela von Kugelgen*

*”Jouduin muokkaamaan munien määrää kaikissa resepteissä.”*

Yrsa Lindqvist esittelee historiallisten reseptien mukaan valmistettua sitruunanavukasta ja niin kutsuttua valemantelikakkua luennolla kirjakauppa Bokvärlidenissä Malmössä tammikuussa 2024.

# Arkisto- ja julkaisutoiminta

Arkistoaineistoamme kartutettiin sekä lahjoituksilla että aktiivisella keruutoiminnalla. Asiakaskäynnit tutkijasaleissamme Helsingissä ja Vaasassa lisääntyivät vuoden aikana, samoin käynnit sls.finna.fi-sivuston arkistoaineistossamme. Myös journal.fi-alustalla olevilla artikkeleillamme oli enemmän käyttäjiä.



**Martin Hårdstedtin**  
*Finlands svenska historia*  
julkaistiin huhtikuussa,  
ja siitä tuli vuoden myydyin  
kirja.

Digitoidut kirjamme digi.kansalliskirjasto.fi-palvelussa saivat

**20 679**  
katselukertaa

(2022: 12 795)

Julkaisimme

**10**  
uutta nimekettä

(2022: 15)

Artikkelimme journal.fi-palvelussa saivat

**25 178**  
katselu- ja  
latauskertaa

(2022: 24 317)

Arkistoaineiston määrä kasvoi

**119**  
hyllymetrillä  
vuonna 2023.

Nyt säilytämme yhteensä yli 3,15  
hyllykilometriä aineistoa.

Tutkijasaleihimme tehtiin

**677**  
asiakaskäyntiä  
Helsingissä ja Vaasassa.

(2022: 557)

Sivustollamme sls.finna.fi oli

**18 355**  
käyntiä

(2022: 17 117)



# Johto

## TIETEELLINEN JOHTOKUNTA



Puheenjohtaja,  
professori Åsa von Schoultz  
2021–2023



Varapuheenjohtaja,  
rehtori Mona Forsskåhl  
2023–2025



Rahastonhoitaja,  
laamanni Johan Aalto  
2021–2023



Sihteeri,  
professori Pauline von Bonsdorff  
2023–2025



Dosentti Ruth Illman  
2023–2025



Professori Kristina Malmio  
2021–2023



Professori Fredrik Nilsson  
2023–2025



Professori Marcus Norrgård  
2023–2024



Professori Mattias Pirholt  
2021–2023



Dosentti Anna Slotte  
2022–2024



Professori Gunilla Widén  
2022–2024



Dosentti Ann-Catrin Östman  
2022–2024

# Johto

## RAHA-ASIAIN JOHTOKUNTA



Puheenjohtaja,  
laamanni Johan Aalto  
2021–2023



Senior advisor  
Robert Andersson  
2023–2026



Toimitusjohtaja  
Jannica Fagerholm  
2021–2024



Varatuomari  
Anna-Maja Henriksson  
2020–2023



Analysijohtaja  
Heidi Schauman  
2023–2025

# Johto

## JOHTORYHMÄ



Björn Teir  
Toimitusjohtaja



Patricia Berg  
Julkaisujohtaja



Christer Kuvaja  
Tutkimusjohtaja



Kristina Linnovaara  
Arkistonjohtaja



Jonas Lång  
Kansliapäällikkö



Marika Mäklin  
Viestintäjohtaja



Ninny Olin  
Talousjohtaja



Jennica Thylin-Klaus  
Strategiajohtaja

## TILINTARKASTAJAT

KHT-yhteisö KMPG  
Vastaava tilintarkastaja  
Marcus Tötterman, KHT



Puheenjohtaja Åsa von Schoultz

# Vuosikronikka

Svenska litteratursällskapet sai kuluneen toimintavuoden aikana uusia kasvoja moniin keskeisiin tehtäviin.

Seuran uusi toimitusjohtaja Björn Teir aloitti työnsä jo marraskuussa 2022, mutta hänen vaikutuksensa toimintaan alkoi näkyä selvästi viime vuoden aikana. Tieteellinen johtokunta puolestaan vaihtoi puheenjohtajaa huhtikuussa, kun otin ohjat käsiini professori Henrik Meinanderin kuuden menestyksekkään vuoden jälkeen. Uudet ihmiset voivat tuoda uusia näkökulmia ja ideoita, mutta Svenska litteratursällskapetin vakiintuneen organisaation arvojen ja luonteen muuttamiseen tarvitaan kuitenkin muutakin. Suuri ja ammattitaitoinen organisaatio sekä selkeä tehtävä varmistavat, että SLS purjehtii vakaalla kurssilla. >

Kulunutta vuotta leimasivat muun muassa prosessien uudistukset ja luottamuselinten asiantuntemuksen laajentaminen, kirjoittaa SLS:n puheenjohtaja, professori Åsa von Schoultz.

SLS:n toimitiloja koskeva hanke eteni isoin harppauksin vuoden 2023 aikana. Snellmaninkatu 13:n tiloja remontoidaan ja laajennetaan parhaillaan, ja tavoitteena on, että siellä työskentelevät kaikki Helsingissä olevat työntekijät. Vuoden aikana selvitettiin samalla uusia käyttökohteita Ritarikatu 5:n tiloille, jotka ovat monille olennainen osa SLS:ää. Odotamme luottavaisina ja uteliaina uutta toimitilakonseptia ja visiota kirjallisuuden, tiedon ja tulevaisuuden talon luomisesta yhteistyössä Schildts & Söderströms -kustantamon ja Stiftelsen Sedmigradskyn kanssa. Tieteellinen johtokunta on hankkeen aikana korostanut, että Ritarikadulla sijaitseva poikkeuksellinen seminaaritila on tärkeää säilyttää ruotsinkielisen kulttuurin ja tieteen kohtaamispaikkana, ja se näyttää toteutuvan.

Vuosi 2023 oli tieteelliselle johtokunnalle intensiivinen, mutta innostava. Ryhdyimme työstämään uutta visiota, joka muodostaa perustan uudelle tulevien vuosien strategialle, ja odotamme saavamme työn valmiiksi vuoden 2024 aikana. Lisäksi panostimme sisäisten prosessiemme ja toimintamuotojemme jatkuvaan kehittämiseen, jotta voimme täyttää roolimme tieteen ja kulttuurin alojen ammattilaisena ja merkittävänä toimijana. Tämä tarkoittaa muun muassa muiden toimijoiden kanssa tekemämme yhteistyön jatkuvaa arviointia, jotta

tunnistamme parhaan lopputuloksen tuottavat yhteistyömuodot ja kirjallisuusseuran arvoja – tietoa, laatua, uudistumista ja monimuotoisuutta – vastaavat yhteistyömuodot.

SLS:n tieteellisten toimikuntien osalta vuoden aikana saatiin tehtyä monia tärkeitä asioita. Tunnistimme tarpeen laajentaa toimikuntien tieteellistä asiantuntemusta, kehittää vastuullisia prosesseja jääviyden käsittelyyn ja selkeyttää toimikuntien ja tieteellisen johtokunnan välistä vastuunjako. Samalla pidimme tärkeänä säilyttää tieteellisten toimikuntien osaaminen ja sitoutuminen. Toivomme, että saimme aikaan uudistuksen, jolla voidaan saavuttaa kaikki tavoitteet.

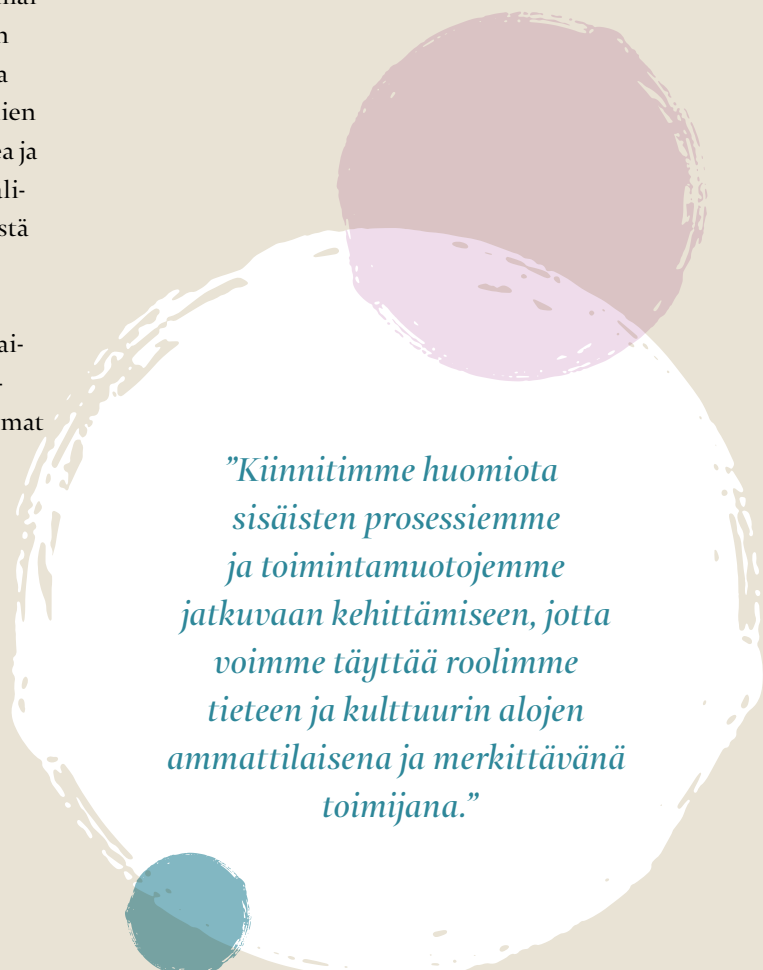
Myös tieteellisen johtokunnan ja raha-asiaain johtokunnan kokoonpanojen asiantuntemuksen laajentaminen tuli ajankohtaiseksi kuluneen toimintavuoden aikana. Uuden nimitystoimikunnan työn aikaansaannoksista päästiin hyötymään ensimmäisen kerran vuosikokouksessa huhtikuussa 2023. Tällöin tieteellinen johtokunta täydentyi uudella jäsenellä, Marcus Norrgårdilla, joka toimii oikeustieteen professorina Helsingin yliopiston Vaasan oikeustieteellisessä koulutuksessa. Raha-asiaain johtokunta puolestaan sai uuden jäsenen Danske Bankin analyysijohtaja Heidi Schaumanista.

Kaikessa ei aina ole kyse prosesseista ja sisällöstä, vaan on myös symbolisesti tärkeitä toimia. Yksi mainitsemisen arvoinen on tieteellisen johtokunnan ja raha-asiaain johtokunnan yhteinen kokous, joka pidettiin marraskuussa Vaasassa Tiedekarnevaalien yhteydessä. Fyysinen läsnäolo eri puolilla Suomea ja SLS:n kahden keskeisen päätöksentekuelimen välinen hyvä yhteistyö ovat seikkoja, joiden merkitystä ei pidä aliarvioida.

Svenska litteratursällskapet jatkaa vastuunsa kantamista ja pyrkii edistämään suomenruotsalaista kulttuurin ja tieteen aloilla. Kuluneen toimintavuoden kehitys antoi meille entistä paremmat valmiudet vastata tulevaisuuden haasteisiin.

### **Åsa von Schoultz**

Puheenjohtaja



*”Kiinnitimme huomiota sisäisten prosessiemme ja toimintamuotojemme jatkuvaan kehittämiseen, jotta voimme täyttää roolimme tieteen ja kulttuurin alojen ammattilaisena ja merkittävänä toimijana.”*

# Tieteellisen johtokunnan vuosikertomus 2023

## Tieteellisen johtokunnan työ

Tieteellinen johtokunta hyväksyi vuonna 2021 uudistetun tavoitetilan vuosille 2021–2025. Tavoitetyön yhteydessä määriteltiin myös SLS:n arvot.

Uuden tavoitetilan visiona on, että vuonna 2025 SLS on dynaaminen toimija ja haluttu yhteistyökumppani, joka sekä kansallisesti että Pohjoismaissa korostaa ruotsin kielen ja kulttuuriperinnön yhteiskunnallista merkitystä nyky-Suomessa. Tavoitteena on keskittyä kansalliseen ja pohjoismaiseen yhteistyöhön, vahvistaa humanististen ja yhteiskuntatieteiden roolia yhteiskunnan eri sektoreilla, monitieteisyyttä sekä tasapainoa ja vastuullisuutta. Seuran tärkeimpiä kohderyhmiä ovat tutkimusyhenteisö ja opiskelijat, koulut ja opettajat sekä päättäjät ja mielipidevaikuttajat Suomessa ja Ruotsissa.

Yllä kuvattu tavoitetila oli tieteellisen johtokunnan työn lähtökohtana vuonna 2023.

Tieteellisen johtokunnan järjestäytymiskokouksessa huhtikuussa professori Åsa von Schoultz valittiin SLS:n uudeksi puheenjohtajaksi professori Henrik Meinanderin tilalle.

Muita tieteellisen johtokunnan vuoden aikana käsittelemiä asioita olivat muun muassa seuraavat:

Toimintaympäristössä viime vuosina tapahtuneiden laajojen muutosten vuoksi tieteellinen johtokunta katsoi, että on syytä käynnistää prosessi, jossa SLS:lle

laaditaan uusi strategia. Ensimmäisenä päivitetäisiin visio, jonka pohjalta varsinainen strategiatyö aloitetaisiin. Tieteellinen johtokunta hyväksyi suunnitelman visiotyön toteuttamisesta vuosina 2023–24. Työ aloitettiin suunnitelman mukaisesti vuoden lopulla osallistamalla koko operatiivinen organisaatio toimintaympäristöanalyysiin, jonka pohjalta tieteellinen johtokunta tekee visiotyötä vuonna 2024.

Tieteellinen johtokunta toteutti toimikuntien roolien ja rakenteiden perusteellisen läpikäynnin ja uudistuksen, mikä tarkoittaa muun muassa sitä, että SLS:lle voivat jatkossa toimittaa hakemuksia kaikkien humanististen ja yhteiskuntatieteellisten alojen toimijat. Osana tätä työtä tieteellinen johtokunta hyväksyi muutokset SLS:n organisaatioon ja työjärjestykseen sekä uudistetun linjauksen, joka koskee apurahojen antamista tutkimukseen ja muihin tarkoituksiin, hanke- ja avustusrahoituksen ohjeistusta sekä apurahojen ja avustusten jakamisen valmiste- luohjeita. Tieteellinen johtokunta hyväksyi myös tarkistetut varojen jakamisen periaatteet.

Osana SLS:n arkistojen digitointityön priorisointia tieteellinen johtokunta hyväksyi SLS:n arkistoaineiston luokittelun kolmeen suojaluokkaan.

Tieteellinen johtokunta hyväksyi omalta osaltaan ohjeet sille, miten tieteellisen johtokunnan, raha-asiajn johtokunnan ja johtoryhmän jäsenet ilmoittavat sidonnaisuuksistaan.

SLS aloitti osoitteessa Snellmaninkatu 13 sijaitsevien toimitilojensa uudistamisen vuoden aikana. Tavoitteena on sijoittaa kaikki työntekijät Helsingissä ja asiakaspalvelu Snellmaninkatu 13:n tiloihin. Tieteellinen johtokunta hyväksyi Ritarikatu 5:ssä sijaitsevien SLS:n tilojen tulevaa käyttöä koskevan uuden toimintakonseptin, jonka mukaan tarkoituksena on tehdä kiinteistöstä kirjallisuuden, tiedon ja tulevaisuuden talo. Auditorio ja kahvila jäävät SLS:n käyttöön, mutta niitä voivat käyttää myös muut toimijat, joiden toiminnan tarkoitus on linjassa SLS:n kanssa. Rakennuksen muita tiloja käyttävät jatkossa toimijat, joiden toiminta tukee uutta toimintakonseptia.

## Toimintaan liittyvät kohokohdat

Seura harjoitti toimintaansa tieteellisen johtokunnan vuodeksi 2023 laatiman toimintasuunnitelman mukaisesti. Toimintasuunnitelmassa asetetut tavoitteet saavutettiin pääpiirteissään.

SLS:n arkistotoiminta jatkoi uuden Yksa-arkistojärjestelmän kehittämistä yhdessä palveluntarjoajan kanssa, jotta siihen saadaan tarvittavat toiminnallisuudet ja ominaisuudet. Samalla arkisto päivitti ja standardoi aineistonkäsittelyprosessin ja sen ohjausasiakirjat. Yksa otettiin käyttöön keväällä 2023, ja henkilöstöä koulutettiin uuden järjestelmän käyttöön.

Kysymykset arkistoaineiston turvallisuudesta epävarmoina aikoina ovat korostuneet Venäjän hyökättyä Ukrainaan. Arkisto on luokitellut kansallisesti ja historiallisesti arvokkaan aineistonsa kahteen suojaluokkaan. Arkiston suojaluokitellun aineiston digitointi alkoi vuoden 2023 aikana ja jatkuu vuoteen 2026 asti. Tavoitteena on digitoida noin 600 000 sivua arkistoaineistoa.

Arkisto toteutti vuoden aikana viisi keruuta eri teemoista. Erittäin suosituksi osoittautui keruu *Muodolliset ja tuttavalliset tervehdykset*, joka käsittelee tervehtimistä eri yhteyksissä. Siihen vastasi 239 henkilöä.

SLS:n arkistoaineiston ja julkaisujen näkyvyyttä Wiki-maailmassa parannettiin yhteistyössä Projekt Fredrika rf:n kanssa. Ruotsin kielen näkyvyyttä Wikipediassa ja Wikidatassa parannettiin Albert Edelfeltin ja Topeliuksen julkaisujen, SLS:n julkaisujen, Svenska Teaterin arkiston ja Finnasta poimitun murreaineiston avulla. Lisäksi yhteistyössä Kotimaisten kielten keskuksen kanssa toteutettu *Dialektordboken – ordbok över Finlands svenska folkmål*, Suomen ruotsalaismurteiden sanakirja, sai näkyvyyttä hankkeen kautta.

Wikipedian ja Wikidatan käyttäjien lisäksi kohderyhmiä ovat myös ohjelmistot. Sekä Wikipediaa että Wikidataa pidetään tärkeinä, jotta Chat GPT:n kaltaiset kielimallit ymmärtäisivät paremmin

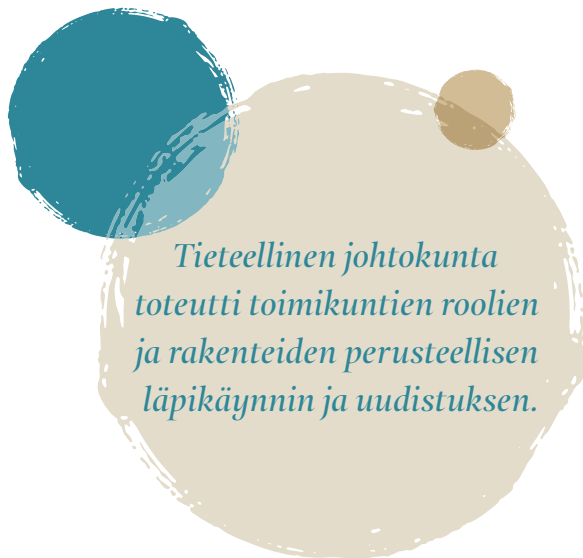
Suomen ruotsinkielistä kulttuuria.

SLS järjesti tai oli mukana järjestämässä yhteensä 56 tapahtumaa. Niitä olivat muun muassa SLS:n yhdessä Kungliga Gustav Adolfs Akademienin ja Åbo Akademin kanssa Turussa 4.–5. marraskuuta järjestämä seminaari kansalaisten kirjoittamisesta sekä SLS:n väitöskirjatutkijoiden suunnittelema ja tieteellisten toimikuntien 25. toukokuuta järjestämä seminaari humanististen ja yhteiskuntatieteellisten alojen tohtoriopiskelijoille.

SLS oli päävastuussa Vaasassa 17.–18. marraskuuta järjestettyjen Tiedekarnevaalien suunnittelusta ja käytännön järjestelyistä. Karnevaali järjestettiin yhteistyössä Vaasassa toimivien yliopistojen ja korkeakoulujen kanssa. Karnevaali houkutteli paikalle lähes 1 800 ihmistä, ja noin 1 300 ihmistä seurasi tapahtumaa verkossa. Yhteensä yli 130 tutkijaa esiintyi kolmella lavalla Vaasan keskustassa. Tieteellinen johtokunta ja raha-asia-in johtokunta kokoontuivat Vaasassa Tiedekarnevaalien yhteydessä. Kokouksessa keskusteltiin budjetista, vuosikertomuksesta ja SLS:n työn suuntaviivoista uuden vision laadinnassa.

SLS osallistui kirjamesuille Helsingissä, Turussa ja Göteborgissa.

SLS julkaisi kahdeksan painettua teosta, joista kaksi julkaistiin myös digitaalisesti. Yksi uusi teos julkaistiin ainoastaan digitaalisesti. Aiemmin painettuna julkaistuista backlist-luettelon teoksista noin 340 julkaistiin nyt myös digitaalisesti, enimmäkseen sivustolla digi.kansalliskirjasto.fi, ja uusintapainoksia otettiin kaksi. FMI julkaisi Lapua-Uusi-Guinean albumin *Taklax/remix* musiikin suoratoistopalveluissa ja CD-levynä. *Folk och musik*



*Tieteellinen johtokunta toteutti toimikuntien roolien ja rakenteiden perusteellisen läpikäynnin ja uudistuksen.*

-lehti julkaistiin viidettä vuotta sähköisenä lehtenä. Vuoden myydyin kirja oli Martin Hårdstedtin *Finlands svenska historia*. *Finlands svenska historia* ja Maria Vainio-Kurtakon *Ett gott parti* julkaistiin äänikirjoina.

Vuoden 2023 toimintasuunnitelman mukaisesti kustantamo laati suunnitelman sille, miten digitaaliset julkaisut tehdään, pidetään käytössä ja lopulta arkistoidaan. Kustantamo kartoitti vaihtoehtoisia teknisiä ratkaisuja ja totesi, että SLS:n oma digitaalisen julkaisun alusta on meille edelleen paras vaihtoehto. Tämän jälkeen alustalle tehtiin laaja päivityksen varmistamiseksi, että SLS:n nykyiset julkaisut pysyvät käytössä ja että hakukoneilla saa osumia aineistosta.

Kustantamo lähetti syksyllä 2023 yliopistojen henkilökunnalle kyselyn, jolla kartoitettiin Suomen oloihin liittyvän ruotsinkielisen kurssikirjallisuuden tarvetta. Tulos osoittaa, että ruotsinkielistä

kurssikirjallisuutta puuttuu paljon. Vuonna 2024 jatkamme suunnittelua tämän puutteen korjaamiseksi.

Julkaisuyhteistyö suomalaisten ja ruotsalaisten kustantajien kanssa jatkuu, ja lähes kaikki SLS:n julkaisemat teokset julkaistaan myös Ruotsissa. Vuonna 2022 perustetun Bargumin rahaston ansiosta SLS tekee nyt enemmän yhteistyötä suomalaisten kustantajien kanssa, jotta osa kirjoistamme julkaistaan myös suomeksi.

Uusi populaaritieteellinen kirjasarja *Vårt att veta* suunniteltiin vuoden 2022 aikana. Sarjan ensimmäinen kirjoittajakutsu järjestettiin maaliskuussa 2023, minkä tuloksena saimme noin 90 artikkelikäsikirjoitusta. Kaksi ensimmäistä osaa, *Mardrömmar ja Kvantdatorer*, julkaistaan huhtikuussa 2024.

### **Apurahat, avustukset ja palkinnot**

Tieteellinen johtokunta päätti rahoittaa yhteensä 2 106 576 eurolla neljää tutkimushanketta, jotka alkavat vuonna 2024. Nämä ovat *Parbildning och dess konsekvenser bland infödda och immigranter i Finland*, joka toteutetaan Åbo Akademiassa filosofian tohtori Jan Saarelan johdolla, *Opera i periferin? Åbo och Paris som musik- och teaterstäder 1740–1840*, joka toteutetaan Turun yliopistossa professori Charlotta Wolffin johdolla, *På tal om konst. Talarpositionering och interaktionell kompetens hos L1- och L2-talare av svenska*, joka toteutetaan Helsingin yliopistossa professori Jan Lindströmin johdolla, ja *Städer vid den svenska stormaktens östgräns. Makrostrukturer och kommersiella nätverk under 1600-talets senare hälft*, joka toteutetaan Itä-Suomen yliopistossa professori Kimmo Katajalan johdolla. Lisäksi tieteellinen

johtokunta päätti käynnistää Edvard Westermarck-perustutkimushankkeen. Edvard Westermarck oli kansainvälisesti tunnettu tutkija muuttuvassa Suomessa, Euroopassa ja Pohjois-Afrikassa.

Tieteellinen johtokunta myönsi henkilökohtaisia apurahoja akateemiseen tutkimukseen yhteensä 1 277 058 euroa. Muita apurahoja ja avustuksia myönnettiin 1 676 039 euroa. Vuoden aikana jaettiin kirjallisuus-, tiede- ja kulttuurialan palkintoja yhteensä 427 333 euron arvosta.

Tieteellinen johtokunta hyväksyi Kotimaisten kielten keskuksen kanssa tehdyn sopimuksen, jonka mukaan SLS yhdessä Svenska kulturfondenin kanssa tukee *Ordbok över Finlands svenska folkmål* -sanakirjan valmistumista vuoteen 2036 mennessä enintään 2 340 000 eurolla sillä edellytyksellä, että valtio antaa vastaavan rahoituksen. Tätä tarkoitusta varten SLS myönsi Kotimaisten kielten keskukselle 600 000 euron tuen ja Svenska kulturfonden 500 000 euron tuen vuonna 2023.

Ruotsin akatemian sanakirjan rahoitusta vuodesta 2022 alkaen koskevan periaatesopimuksen mukaisesti tieteellinen johtokunta myönsi SAOB:lle 75 000 euron tuen.

Lisäksi kahdelle henkilölle myönnettiin oikeus työhuoneeseen Helsingissä osoitteessa Ritarikatu 5.

SLS hallinnoi Delegationen för den svenska litteraturens främjande -valtuuskuntaa ja sen avustuksia. Valtuuskunta myöntää valtion rahoittamaa tukea kano- ja tietokirjallisuuden painamiseen sekä kirjallisuuden kääntämiseen suomesta ruotsiin. Vuonna 2023 valtuuskunta myönsi tukea yhteensä 76 047 euroa.

Ympäristöpalkinto Sininen pallo annettiin

vuonna 2023 Iida Miettiselle, Karri Lehtoselle ja Eero Heikkiselle, joiden kehittämä konsepti vähentää ympäristölle haitallisten kertakäyttöpakkausten tarvetta noutoruoissa. 100 000 euron arvoisen palkinnon jakavat yhteistyössä SLS, Maj ja Tor Nesslingin Säätiö sekä Tiina ja Antti Herlinin säätiö. SLS:n osuus palkintosummasta oli 33 333 euroa.

Tieteellinen johtokunta perusti vuonna 2023 uuden Jöns Budde -palkinnon. Se myönnetään henkilöille, jotka ovat muille kielille kääntämällä levittäneet tietoa ruotsinkielisestä kirjallisuudesta ja kulttuurista Suomessa. Palkinto jaettiin ensimmäisen kerran 5.2.2024.

Apurahoja, avustuksia ja palkintoja jaettiin huomioiden rahastotuottojen käyttö seuran omiin tarkoituksiin yhteensä 6 672 127 euroa.

### Institutionaalinen yhteistyö

Yhteistyö Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran ja muiden yksityisarkistojen sekä Kansallisarkiston, Kansalliskirjaston ja muiden keskeisten muistiorganisaatioiden kanssa on jatkunut. Yhteistyö on koskenut muun muassa yhteistä Finnahakupalvelua ja alan oikeudellisia kysymyksiä.

Yhteistyö Ruotsin Språkbankenin ja Suomen Kielipankin kanssa on koskenut muun muassa litteroidun aineiston siirtämistä arkistosta ja julkaisemista.

Tieteellisten seurain valtuuskunta ja sen alaosat Tiedekirja, Julkaisuväestö ja Tieteellisen kirjallisuuden vaihtokeskus pysyivät tärkeinä ja läheisinä yhteistyökumppaneina.

Kuulumalla Säätiöt ja rahastot ry:hyn SLS

osallistuu säätiöalan kansalliseen yhteistyöhön. Seura on vuodesta 2013 lähtien ollut jäsenenä Philanthropy Europe Associationissa (Philea), joka on eurooppalaisten säätiöiden ja rahastojen yhteistyöorganisaatio.

### Jäsenet

Vuoden lopussa SLS:llä oli 913 jäsentä eli hieman vähemmän kuin edellisellä vuonna, jolloin jäsenmäärä oli 934.

### Vuosijuhla 5.2.2023

Vuosijuhla järjestettiin Helsingin yliopiston juhlasalissa. Suuri joukko katsojia seurasi juhlaa verkon kautta osoitteessa sls.fi. Seuran isoin palkinto, Karl Emil Tollanderin palkinto, myönnettiin professori ja emerituspiispa Gustav Björkstrandille. Juhlapuheen aiheesta *Bellmansvisor och kökssvenska – om savolaxarnas stora förkärlek för Norden* piti kirjailija Sirpa Kähkönen. Juhlapuhe on julkaistu vuosikirjassa *Historiska och litteraturhistoriska studier 98*. Juhlan taiteellisessa teemassa tuotiin esiin vanhoihin teksteihin sovitettua uutta ja vanhaa kuoromusiikkia Pohjoismaista ja Virosta. Ohjelmassa oli Anna Porvaldsdöttirin, Minna Leinosen, Eyvind Alnæsin, Karin Rehnqvistin, Peter Arnold Heisen, Selim Palmgrenin ja Pärt Uusbergin esittämää musiikkia, joka perustui Morten Hegelundin, Guðbrandur Þorlákssonin, Jaakko Juteinin, Jakob Arrheniuksen, Christian Hostrupin, Jarl Hemmerin ja Juhan Liivin teksteihin. Juhlan taiteellisesta ohjelmasta vastasi Key Ensemble -kuoro Jutta Seppisen johdolla.

### Vuosikokous 4.4.2023

Seuran vuosikokoukseen osallistui 23 jäsentä.

Tieteellisen johtokunnan jäseniksi kolmivuotiskaudeksi vuoden 2026 vuosikokoukseen asti valittiin uudelleen professori Pauline von Bonsdorff, rehtori Mona Forsskåhl, dosentti Ruth Illman ja professori Fredrik Nilsson. Professori Marcus Norrgård valittiin vuoden 2025 vuosikokoukseen asti professori Henrik Meinanderin tilalle, joka ei asettunut uudelleen ehdolle.

Senior advisor Robert Andersson valittiin uudelleen raha-asiajn johtokunnan jäseneksi vuoden 2027 vuosikokoukseen asti. Analyysijohtaja Heidi Schauman valittiin 31.10.2022 alkaen eronneen Björn Teirin tilalle vuoden 2026 vuosikokoukseen asti.

Toimintavuoden 2023 tilintarkastajaksi vuosikokous valitsi KHT-tilintarkastusyhteisö KPMG:n, joka on ilmoittanut Marcus Töttermanin (KHT) toimivan päävastuullisena tilintarkastajana.

Tieteellisen johtokunnan ja raha-asiajn johtokunnan ehdotuksesta vuosikokous päätti pitää vuosijäsenen jäsenmaksun 25 eurossa ja ainaisjäsenyyden maksun 800 eurossa.

### Tieteellisen johtokunnan jäsenet

Tieteelliseen johtokuntaan kuuluivat seuraavat jäsenet: puheenjohtaja, professori Åsa von Schoultz (valittu 2021), varapuheenjohtaja, rehtori Mona Forsskåhl (valittu 2014), sihteeri, professori Pauline von Bonsdorff (valittu 2017), rahastonhoitaja, laamanni Johan Aalto (valittu 2021). Muut jäsenet olivat dosentti Ruth Illman (valittu 2017), professori Kristina Malmio (valittu 2015), professori Henrik

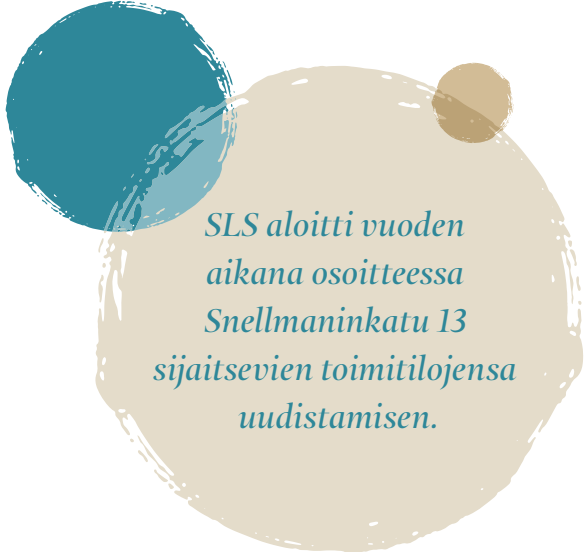
Meinander (valittu 1998) vuosikokoukseen asti, professori Fredrik Nilsson (valittu 2020), professori Marcus Norrgård (valittu 2023), professori Mattias Pirholt (valittu 2020), dosentti Anna Slotte (valittu 2022), professori Gunilla Widén (valittu 2022) ja dosentti Ann-Catrin Östman (valittu 2013).

Tieteellisen johtokunnan järjestäytymiskokous pidettiin 20.4.2023. Johtokunta kokoontui vuoden aikana yhdeksään kokoukseen, työvaliokunta kahdeksaan kokoukseen.

Jäsenet osallistuivat kokouksiin seuraavasti: Aalto 9/9, von Bonsdorff 9/9, Forsskåhl 8/9, Illman 8/9, Malmio 7/9, Meinander 3/3, Nilsson 6/9, Norrgård 6/6, Pirholt 8/9, von Schoultz 8/9, Slotte 8/9, Widén 9/9 ja Östman 8/9.

### Seuran vuoden 2023 tilinpäätös

Tieteellinen johtokunta on omalta osaltaan perehtynyt seuran vuoden 2023 tilinpäätökseen ja suosittelee sen vahvistamista.



SLS aloitti vuoden aikana osoitteessa Snellmaninkatu 13 sijaitsevien toimitilojensa uudistamisen.



# Raha-asiain johtokunnan vuosikertomus 2023

Raha-asiain johtokunnan vuosikertomus on kirjanpitolain mukainen toimintakertomus.

- Hallinnoidun omaisuuden kokonaistuotto vuonna 2023 oli +8,9 prosenttia (-10,0 % vuonna 2022)
- Omaisuuden markkina-arvo oli vuoden lopussa 2 050 miljoonaa euroa (1 933 miljoonaa euroa).
- Sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä oli 64,3 miljoonaa euroa (73,9 miljoonaa euroa).
- Lahjoitukset ja testamentit kartuttivat pääomaa 2,2 miljoonalla eurolla (2,9 miljoonaa euroa).
- SLS:n toiminta ja varojen jakaminen kehittyivät suunnitelmien mukaisesti, kulut olivat 16,1 miljoonaa euroa (14,3 miljoonaa euroa).
- SLS:n palkintojen, apurahojen ja avustusten nettojako oli 6,7 miljoonaa euroa (5,7 miljoonaa euroa).
- Varsinaisen toiminnan alijäämä (sisältää Svenska kulturfondenista jaetut varat) kasvoi 59,7 miljoonaan euroon (56,3 miljoonaa euroa).
- Svenska kulturfondenin käyttöön osoitetaan 48,0 miljoonaa euroa vuonna 2024 (45,0 miljoonaa euroa).
- Tilikauden alijäämä on 31 968,04 euroa (vuoden 2022 ylijäämä 4 963,97 euroa).

Kaiken kaikkiaan vuosi 2023 oli hyvä sijoitusvuosi vaikean vuoden 2022 jälkeen, jolloin sekä

osake- että korkomarkkinoiden tuotto oli vahvasti negatiivinen. Osakekurssit nousivat voimakkaasti sekä Yhdysvalloissa että Euroopassa, pääasiassa IT-sektorin vahvan kehityksen ansiosta. Maailman osakemarkkinoiden kokonaistuottoa mittaava osakeindeksi nousi vuoden aikana 18,1 prosenttia ja euroalueen valtionlainaindeksi 6,7 prosenttia. Helsingin pörssin vuosi oli heikompi, sillä kehitys oli 2,0 prosenttia negatiivinen. Globaalin BKT:n kasvu vuonna 2023 oli noin 3,1 prosenttia, mikä on heikennys vuoden 2022 jo ennestään maltilliseen, hieman yli 3,4 prosentin kasvuun. Inflaatiovauhti hidastui merkittävästi vuoden aikana ja odotukset keskuspankkien koronlaskuista vahvistuivat.

Omaisuuden markkina-arvo nousi 1 933 miljoonasta eurosta vuoden 2023 lopun 2 050 miljoonaan euroon. SLS:n varainhoidon tärkein sijoitusmuoto ovat osakkeet ja osakesidonnaiset instrumentit. Näiden osuus sijoitussalkusta oli vuoden 2023 lopussa 81,8 prosenttia (80,2 % 31.12.2022). Korkosijoitukset muodostivat 9,5 prosenttia koko salkusta (9,3 %). Kiinteistösijoitusten osuus koko salkusta oli 8,7 prosenttia (10,5 %). Sijoitussalkun koostumusta ja muutoksia vuoden 2023 aikana selvennetään eri näkökulmista tilinpäätöksen liitetiedoissa nro 9–18.

Vuonna 2023 sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä väheni 64,3 miljoonaan euroon, kun se vuonna 2022 oli 73,9 miljoonaa euroa. Muutos oli

suurin osakkeissa ja osakesidonnaisissa instrumenteissa: 68,2 miljoonasta eurosta 58,6 miljoonaan euroon. Tuotot sisältävät myös tuoton private equity -sidotuista sijoituksista, joiden realisoituneet voitot kasvoivat 11,9 miljoonasta eurosta 16,4 miljoonaan euroon vuonna 2023. Näistä voitoista siirrettiin 3,9 miljoonaa euroa arvonnkorotusrahastoon SLS:n kirjanpitoperiaatteiden mukaisesti. Korkosijoitusten tuotto nousi 4,6 miljoonaan euroon vuonna 2023 vuoden 2022 3,5 miljoonasta eurosta. Kiinteistösijoitusten nettotuotto väheni 3,0 miljoonasta eurosta 2,1 miljoonaan euroon.

Svenska kulturfondenin käyttöön vuodelle 2023 osoitettiin 45,0 miljoonaa euroa vuoden 2022 tuloksesta. Vuodelle 2024 Svenska kulturfondenin käyttöön osoitetaan yhteensä 48,0 miljoonaa euroa vuoden 2023 tuloksesta. Vuonna 2023 Svenska kulturfondenin pyysi maksuja yhteensä 43,6 miljoonan euron edestä (42 miljoonaa euroa vuonna 2022). Kulturfondenin avustusten saajat nostavat myönnettyjä apurahoja eri tahtiin, joten pyydettyihin maksuihin sisältyy myös aiempina vuosina käyttöön osoitettuja varoja.

Aiemman käytännön mukaisesti raha-asiain johtokunta tarkasteli koko omaisuutta kokouksissaan toukokuussa ja marraskuussa ja laati suuntaviivat sijoittamiselle.

SLS:n vakuutusturva sisältää vahinkovakuutukset,

henkilövakuutukset sekä keskeytys- ja vastuuvakuutukset. Kiinteistöt on vakuutettu täydestä arvosta aina kun mahdollista. Museorakennuksilla on kiinteät vakuutusarvot. Raha-asiain johtokunnalla ja toimitusjohtajalla on vastuuvakuutus omaisuuteen kohdistuvien vahinkojen varalta.

Raha-asiain johtokunta hyväksyi uudet vastuullisen sijoittamisen periaatteet, joissa kuvataan SLS:n vastuullisen sijoittamisen tavoitteet, toimet ja seuranta. Vastuullisen sijoittamisen tavoitteet perustuvat kansainvälisiin sopimuksiin ja maailmanlaajuiseen yhteistyöhön. Tämä pitää sisällään YK:n ja OECD:n periaatteet, kestävä kehityksen maailmanlaajuiset tavoitteet, biologista monimuotoisuutta koskevan yleissopimuksen ja EU:n kestävä kasvun rahoitusta koskevan toimintasuunnitelman. Pariisin ilmasopimuksen mukaisesti SLS:n tavoitteena on hiilineutraali salkku vuoteen 2050 mennessä.

SLS:n rahastosijoitukset kohdistuvat ensisijaisesti rahastoihin, jotka on luokiteltu EU:n kestävä rahoituksen tiedonantoasetuksen (SFDR) mukaan artiklan 8 tai 9 mukaisiksi. Nämä rahastokategoriat huomioivat sijoitusprosessin vastuullisuustekijät ja tukevat SLS:n vastuullisen sijoittamisen tavoitteita. Vuonna 2023 salkun rahastosijoituksista 12 prosenttia muodostui artiklan 9 mukaisista rahastoista, 60 prosenttia artiklan 8 mukaisista rahastoista ja 28 prosenttia artiklan 6 mukaisista rahastoista tai

luokittelemattomista rahastoista (markkina-arvon perusteella). Vuoden aikana käynnistettiin myös hanke siirtyä passiivisessa osakerahastoallokoinnissa rahastoihin, joilla on selkeät ilmastotavoitteet. Siirtymä tukee SLS:n tavoitetta saavuttaa hiilineutraali salkku Pariisin ilmastopimuksen mukaisesti. Vastuullisuusteemaisia ja yhteiskunnallista hyötyä tuottavia uusia rahastosijoituksia (SFDR-asetuksen artiklan 9 mukaiset rahastot) tehtiin uusiutuvan energian tuotantoon, mikrolainoihin ja kiinteistöihin, joiden toiminta tukee yhteiskuntaa.

Likvidin salkun vastuullisuutta seurataan vuosittain kahden ulkopuolisen yhteistyökumppanin tekemän analyysin avulla. Vuonna 2023 vastuullisuusanalyysissä oli mukana 71 % salkun sijoituksista. Analyysi osoittaa, että salkun vastuullisuusmittarit ovat säilyneet hyvällä tasolla ilman suuria muutoksia markkinoiden keskiarvoon verrattuna. Salkun ESG-pistemäärä (7,7) antaa toiseksi korkeimman vastuullisuusluokituksen AA, kun markkinoiden keskiarvo (osakkeiden MSCI ACWI -maailmanindeksi) on A (6,8). SLS:n likvidin osakesalkun hiilijalanjälki oli 19 prosenttia pienempi kuin markkinoilla keskimäärin vuonna 2023. Myös salkun hiili-intensiteetin ja painotetun hiili-intensiteetin mittarit ovat selvästi alle markkinoiden keskiarvon.

SLS raportoi ensimmäistä kertaa vastuullisesta sijoitustoiminnastaan PRI (Principles for Responsible Investment) -aloitteelle. PRI-raportointia käytetään sijoitustoiminnan vastuullisuuden kehittämisen välineenä.

Uusi rahastopääoma oli 2 227 145,43 euroa vuonna 2023. Neljä Svenska litteratursällskapetin rahastoa

ja yhdeksän Svenska kulturfondenin rahastoa sai vuoden aikana pääomalisäyksen. Svenska litteratursällskapetiin perustettiin vuonna 2023 kaksi uutta rahastoa ja Svenska kulturfondeniin yksi uusi rahasto. Rahastokohtaiset pääomalisäykset eritellään taseen liitetiedoissa nro 21 ja 24.

Raha-asiain johtokunta on päivittänyt säännöllisesti SLS:n ohjausasiakirjoja. Tietoturvan kehityksestä ja tietotekniikkaan liittyvistä riskeistä on raportoitu jatkuvasti raha-asiain johtokunnalle. IT-infrastruktuurin ulkoistus saatiin päätökseen vuonna 2023 raha-asiain johtokunnan päätöksen mukaisesti. Raha-asiain johtokunta päivitti SLS:n sijoituspolitiikan 17.11.2023 ja asetti allokaatio-tavoitteet tuleville vuosille. Raha-asiain johtokunta hyväksyi myös vastuullisen sijoittamisen päivitetty periaatteet.

### Osakesijoitukset

Vuosi 2023 oli osakesijoitusten kannalta hyvä vuosi. Euroissa laskettuna maailmanindeksi nousi +18,1 prosenttia. Helsingin pörssi laski -2,0 prosenttia. SLS:n viiteindeksi nousi +7,7 prosenttia. Viiteindeksissä on 40 prosenttia maailmanindeksiä (MSCI World AC TRN Euro), 40 prosenttia Helsingin pörssin indeksiä (OMXH TRN) ja 20 prosenttia euroalueen valtionlainojen korkoindexiä (ICE EC). Indeksien tarkoituksena on toimia vertailukohtana sijoitussalkun tuoton ja riskin pitkän aikavälin kehityksen seurannassa.

SLS:n osakesijoitukset tuottivat keskimäärin +11,0 prosenttia. Osakkeisiin ja osakesidonnaisiin instrumentteihin tehtyjen sijoitusten arvo oli vuoden 2023

lopussa 1 678 miljoonaa euroa, kun se vuoden 2022 lopussa oli 1 550 miljoonaa euroa, ja niiden osuus sijoitetuista varoista oli 82 prosenttia (80 %).

Osakerahastojen osuus osakesijoituksista oli 41,1 prosenttia. Osakerahastosijoitukset ovat globaaleja ja painottuvat erilaisiin pitkän aikavälin teemoihin, kuten pienyrityksiin ja kestävään kehitykseen. Vuoden aikana osakerahastoja ostettiin 59,2 miljoonalla eurolla ja myytiin 74,5 miljoonalla eurolla.

Suoraan omistetut pörssinoteeratut osakkeet ovat pääosin kansainvälisesti toimivien, Suomeen ja Ruotsiin rekisteröityjen yhtiöiden osakkeita, ja niiden osuus kaikista osakesidonnaisista sijoituksista oli 39,9 prosenttia. SLS:n sijoitusperiaatteiden mukaisesti etusijalle asetetaan vakaat ja vakiintuneet yritykset, joilla on vahva markkina-asema, vakaa ansaintakyky ja vahva tasapaino sekä omistajaystävällinen osinkopolitiikka. Vuodenvaihteessa viisi suurinta suoraa omistusosuutta olivat UPM-Kymmene, Wärtsilä, Sampo, Nokia ja Nordea. Suoraan omistettavia pörssiosakkeita ostettiin 38,2 miljoonalla eurolla ja myytiin 62,1 miljoonalla eurolla. Ostojen ja myyntien osalta otetaan huomioon SLS:n pyrkimys, että yksittäisen omistusoosuuden arvo yrityksestä ei ylittäisi viittä prosenttia sijoitussalkun kokonaisarvosta.

SLS pyrkii edelleen kasvattamaan private equity-sidottujen sijoitusten osuutta ja toteuttaa monivuotista suunnitelmaa tämän saavuttamiseksi. Private equity -sidotut sijoitukset tehdään sijoituslainojen, erikoissijoitusrahastojen ja vastaavien struktuurien kautta. Vuoden 2023 lopussa sitoutuneen pääoman arvo oli 295,4 miljoonaa euroa (231,6 miljoonaa euroa),

mikä vastaa 17,6 prosenttia (14,9 %) osakesidonnaisista sijoituksista. Jäljellä oleva sitoumus private equity-sijoituksiin oli vuoden lopussa yhteensä 322,0 miljoonaa euroa (343,0 miljoonaa euroa).

Osakkeiden ja osakesidonnaisten instrumenttien netto-ostot olivat 23,3 miljoonaa euroa.

Osakesijoitusten hajautus toimialoittain ja alueittain ja siinä vuonna 2023 tapahtuneet muutokset kuvataan tilinpäätöksen liitetiedoissa nro 11–12.

### Kiinteistösijoitukset

Kiinteistönetto oli 2,1 miljoonaa euroa vuonna 2023 (3,0 miljoonaa euroa vuonna 2022). Kiinteistönettoa rasitti vuonna 2024 toteutettavaksi suunnitellun Snellmaninkatu 13:n mittavien peruskorjaus- ja muutostöiden suunnittelu- ja purkukustannukset, Iso Roobertinkatu 14:n asuntoremontti ja Mariankatu 10:n kattoremontti. Vuokratuotot olivat 5,4 miljoonaa euroa (5,4 miljoonaa euroa), ja kiinteistörahastojen tuotto oli 1,2 miljoonaa euroa (1,1 miljoonaa euroa). SLS perii markkinahintaisia vuokria omassa käytössä olevista toimitiloistaan. Sisäiset vuokrat sisältyvät edellä mainittuun bruttovuokratuottoon ja ovat 0,9 miljoonaa euroa.

Peruskorjausten, laajojen uudelleenrakentamisten, perusparannusten ja muiden kiinteistöihin liittyvien pitkän aikavälin toimien uusia kustannuksia aktivoitiin 0,3 miljoonaa euroa (ei aktivoiteja vuonna 2022). Toteutettujen ja valmiiksi saatujen uudelleenrakennushankkeiden aktivoitujen kustannukset poistetaan lineaarisesti kymmenen vuoden aikana. Poistot ovat 0,6 miljoonaa euroa (1,1 miljoonaa euroa vuonna 2022).

Kiinteistö- ja asuntokannan vuokrausaste on ollut tyydyttävä, ja vuodenvaihteessa kaikki muut liike-tilat olivat vuokrattuina paitsi toimistotilat, joissa on käynnissä SLS:n tilojen käyttöhanke osoitteessa Snellmaninkatu 13. Vuokrattuja asuntoja oli 271, ja vuokrattavana oli 6 asuntoa. Asuntojen vuokraus aika on lyhentynyt vuoden 2023 aikana. SLS:n vuokrasopimusten vuokrataso tarkistetaan vuosittain. Vuokria korotettiin vuoden aikana keskimäärin 3,0 prosenttia (1,0 % vuonna 2022).

Vuoden aikana myytiin neljä asuinhuoneistoa: kaksi asuntoa Asunto Oy Kiiskistä ja kaksi testamentilla saatua asuntoa, joista toinen Asunto Oy Otavantie 5:stä ja toinen Asunto Oy Vaasan Koulukatu 39:stä. Vuoden aikana myytiin myös testamentilla saadut kiinteistöt Vikskatan ja Lövåsen Björköbyssä Mustasaassa.

Keväällä 2022 SLS antoi yhteistyössä Svenska kulturfondenin kanssa 22 vuokra-asuntoa ukrainalaispakolaisten käyttöön enintään vuodeksi. Koska ei ole tietoa, milloin Venäjän aloittama hyökkäyssota Ukrainassa päättyy, asuntojen käyttöaikaa tähän tarkoitukseen on pidennetty toukokuun 2024 loppuun.

Vuoden 2022 lopussa käynnistettiin tilojen käyttöhanke, jonka myötä kaikki SLS:n työntekijät Helsingissä työskentelevät jatkossa Snellmaninkatu 13:ssa sijaitsevilla tiloilla. Henkilöstön toimitilojen suunnittelu vastaamaan tulevaisuuden tarpeita tehtiin keväällä 2023, minkä jälkeen aloitettiin tekninen suunnittelu siten, että peruskorjaus- ja muutostyöt voitiin aloittaa alkuvuodesta 2024. Hankkeessa huomioidaan myös kiinteistön korjausvelka ja

energiatohokkuus muun muassa päivittämällä talotekniikkaa ilmanvaihtolaitteita uusimalla. Uudet tilat otetaan käyttöön vuoden 2024 lopussa.

Vuonna 2023 SLS:n kiinteistölle osoitteessa Ritarikatu 5 laadittiin uusi toimintakonsepti. Kirjallisuutta, tietoa ja tulevaisuutta painottava konsepti toteutetaan, kun SLS:n työntekijät pääsevät muuttamaan Ritarikadulta uusiin toimitiloihin Snellmaninkatu 13:een vuoden 2024 lopussa, ja kun Ritarikadulle on tehty tarvittavat muutokset uutta toimintaa varten. Uusi toimintakonsepti perustuu toimintaan, jota kustantamo Schildts & Söderströms, Stiftelsen Sedmigradsky ja SLS toteuttavat rakennuksessa. SLS hallitsee jatkossakin juhlasalia ja salin toimintaa tukevia tiloja. Schildts & Söderströms keskittää toimintansa rakennukseen, ja Stiftelsen Sedmigradsky perustaa tiloihin uuden päiväkodin. Päiväkodin tavoitteena on edistää varhaiskasvatuksen uusia toimintamalleja ja käytännönläheistä tutkimusta yhteistyössä Helsingin yliopiston kanssa.

Svenska kulturfonden omistaa Suur-Sarvilahden ja Stensbölen kartanot, joita hallinnoivat hallintoneuvosto ja toimikunta. Kartanot muodostavat itsenäiset, Svenska kulturfondenin kuuluvat rahastot, ja niiden hallintoelimet antavat erilliset kertomukset.

Strömman kartanoa ja Kanalholmenia hallinnoidaan yhteistyössä lahjoittajan kanssa, jolla on kartanon käyttöoikeus. Kartanon tärkein tulonlähde on metsätalous, ja sitä harjoitetaan laadittujen suunnitelmien mukaisesti. Vuonna 2023 puuta myytiin 2 165 m<sup>3</sup> (4 583 m<sup>3</sup> vuonna 2022). Tilan peltojen ja niittyjen vuokrasopimus on voimassa vuoden 2024 loppuun

asti ja muun viljelysmaan vuokrasopimus maaliskuuhun 2031 asti. Torppa ja joukko pieniä tontteja on vuokrattuna yksityishenkilöille.

### Korkosijoitukset

Sijoitukset korkomarkkinoilla tuottivat hyvin vuonna 2023. Valtionjoukkolainojen indeksi euroalueella nousi +6,7 prosenttia, investment grade -lainat +8,0 prosenttia ja high yield -lainat +12,4 prosenttia. 12 kuukauden euriborkorko nousi vuoden aikana 3,29 prosentista vuodenvaihteen 3,51 prosenttiin. Vuoden korkein lukema oli 4,23 prosenttia syyskuussa 2023.

SLS:n korkosijoitukset olivat vuoden lopussa 195 miljoonaa euroa (203 miljoonaa euroa 31.12.2022). Korkosalkussa painottuivat sijoitukset lyhytaikaisiin omaisuuseriin, yrityslainarahastoihin ja epälikvideihin korkosijoitusrahastoihin (mm. private debt -struktuurit ja mikrolainarahastot), joiden indeksoitu tuotto oli +3,9 prosenttia.

Korkosijoitukset koostuivat vuodenvaihteessa korkosijoitusrahastoista (58,7 %, 114,3 miljoonaa euroa), lyhytaikaisista sijoituksista (31,1 %, 60,5 miljoonaa euroa) ja likvideistä varoista (10,3 %, 20,0 miljoonaa euroa). Korkosijoitusten jäljellä oleva sijoitussitoumus oli vuoden lopussa yhteensä 23,7 miljoonaa euroa.

### Sijoituspolitiikka, riskienhallinta, tapahtumat tilikauden päätyttyä ja näkymät vuodelle 2024

SLS:n sijoitustoimintaa ohjaa raha-asiain johtokunnan 13.11.2014 hyväksymä ja 17.11.2023 päivittämä sijoituspolitiikka. Sijoituspolitiikassa määritellään sijoitustoiminnan tavoite, joka on

- a) tuottaa vakaata ja ennustettavaa osinkotuottoa toimintaa ja varojen jakamista varten sekä
- b) saavuttaa vastuullisella sijoitusstrategialla tuottovaatimusta vastaava kokonaistuotto ja varmistaa siten omaisuuden reaaliarvo pitkällä aikavälillä.

Sijoituspolitiikassa määritellään, miten sijoitustoiminnassa suhtaudutaan riskeihin, ja määritellään keinot erityyppisten riskien hallintaan. Sijoitustoiminnan vastuullisuuden periaatteet, joissa huomioidaan ympäristönäkökohdat, yhteiskunta-vastuu ja hyvä hallintotapa, on määritelty raha-asiain johtokunnan hyväksymässä asiakirjassa SLS:n vastuullisen sijoitustoiminnan periaatteet. Siinä kuvataan, miten vastuullisuusnäkökohdat huomioidaan sijoitusprosessissa. Nämä asiakirjat ovat saatavilla osoitteessa [www.sls.fi/sv/verksamhetsprinciper](http://www.sls.fi/sv/verksamhetsprinciper).

Sijoituspolitiikassa todetaan, että osakkeet ja osakesidonnaiset instrumentit ovat tärkein sijoitusmuoto. Sijoitustoiminnan riskejä tarkastellaan tuottotavoitteen ja pääoman pitkän aikavälin reaaliarvon säilyttämisen pohjalta. Kunkin omaisuusluokan sisällä pyritään riittävään hajauttamiseen, jolla vähennetään riippuvuutta yksittäisistä sijoituksista ja varainhoitajista. SLS pitää taseessaan sijoituspolitiikan mukaisia puskureita hallitakseen salkun arvonmuutosriskejä, osinkotuottoriskejä, likviditeettiriskejä, luottoriskejä, vastapuoliriskejä ja vastuullisuuteen liittyviä riskejä. Kun otetaan huomioon salkun koostumus, näiden riskien katsotaan olevan normaalilla tasolla, ja riskipuskurit ovat riittäviä.

Vuosi 2023 oli hyvä sijoitusvuosi. Talouskasvun

odotetaan olevan maltillista ja elpyvän vuonna 2024. Viimeaikaiset taloustiedot osoittavat, että Yhdysvallat ei ole vajoamassa taantumaan tänäkään vuonna, vaan talous jatkaa kohtuullista kasvua.

Inflaation hidastuminen voi antaa keskuspankeille mahdollisuuden ryhtyä laskemaan korkoja jossain vaiheessa tätä vuotta. Inflaation kehitystä on hyvin vaikea ennustaa, ja riski yllätyksiin on ilmeinen. Maailmantalouden suhdanteen odotetaan paranevan vuonna 2024, joten yritysten tuloskehitys todennäköisesti jatkuu positiivisena, minkä pitäisi tukea osakemarkkinoiden kehitystä.

Epävarman geopolittisen tilanteen myötä on todennäköistä, että nämä riskit aiheuttavat volatilitettä pääomamarkkinoilla myös tänä vuonna. Sijoituspolitiikkaan perustuva SLS:n sijoitusstrategia ja varojen allokointi on suunniteltu kestämään volatilitettä ja muutoksia maailmantaloudessa ja saavuttamaan silti ajan saatossa päätavoite eli vakaa ja ennustettava osinkotuotto toimintaa ja varojen jakamista varten.

### Raha-asiain johtokunnan kokoonpano ja kokoukset

Raha-asiain johtokunnan kokoonpano oli vuoden aikana seuraava (jälkimmäinen vuosiluku on toimikauden viimeinen kokonainen kalenterivuosi, näinollen toimikausi päättyy seuraavan vuoden vuosikokoukseen):

- puheenjohtaja, laamanni Johan Aalto seuran rahastonhoitaja 2021–2023
- toimitusjohtaja Jannica Fagerholm 2021–2024

- varatuomari Anna-Maja Henriksson 2020–2023
- senior advisor Robert Andersson 2023–2026
- analyysijohtaja Heidi Schauman 2023–2025

Seuran toimitusjohtaja, valtiotieteiden maisteri Bjorn Teir on toiminut raha-asiain johtokunnan sihteerinä.

Raha-asiain johtokunnan kokouksiin ovat osallistuneet seuran puheenjohtaja, professori Henrik Meinander (4.4.2023 asti) ja professori Åsa von Schoultz (20.4.2023 alkaen). Raha-asiain johtokunta kokoontui vuoden aikana viisi kertaa. Lisäksi raha-asiain johtokunta päätti viidessä etäkokouksessa muun muassa hyväksyä tieteellisen johtokunnan ehdotuksesta 23 uutta jäsentä SLS:ään.

Raha-asiain johtokunnan jäsenet osallistuivat johtokunnan sääntömääräisiin kokouksiin seuraavasti:

Johan Aalto	5/5
Robert Andersson	5/5
Jannica Fagerholm	5/5
Anna-Maja Henriksson	2/5
Heidi Schauman	2/3

### Rahastot, yhteisesti hallintoitujen rahastojen arvojen korotus

Vuoden aikana Svenska litteratursällskapetiin perustettiin kaksi uutta rahastoa:

- Nro 732 Hildur Winbergin rahasto. Rahaston tarkoituksena on tarjota asunto taiteilijoille.
- Nro 733 Eva Björklöfin rahasto. Rahasto tukee yleisesti SLS:n tarkoitusta.

Svenska kulturfondenin perustettiin vuoden aikana seuraava rahasto:

- Nro 499.27 Christer Jernin rahasto Svenska

Österbottens Kulturfond -rahastossa.

Rahaston tarkoituksena on jakaa stipendejä virkistystoimintaan ruotsinkielisille pohjanmaalaisperheille, jotka hoitavat kehitysvammaista lastaan tai aikuistaan kotona.

Vuoden aikana saatu uusi rahastopääoma, yhteensä 2 227 145,43 euroa, on siirretty vastaaviin rahastoihin tilinpäätöksen liitetietojen nro 21 ja nro 24 eritelmien mukaisesti.

Yhteisesti hallintoitujen rahastojen omien pääomien arvoja korotetaan yleensä vuosittain indeksillä. Vuodesta 2022 alkaen arvojen korotukseen sovelletaan raha-asiain johtokunnan päätöksen mukaisesti kuluttajahintaindeksiä. Vuonna 2023 indeksin muutos oli 9,15 prosenttia. Tämän myötä Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallintoitujen rahastojen pääoma kasvoi 15,9 miljoonalla eurolla ja Svenska kulturfondenin yhteisesti hallintoitujen rahastojen pääoma 45,6 miljoonalla eurolla. Arvonkorotuksen tarkoituksena on inflaatiokorjata rahastojen pääomaa ja osuutta tuotosta. Sijoituspolitiikassa todetaan, että kun arvonkorotusrahastonkokoa suhteessa sijoitusten arvonmuutosriskeihin pidetään riittävänä, arvonkorotusrahaston pääomaa voidaan käyttää rahastojen pääoma-arvon korotukseen ja siten rahastojen pääoman kartuttamiseen, mikä lisää laskennallista tuottoa. Vuonna 2023 ei tehty muuta korotusta kuin indeksikorotus.

SLS:n sijoituspolitiikassa otetaan kantaa riskienhallinnan periaatteisiin ja tapaan, jolla sijoitustoiminnan riskejä hallitaan. Osinkotuottojen vaihtelua kompensoidaan tarvittaessa Svenska

litteratursällskapetin ja Svenska kulturfondenin suhdannetasausvarannoilla. Suhdannetasausrahastoon kertyneitä ylijäämiä ja varantoja voidaan käyttää raha-asiain johtokunnan ehdotuksesta. Tavoitteena on ylläpitää rahastoa, jonka koko vastaa varojen jakamiseen ja toiminnanrahoitukseen 1,5–2 vuoden ajalle suunniteltuja tarpeita.

### Taseen loppusumma, arvonmuutokset

Taseen loppusumma oli vuoden lopussa 1 490 365 816,28 euroa, josta Svenska kulturfondenin osuus oli 1 167 973 306,57 euroa (ilman eliminointeja). Vuoden alussa vastaava summa oli 1 455 488 332,71 euroa, josta Svenska kulturfondenin osuus oli 1 147 251 198,45 euroa.

Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallintoitujen rahastojen oman pääoman arvonkorotus pienensi arvonkorotusrahastoa 15,9 miljoonalla eurolla. Myyntien yhteydessä realisoituneet tappiot pienensivät rahastoa 2,8 miljoonalla eurolla. Private equity -sidonnaisten lainojen lopulliset tappiot olivat 0,1 miljoonaa euroa. Sijoitusten alaskirjaukset markkina-arvoon olivat 4,8 miljoonaa euroa. Sijoitusomaisuuden arvon alaskirjauksia palautettiin vuoden aikana 9,0 miljoonaa euroa, ja sijoitusten myynnin yhteydessä realisoitui voittoja 6,0 miljoonaa euroa. Muita rahaston pääomaa kasvattaneita tapahtumia olivat palautetut hallinnointipalkkiot 0,3 miljoonaa euroa ja private equity -sidotuista sijoituksista saatu tuotto-osuus 1,1 miljoonaa euroa. Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallintoitujen rahastojen arvonkorotusrahasto pieneni yhteensä 7,3 miljoonalla eurolla 74,7 miljoonaan euroon. Lisäksi Svenska

litteratursällskapet erillisrahastojen arvonkorotusrahastot kasvoivat 0,3 miljoonalla eurolla 8,9 miljoonaa euroon.

Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoitujen rahastojen oman pääoman arvonkorotus pienensi arvonkorotusrahastoa 45,6 miljoonalla eurolla. Sijoitusten alaskirjaukset markkina-arvoon olivat 25,4 miljoonaa euroa. Myyntien yhteydessä realisoituneet tappiot pienensivät rahastoa 11,8 miljoonalla eurolla. Private equity -sidonnaisten lainojen lopulliset tappiot olivat 0,3 miljoonaa euroa. Sijoitusten myyntivoittoja realisoitui 12,8 miljoonaa euroa. Sijoitusomaisuuden arvon alaskirjauksia palautettiin vuoden aikana 35,2 miljoonaa euroa. Muita rahaston pääomaa kasvattaneita tapahtumia olivat palautetut hallinnointipalkkiot 1,0 miljoonaa euroa ja private equity -sidotuista lainoista saatu tuotto-osuus 3,2 miljoonaa euroa. Svenska kulturfondenin arvonkorotusrahasto pieneni yhteensä 31,1 miljoonalla eurolla 490,3 miljoonaa euroon. Svenska kulturfondenin erillisrahastojen arvonkorotusrahastot kasvoivat 0,4 miljoonalla eurolla 17,4 miljoonaa euroon.

Sijoitetun omaisuuden arvo, muutokset ja markkina-arvot esitellään tilinpäätöksen liitetiedoissa nro 15–18.

### **Ylijäämä ja siirrot rahastojen pääomiin**

Svenska litteratursällskapet rahastojen pääoma kasvoi 18,7 miljoonalla eurolla. Tuottoja siirrettiin rahastojen pääomiin rahastosääntöjen mukaisesti 2,9 miljoonaa euroa. Yhteisesti hallinnoitujen rahastojen arvonkorotus kasvatti rahastojen omaa pääomaa

15,9 miljoonalla eurolla. Tilinpäätöstä laadittaessa on huomioitu, että Svenska litteratursällskapetin suhdannetasausrahastosta siirretään tulokseen 1,5 miljoonaa euroa, mikä vähentää pääomaa vastaavalla summalla.

SLS:n rahastojen pääomien muutokset kuvataan tilinpäätöksen liitetiedoissa nro 21–22.

Vuosikokoukselle ehdotetaan seuraavia siirtoja tutkimusrahastoon: 1 133 000 euroa suojaaluokitellun arkistoaineiston digitointihankkeeseen, 500 000 euroa Westermarckia käsittelevään julkaisuhankkeeseen ja 100 000 euroa SLS:n velvoitteisiin säätiöiden post doc -poolissa. Tutkimusrahaston tarkoituksena on, että pääomaa käytetään tutkimushankkeiden tulevaan rahoitukseen tai että sillä rahoitetaan tieteellisen johtokunnan päättämiä infrastruktuurihankkeita (keräys-, julkaisu- ja digitalisointihankkeet), jotka toteutetaan SLS:n johdolla. Tutkimusrahastoa käytetään tieteellisen johtokunnan jakopäätösten mukaisesti tai sitä mukaa, kun hankkeet edistyvät ja käyttävät varoja.

SLS:n tutkimusrahaston muutokset ja ennakkoon rahoitetut sitoumukset kuvataan tilinpäätöksen liitetiedoissa nro 23 ja nro 26.

Svenska kulturfondenin pääoma kasvoi 46,2 miljoonalla eurolla. Lahjoitukset ja testamentit korottivat pääomaa 0,9 miljoonalla eurolla. Yhteisesti hallinnoitujen rahastojen arvonkorotus kasvatti rahastojen omaa pääomaa 45,6 miljoonalla eurolla. Tuottoja siirrettiin yhteisesti hallinnoitujen rahastojen pääomaan rahastosääntöjen mukaisesti 4,7 miljoonaa euroa. Vuoden alijäämä pienensi pääomaa 0,1

miljoonalla eurolla, ja erillisrahastojen ylijäämä kasvatti pääomaa 0,3 miljoonalla eurolla. Tilinpäätöstä laadittaessa on huomioitu, että Svenska kulturfondenin suhdannetasausrahastosta siirretään 5,2 miljoonaa euroa, mikä vähentää pääomaa vastaavalla summalla.

Svenska kulturfondenin rahastojen pääomien muutokset kuvataan tilinpäätöksen liitetiedoissa nro 24–25.

### **Svenska litteratursällskapetin erillisrahastojen varojen jako**

Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin itsenäisestä lahjoitusrahasto II:sta osoitettiin vuonna 2023 SLS:n käyttöön 850 000 euroa rahaston tarkoituksiin ja 7 700 euroa Tölö gymnasiumille. Vuonna 2024 SLS:lle osoitetaan sama summa 850 000 euroa ja Tölö gymnasiumille 7 700 euroa.

### **Svenska kulturfondenin tulos**

Vuonna 2023 Svenska litteratursällskapet osoitti Svenska kulturfondenin käyttöön yhteensä 45 000 000 euroa, jonka lisäksi Svenska kulturfonden sai yleisrahastosta 1 001 205 euroa. Määrätyille ja nimetyille edunsaajille varattiin 3 120 799,11 euroa, ja Utdelningsstiftelsen för Svenska kulturfonden sr:n käytettävissä oli 39 629 200,89 euroa. Fastighetsstiftelsen för Svenska kulturfonden sr:n käytettävissä oli 2 250 000 euroa.

Pääomaan tehtyjen siirtojen ja edellä kuvattujen tilinpäätössiirtojen perusteella raha-asiain johtokunta on päättänyt Suomen ruotsalaisen

kansanpuolueen 30.12.1908 laatiman lahjoituskirjeen ehtojen mukaisesti osoittaa vuoden 2023 tuloksesta 48 000 000,00 euroa Svenska kulturfondenin käyttöön seuraavasti:

Varataan määritetyille/nimetyille vastaanottajille 2024 3 468 465,92

Varataan Svenska kulturfondenin jaettavaksi 2024 42 131 534,08

josta:  
SLS:n rahastoista 138 728,80  
Svenska kulturfondenin erillisrahastoista 700 000,00  
Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoiduista rahastoista 41 292 805,28

Varataan Fastighetsstiftelsen för Svenska kulturfonden sr:lle 2 400 000,00  
**Yhteensä 48 000 000,00 euroa**

Edellä mainittujen tilinpäätössiirtojen jälkeen Svenska kulturfondenin alijäämä on 87 727,22 euroa, joka siirretään Svenska kulturfondenin oman pääoman tasapainotettuun ylijäämään.

### **Svenska litteratursällskapetin tulos**

Toteutuneiden tilinpäätössiirtojen ja varausten perusteella Svenska litteratursällskapetin vuoden 2023 tuloslaskelma on 31 968,04 euroa alijäämäinen. Summa siirretään edellisten tilikausien ylijäämään.

# Tuloslaskelma

Euroa		1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Toiminta			
Tuotot			
Varsinaisen toiminnan tuotot		68 724,25	104 927,20
		<b>68 724,25</b>	<b>104 927,20</b>
Kulut			
Henkilöstökulut	Liite 2	-6 107 774,79	-5 683 741,73
Toimintakulut		-4 865 231,03	-4 509 264,56
Jaetut palkinnot, stipendit, avustukset SLS		-6 377 129,23	-5 351 988,64
Jaetut palkinnot, stipendit, avustukset SKF		-43 618 812,20	-41 973 432,95
Rahastotuottojen oma käyttö		1194 334,00	1127 199,00
		<b>-59 774 613,25</b>	<b>-56 391 228,88</b>
<b>Varsinaisen toiminnan alijäämä</b>		<b>-59 705 889,00</b>	<b>-56 286 301,68</b>
Varainhankinta			
Jäsenmaksut		18 025,00	17 400,00
Lahjoitukset ja avustukset	Liite 3.1	3 399 851,51	3 526 869,86
Siirto rahastoista		130 000,00	70 000,00
		<b>3 547 876,51</b>	<b>3 614 269,86</b>
<b>Toiminnan alijäämä</b>		<b>-56 158 012,49</b>	<b>-52 672 031,82</b>
Sijoitus- ja rahoitustoiminta			
Tuotot			
Osakesijoitukset		58 567 211,86	68 276 522,76
Kiinteistösijoitukset		6 573 386,60	6 545 554,91
Maa- ja metsätalous		594 785,08	781 767,24
Korkosijoitukset		4 612 188,39	3 483 899,19
Muut tuotot		42 886,85	384,67
Myyntivoitot		20 383 813,09	30 011 310,32
Myyntitappiot		-14 722 988,52	-14 988 979,19
Siirretty arvonorotusrahastoon		-5 660 824,57	-15 022 331,13
		<b>70 390 458,78</b>	<b>79 088 128,77</b>

Euroa		1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Kulut			
Kiinteistöt ja osakehuoneistot		-4 049 779,07	-2 825 047,61
Maa- ja metsätalous		-438 867,66	-433 761,18
Poistot		-617 863,82	-1 051 155,82
Muut kulut		-943 938,50	-903 495,23
		<b>-6 050 449,05</b>	<b>-5 213 459,84</b>
<b>Sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä</b>	Liite 4	<b>64 340 009,73</b>	<b>73 874 668,93</b>
<b>Oman toiminnan ylijäämä</b>		<b>8 181 997,24</b>	<b>21 202 637,11</b>
Yleisavustukset			
Valtionapu	Liite 3.2	834 520,84	842 062,50
		<b>834 520,84</b>	<b>842 062,50</b>
<b>Tilikauden tulos</b>		<b>9 016 518,08</b>	<b>22 044 699,61</b>
Tilinpäätössiirrot ja pääoman muutokset			
Siirretty yhteisesti hallinnoitujen rahastojen pääomaan rahastosääntöjen mukaisesti	Liite 5	-7 477 127,12	-6 769 403,49
Siirretty erillisrahastojen pääomaan	Liite 6	-435 325,51	-1 033 983,47
Varausten muutokset			
Varataan jaettavaksi tulevana vuosina SLS		-4 615 216,96	-3 832 909,10
Käytetyt varaukset SLS		3 664 059,23	3 456 931,64
Varataan jaettavaksi tulevana vuosina SKF	Liite 7	-48 000 000,00	-45 000 000,00
Käytetyt varaukset SKF, jako		43 618 812,20	41 973 432,95
Lisäys tutkimusrahastoon		-1 733 000,00	-576 500,00
Nostot tutkimusrahastosta		142 789,82	1 380 439,54
Muut pääoman muutokset	Liite 8	5 786 522,22	-11 637 743,71
		<b>-9 048 486,12</b>	<b>-22 039 735,64</b>
<b>Tilikauden ylijäämä</b>		<b>-31 968,04</b>	<b>4 963,97</b>

# Tase

Euroa	31.12.2023	31.12.2022
<b>Vastaavaa</b>		
Pysyvät vastaavat		
Svenska litteratursällskapet <span></span> in rahastot		
Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet	26 554 234,95	26 656 438,31
Käyttöomaisuus		35 360,02
Osakkeet ja osuudet	251 737 788,15	238 929 169,98
Korkosijoitukset	37 170 279,83	33 451 380,67
	Liite 16.1	
	<b>315 462 302,93</b>	<b>299 072 348,98</b>
Svenska kulturfonden <span></span> in rahastot		
Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet	93 160 216,09	87 386 872,16
Käyttöomaisuus	258 612,07	274 874,97
Osakkeet ja osuudet	929 600 488,93	903 529 817,06
Korkosijoitukset	132 277 146,07	140 614 494,36
	Liite 18.1	
	<b>1 155 296 463,16</b>	<b>1 131 806 058,55</b>
Vaihtuvat vastaavat		
Svenska litteratursällskapet <span></span> in rahastot		
Vaihto-omaisuus	18 068,59	12 860,43
Saamiset	Liite 19	1 321 762,59
Pankkitalletukset	5 806 338,56	7 890 597,72
	Liite 16.2	
	<b>7 146 169,74</b>	<b>9 315 511,21</b>
Svenska kulturfonden <span></span> in rahastot		
Vaihto-omaisuus	267 392,00	303 300,00
Saamiset	Liite 20	235 019,97
Pankkitalletukset	11 958 468,48	14 670 496,09
	Liite 18.2	
	<b>12 460 880,45</b>	<b>15 294 413,97</b>
<b>Vastaavat yhteensä</b>	<b>1 490 365 816,28</b>	<b>1 455 488 332,71</b>

Euroa	31.12.2023	31.12.2022
<b>Vastattavaa</b>		
Oma pääoma		
Svenska litteratursällskapet <span></span> in rahastot		
Rahastopääoma	Liite 21	211 092 186,16
Arvonkorotusrahasto	Liite 22	83 670 491,83
Tutkimusrahasto	Liite 23	2 220 177,96
Edellisten tilikausien ylijäämä		939 943,90
Tilikauden alijäämä/ylijäämä		-31 968,04
		<b>297 890 831,81</b>
Svenska kulturfonden <span></span> in rahastot		
Rahastopääoma	Liite 24	587 545 420,90
Arvonkorotusrahasto	Liite 25	507 751 943,18
		<b>1 095 297 364,08</b>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>1 393 188 195,89</b>	<b>1 364 469 753,30</b>
Varatut jakovar <span></span> at		
Svenska litteratursällskapet <span></span> in rahastot		
Rahaston ehtojen mukaan		8 299 179,23
Ennakkomaksut	Liite 26	100 000,00
		<b>8 399 179,23</b>
Svenska kulturfonden <span></span> in rahastot		
Rahaston ehtojen mukaan		68 569 218,63
		<b>68 569 218,63</b>
Vieras pääoma		
Lyhytaikaiset velat		
Svenska litteratursällskapet <span></span> in rahastot		16 457 066,81
Svenska kulturfonden <span></span> in rahastot		3 752 155,72
	Liite 27	<b>20 209 222,53</b>
<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>1 490 365 816,28</b>	<b>1 455 488 332,71</b>

# Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot

## Laatimisperiaatteet

### Jaetut apurahat

- 1 Svenska litteratursällskapetin myöntämät palkinnot ja stipendit on kirjattu kuluiksi tehtyjen päätösten perusteella, ja ne kirjataan veloiksi vastaanottajille. Monivuotisten veloitteiden avustukset kirjataan päätöksen tekovuoden kokonaiskustannuksiksi. Svenska kulturfondenin jakovarot on varattu jaettavaksi ja kirjataan kuluihin maksatuksen myötä.

### Toimintakuluihin sisältyvät poistot

- 2 Käyttökuluihin sisältyvät koneet, laitteet ja muut hankinnat sekä muut pitkävaikutteiset hankinnat aktivoidaan, kun yksittäisen kohteen hankinta-arvo on vähintään 10 000 euroa. Hankinnat poistetaan suunnitelman mukaisesti 3–5 vuoden kuluessa.

### Saadut lahjoitukset ja avustukset

- 3 Saadut lahjoitusosuudet ja avustukset kirjataan tuloiksi siltä osin kuin niistä on aiheutunut kulua. Loput saadut avustukset jaksotetaan ja kirjataan siirtosaamisiksi.

### Vaihto-omaisuus

- 4 Julkaisuvarasto kirjataan vastaavaan käyttöomaisuutena. Uusien julkaisujen alkuvastastoarvo määräytyy julkaisun painokustannuksen mukaan, joka aktivoidaan ja sisällytetään tuloslaskelmaan varaston muutoksena. Vuoden aikana julkaistujen julkaisujen jäljellä olevasta varastoarvosta 31.12. alkaen tehdään 50 prosentin arvonalennus, seuraavana vuonna koko jäljellä oleva arvo kirjataan alas.

### Rahastopääoma

- 5 Svenska litteratursällskapetin ja Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoimilla rahastoilla tarkoitetaan yhteisin varoin hallinnoituja rahastoja. SLS:n yhteisesti hallinnoituiden rahastot koostuivat tilinpäätöshetkellä 124 yksittäisestä rahastosta ja Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoituiden rahastot 491 rahastosta. Yksittäisten rahastojen pääoman summa muodostaa yhteisesti hoidettujen rahastojen oman pääoman SLS:n ja SKF:n taseissa. Oma pääoma sisältää myös SLS:n ja SKF:n arvonorotusrahastot, joissa kaikilla yhteisesti hallinnoituilla rahastoilla on osuus oman pääoman mukaisessa suhteessa. Raha-asiain johtokunnan vahvistamien periaatteiden mukaisesti arvonorotusrahastoon viedään myyntivoitot ja -tappiot, arvonalennukset ja arvonalennusten palautukset sekä tietyt muut erillisessä liitetiedotteessa eritelty arvoa säätelevät kirjaukset. Raha-asiain johtokunta tarkastelee vuosittain yksittäisten rahastojen oman pääoman arvonorotusta. Arvoa voidaan korottaa siirtämällä arvonorotusrahastojen pääomaa yksittäisiin rahastoihin kyseisten rahastojen oman pääoman mukaisessa suhteessa. Yksittäisten rahastojen tuotto lasketaan laskennallisella 4 prosentin korolla ja laskennan lähtökohtana on yksittäisten rahastojen alkupääoma. Yhteisesti hoidettujen rahastojen lisäksi hoidetaan viittä erillistä rahastoa (rahastoja, joilla on oma kate). SLS:n osalta ne ovat Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II ja Strömman kartano ja SKF:n osalta Alix ja Ernst von Bornin rahasto I, Stensbölen muistorahasto ja Lise ja Thelma Standertskjöldin rahasto. Näillä rahastoilla on erilliset varat, eikä niillä ole osuutta yhteisesti hoidettujen rahastojen hallinnoimissa arvonorotusrahastoissa.
- 6 Suhdannevaihteluiden vaikutusta jakovaraan ja toimintaan voidaan tarvittaessa kompensoida Svenska litteratursällskapetin ja Svenska kulturfondenin suhdannetasausrahastoista siirtämällä varoja tilikauden tuloksesta yhdistyksen vuosikokouksen päätöksen mukaisesti asianomaiseen suhdannetasausrahastoon. Tavoitteena on, että kunkin suhdannetasausrahaston pääoma voi vastata enimmillään 1,5–2 vuoden jakovaran ja toiminnan tarvetta. Suhdannetasausrahaston pääomaa voidaan vähentää raha-asiain johtokunnan päätöksen mukaan.

- 7 Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallinnoimille rahastoille ja erillisrahastoille ja Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoimille rahastoille ja erillisrahastoille on laadittu erilliset tuloslaskelmat ja taseet, jotka sisältyvät Svenska litteratursällskapetin tilinpäätökseen.
- 8 Uudet lahjoitukset kirjataan markkina-arvoon taseeseen, kunkin rahaston omaan pääomaan.

### Pysyvät vastaavat

- 9 Pysyvät vastaavat arvostetaan hankinta-arvoon fifo-periaatteen mukaisesti. Arvonalennuksia tehdään taseen arvonorotusrahastoa vastaan. Arvonalennuksia tehdään, jos ostoerän hankintameno tai aikaisempina tilikausina alaskirjattu hankintameno on suurempi kuin julkisesti noteerattujen instrumenttien markkina-arvo tilinpäätöspäivänä. Listaamattomien instrumenttien arvo määritetään uudelleen arvioinnin perusteella. Aikaisempien tilikausien aikana tehty arvonalennukset korjataan myynnin yhteydessä ja tilinpäätöksessä, kun markkina-arvo on korkeampi kuin alaskirjattu arvo.

### Myyntivoitto

- 10 Pysyvistä vastaavista saadut myyntivoitot/-tappiot kirjataan ja siirretään arvonorotusrahastoon. Valuutan myynnin kurssierot kirjataan tuloslaskelmaan.

### Varojen arvostus

- 11 Private Equity -sijoitukset käsitellään sijoituksen hankintamenoon. Arvonalennuksia tehdään, kun sijoituksen hankintameno tai edellisillä tilikausilla alaskirjattu arvo on korkeampikuin arvostus tilinpäätöshetkellä. Private equity -siddottujen sijoitusten tuotosta siirretään 20 prosenttia arvonorotusrahastoon, jotta pääoman reaaliarvo säilyy ajan kuluessa. Lisäksi 20 prosenttia private equity -siddottujen lainojen tuotosta siirretään arvonorotusrahastoon mahdollisten lopullisten tappioiden kattamiseksi. Lopulliset tappiot siirretään arvonorotusrahastoon. Muista strukturoiduista lainoista saadut myyntivoitot ja -tappiot, joilla ei ole kuponkituottoa, kirjataan tuloslaskelmassa tuotoksi (tai tappioksi).
- 12 Omaisuuserien markkina-arvostuksessa käytetään kirjanpitoaohetkellä saatavilla olevaa luotettavinta markkina-arvoa kullekin ajanhetkelle. Tästä seuraa, että omaisuuserien markkina-arvo tai varaluokitus on saattanut muuttua aiemmin kirjattuihin markkina-arvostuksiin verrattuna. Täten aikaisempien vuosien salkkurakenteessa ja tuotossa voi olla tässä tilinpäätöksessä pieniä poikkeamia aiemmin julkaistuihin tilinpäätöksiin verrattuna. Muut kuin euromääräiset saamiset muunnetaan tilinpäätöspäivän valuuttakurssiin.

### Kiinteistömistukset

- 13 Perusteelliset korjaukset, laajat muutostyöt, perusparannukset ja muut pitkävaikutteiset toimenpiteet, joiden arvioidaan nostavan pitkäaikaisesti kiinteistön myynti- tai vuokrausarvoa, aktivoidaan, jolloin kiinteistön kirjanpitoarvo nousee. Vuosittaiset korjaukset sekä hallinto- ja ylläpitokustannukset kirjataan kokonaisuudessaan vuositasona.
- 14 Perusteellisista korjauksista, laajoista muutostöistä, perusparannuksista ja muista 13 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä aiheutuvat aktivoidut kulut poistetaan suunnitelmien mukaisesti, poistoaika on 10 vuotta. Muita poistoja rakennusten kirjanpitoarvoista ei tehdä.



LIITE I:  
SLS:n toiminnan tuloslaskelma

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Varsinainen toiminta		
Tuotot		
Varsinaisen toiminnan tuotot	68 724,25	104 927,20
Hallinnointihyvitys	2 919 505,53	2 624 124,37
	<b>2 988 229,78</b>	<b>2 729 051,57</b>
Kulut		
Henkilöstökulut	-5 885 070,56	-5 469 338,55
Toimintakulut	-4 829 871,01	-4 473 904,64
Poistot	-35 360,02	-35 359,92
Jaetut palkinnot, stipendit, avustukset	-6 672 127,00	-5 659 312,00
Palkintojen, stipendien ja avustusten palautukset	168 987,48	190 167,00
Rahastotuottojen oma käyttö	1 194 334,00	1 127 199,00
	<b>-16 059 107,11</b>	<b>-14 320 549,11</b>
<b>Varsinaisen toiminnan alijäämä</b>	<b>-13 070 877,33</b>	<b>-11 591 497,54</b>
Varainhankinta		
Jäsenmaksut	18 025,00	17 400,00
Lahjoitukset ja avustukset	2 398 646,51	2 445 569,86
	<b>2 416 671,51</b>	<b>2 462 969,86</b>
<b>Toiminnan alijäämä</b>	<b>-10 654 205,82</b>	<b>-9 128 527,68</b>
Sijoitus- ja rahoitustoiminta		
Yhteisesti hallinnoidut rahastot		
Tuotot		
Osakesijoitukset	12 060 185,98	13 719 453,34
Kiinteistösijoitukset	2 146 580,12	2 142 794,00
Korkosijoitukset	797 144,81	576 388,58
Muut tuotot	26 626,66	
Myyntivoitot	6 001 098,50	3 471 663,94
Myyntitappiot	-2 832 171,54	-2 872 919,01
Siirto arvonorotusrahaan	-3 168 926,96	-598 744,93
	<b>15 030 537,57</b>	<b>16 438 635,92</b>

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
Kulut		
Kiinteistökulut	-1 719 003,52	-1 095 574,69
Poistot	-279 397,25	-606 676,64
Muut kulut	-271 853,81	-455 583,16
	<b>-2 270 254,58</b>	<b>-2 157 834,49</b>
Erilliset rahastot		
Tuotot	1 042 549,55	1 172 685,57
<b>Sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä</b>	<b>13 802 832,54</b>	<b>15 453 487,00</b>
<b>Oman toiminnan ylijäämä</b>	<b>3 148 626,72</b>	<b>6 324 959,32</b>
Yleisavustukset		
Valtionapu	834 520,84	842 062,50
	<b>834 520,84</b>	<b>842 062,50</b>
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>3 983 147,56</b>	<b>7 167 021,82</b>
Tilinpäätössiirrot ja pääoman muutokset		
Siirretty yhteisesti hallinnoitujen rahastojen pääomaan rahastosääntöjen mukaisesti	-2 776 179,63	-2 766 180,43
Siirretty erillisrahastojen pääomaan	-184 849,55	-314 985,57
Varausten muutokset		
Varataan tulevien vuosien jakovaraksi (rahastosääntöjen mukaisesti)	-3 896 245,76	-3 101 219,39
Käytetyt varaukset	3 790 069,52	3 574 088,00
Varataan jakovaraksi erillisrahastoihin	-857 700,00	-857 700,00
Lisäys tutkimusrahaan	-1 733 000,00	-576 500,00
Nostot tutkimusrahaan	142 789,82	1 380 439,54
Muut pääoman muutokset	1 500 000,00	-4 500 000,00
	<b>-4 015 115,60</b>	<b>-7 162 057,85</b>
<b>Tilikauden ylijäämä</b>	<b>-31 968,04</b>	<b>4 963,97</b>

## LIITE 2: Henkilöstökulut ja lähipiiritoimet

	2023	2022
Palkat ja palkkiot SLS	-4 818 194,31	-4 427 861,94
Palkat ja palkkiot SLS:n erillisrahastot	-4 480,00	-4 920,00
Palkat ja palkkiot SKF:n erillisrahastot	-177 938,09	-167 274,82
Eläkekulut SLS	-877 528,88	-885 067,76
Eläkekulut SKF:n erillisrahastot	-33 909,54	-33 658,78
Muut sosiaalikulut SLS	-189 347,37	-156 408,85
Muut sosiaalikulut SLS:n erillisrahastot		-389,77
Muut sosiaalikulut SKF:n erillisrahastot	-6 376,60	-8 159,81
	<b>-6 107 774,79</b>	<b>-5 683 741,73</b>
Luontaisedut	73 119,85	82 423,53
Työntekijöiden keskimääräinen lukumäärä henkilötyövuosina	80,2	78,9

### Lähipiiriraportointi

Lähipiiritoimilla tarkoitetaan lähipiirissä toteutettuja taloudellisia toimia. Svenska litteratursällskapetin tavanomaisia lähipiiritoimenpiteitä ovat seuraavat:

- 1 lähipiiriin kuuluvien henkilöiden palkat ja palkkiot sekä tilintarkastusyhteisöjen palkkiot
- 2 palkinnot, stipendit ja avustukset lähipiiriin kuuluville henkilöille
- 3 vuokrasopimukset lähipiiriin kuuluvien henkilöiden kanssa.

SLS:n lähipiiriin kuuluvat seuraavat:

- a raha-asiajn johtokunnan jäsenet ja tilintarkastajat
- b tieteellisen johtokunnan jäsenet, toimitusjohtaja ja johtoryhmän jäsenet
- c edellä kohdissa a–b tarkoitettujen henkilöiden perheenjäsenet\*.

	2023	2022
Tilintarkastuspalkkiot	74 185,78	71 030,00
Johdon palkkiot (palkat, palkkiot ja luontaisedut):		
Toimitusjohtaja Björn Teir	303 740,00	46 060,00
Toimitusjohtaja Dag Wallgren	0,00	302 953,28
Johtoryhmä**	751 461,92	629 012,00
Varallisuudenhoidon avainhenkilöillä on vapaaehtoinen eläkevakuutus		
Palkkiot seuran puheenjohtajalle Åsa von Schoultzille	12 000,00	
Palkkiot seuran puheenjohtajalle Henrik Meinanderille	12 000,00	23 500,00
Muut palkat ja palkkiot	950,00	1 300,00
Palkinnot, stipendit ja avustukset	3 000,00	0,00
Vuokrasopimukset	0,00	0,00

\*) Perheenjäsenellä tarkoitetaan puolisoa ja avopuolisoa, omia lapsia ja puolison tai avopuolison lapsia sekä näiden jälkeläisiä, oman ja puolison tai avopuolisonsa vanhempia, isovanhempia ja heidän vanhempiaan

\*\*\*) 2023: Julkaisujohtaja Patricia Berg, tutkimusjohtaja Christer Kuvaja, arkistonjohtaja Kristina Linnovaara, kansliapäällikkö Jonas Lång, viestintäjohtaja Marika Mäklin, talousjohtaja Ninny Olin, strategiajohtaja Jennica Thylin-Klaus

LIITE 3:  
Saadut avustukset ja tuet

	2023	2022
3.1 Avustukset ja tuet yksityisiltä rahastoilta, säätiöiltä ja yhdistyksiltä sekä valtiolta ja kunnilta		
SLS		
Arkistointitoimintaan		7 000,00
Tiedekarnevaalia varten	10 000,00	
Tulevaisuuden haasteet Pohjolassa -tutkimusohjelman kuluihin	16 831,85	216 801,18
Kirjamessujen koordinointiin	236 000,00	235 000,00
Lahjoitukset ja muut tuet:		
Inez ja Julius Polinin kansanterveysrahasto (Folkhälsan)	2 135 814,66	1 986 768,68
	<b>2 398 646,51</b>	<b>2 445 569,86</b>
SKF		
Tuotto SLS:n rahastoista	138 728,80	126 010,29
Lisäykset yleiseen rahastoon	1 001 205,00	1 081 300,00
	<b>1 139 933,80</b>	<b>1 207 310,29</b>
Eliminoinnit SKF/SLS	-138 728,80	-126 010,29
Lahjoitukset ja avustukset	<b>3 399 851,51</b>	<b>3 526 869,86</b>
3.2 Valtiontuki		
SLS		
Arkistointitoimintaan	767 300,00	766 300,00
Delegationen för den svenska litteraturens främjande -valtuuskunnalle	67 220,84	75 762,50
	<b>834 520,84</b>	<b>842 062,50</b>

LIITE 4:  
Sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
SLS yhteisesti hallintoitujen rahastojen ylijäämä	12 760 282,99	14 280 801,43
SLS:n erillisrahastojen ylijäämä	1 052 029,55	1 182 995,34
SLS:n erillisrahastojen hallinnointihyvitykset	-5 000,00	-5 000,00
	<b>13 807 312,54</b>	<b>15 458 796,77</b>
SKF:n yhteisesti hallintoitujen rahastojen ylijäämä	49 361 904,19	56 828 689,95
SKF:n yhteisesti hallintoitujen rahastojen hallinnointihyvitys SLS:lle	-2 787 412,72	-2 495 033,47
SKF:n erillisrahastojen ylijäämä	947 568,77	1 373 088,80
SKF:n erillisrahastojen hallinnointihyvitys SLS:lle	-127 092,81	-124 090,90
	<b>47 394 967,43</b>	<b>55 582 654,38</b>
SKF:n erillisrahastojen henkilöstökulut, poistot	218 224,23	209 093,41
Hallinnointihyvitysten poistot	2 919 505,53	2 624 124,37
<b>Sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä</b>	<b>64 340 009,73</b>	<b>73 874 668,93</b>

LIITE 5:  
Siirretty yhteisesti hallinnoitujen rahastojen pääomaan

	2022
Svenska litteratursällskapet	-2 766 180,43
Svenska kulturfonden	-4 003 223,06
	<b>-6 769 403,49</b>

LIITE 6:  
Siirretty erillisrahastojen pääomaan

	2022
Svenska litteratursällskapet	-314 985,57
Svenska kulturfonden	-718 997,90
	<b>-1 033 983,47</b>

LIITE 7:  
Varataan Svenska kulturfondenin jaettavaksi

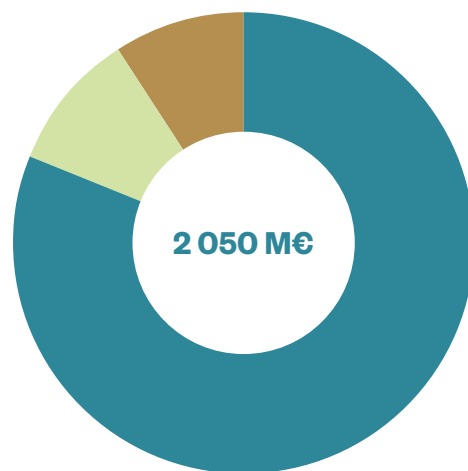
	2022
Varojen lisäykset SKF	-1 277 310,29
Sijoitus- ja rahoitustoiminnan ylijäämä SKF	-55 582 654,38
SKF:n pääoman muutokset	11 803 520,96
Tilikauden ylijäämä (-) / alijäämä (+) SKF	56 443,71
<b>Varattu jaettavaksi SKF</b>	<b>-45 000 000,00</b>

LIITE 8:  
Muut pääoman muutokset

	2023	2022
Svenska litteratursällskapet		
Siirto suhdannetasausrahastosta/-rahastoon	1 500 000,00	-4 500 000,00
	<b>1 500 000,00</b>	<b>-4 500 000,00</b>
Svenska kulturfonden		
Siirto suhdannetasausrahastosta/-rahastoon	5 200 000,00	-6 000 000,00
Siirto yleiseen rahastoon	-1 001 205,00	-1 081 300,00
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	87 727,22	-56 443,71
	<b>4 286 522,22</b>	<b>-7 137 743,71</b>
<b>Muut pääoman muutokset</b>	<b>5 786 522,22</b>	<b>-11 637 743,71</b>

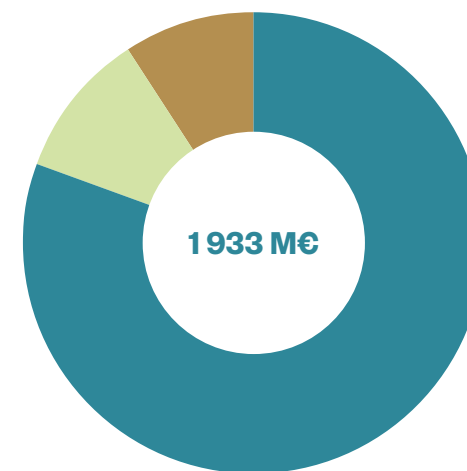
LIITE 9:  
Svenska litteratursällskapet ja Svenska kulturfondenin markkina-arvon mukainen rahastovarallisuus

31.12.2023



Osakesijoitukset	82 %
Korkosijoitukset	10 %
Kiinteistösijoitukset	9 %

31.12.2022

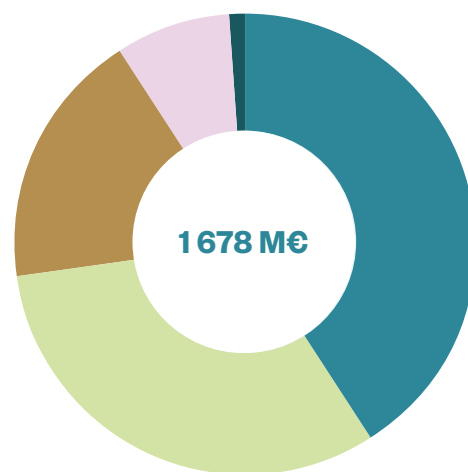


Osakesijoitukset	80 %
Kiinteistösijoitukset	10 %
Korkosijoitukset	9 %

LIITE 10:

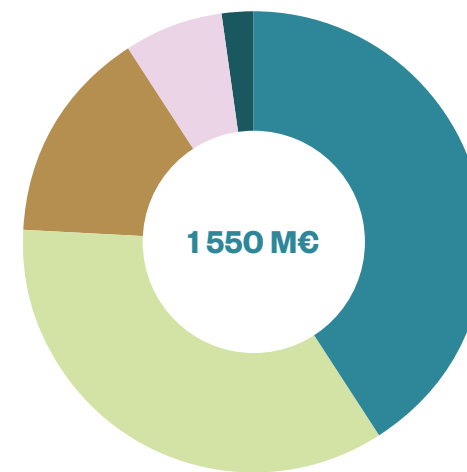
Svenska litteratursällskapet ja Svenska kulturfondenin osakesijoitukset instrumenttityypin ja markkina-arvon mukaan jaoteltuina

31.12.2023



Osakerahastot.....	41 %
Osakkeet Suomi.....	32 %
Private equity -sidotut sijoitukset.....	18 %
Osakkeet Ruotsi.....	8 %
Muut osakkeet.....	1 %

31.12.2022

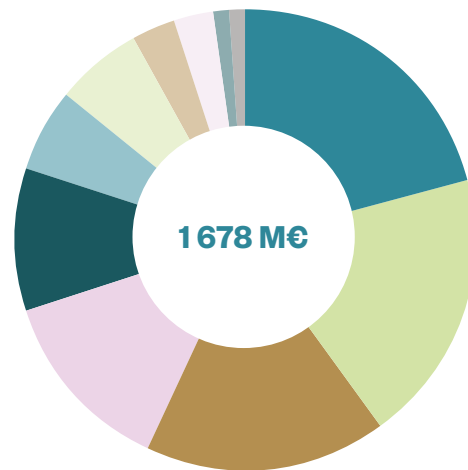


Osakerahastot.....	41 %
Osakkeet Suomi.....	35 %
Private equity -sidotut sijoitukset.....	15 %
Osakkeet Ruotsi.....	7 %
Muut osakkeet.....	2 %

LIITE 11:

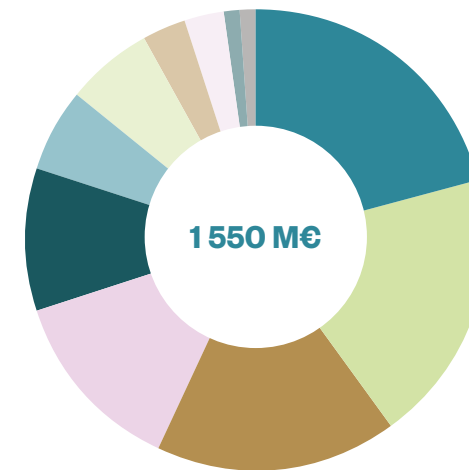
Svenska litteratursällskapet ja Svenska kulturfondenin osakesijoitusten toimialajako markkina-arvon mukaan

31.12.2023



Teollisuustuotteet ja -palvelut.....	21 %
Rahoitus .....	19 %
Informaatioteknologia.....	17 %
Materiaalit .....	13 %
Kestohyödykkeet ja -palvelut .....	10 %
Terveystuotteet ja -palvelut .....	6 %
Päivittäistavarat.....	6 %
Teleoperaattorit .....	3 %
Energia .....	3 %
Kiinteistöt.....	1 %
Voimantuotanto.....	1 %

31.12.2022

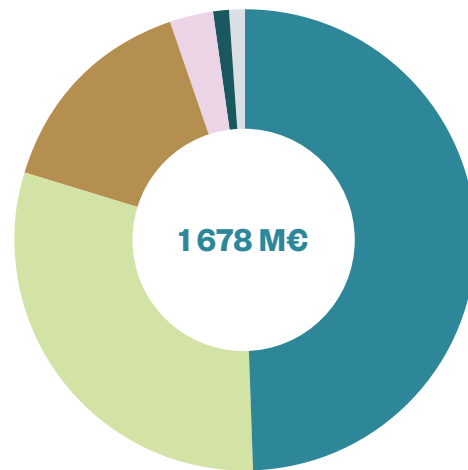


Teollisuustuotteet ja -palvelut.....	20 %
Rahoitus .....	20 %
Informaatioteknologia.....	17 %
Materiaalit .....	14 %
Kestohyödykkeet ja -palvelut .....	8 %
Terveystuotteet ja -palvelut .....	7 %
Päivittäistavarat.....	5 %
Teleoperaattorit .....	4 %
Energia .....	3 %
Kiinteistöt.....	1 %
Voimantuotanto.....	1 %

LIITE 12:

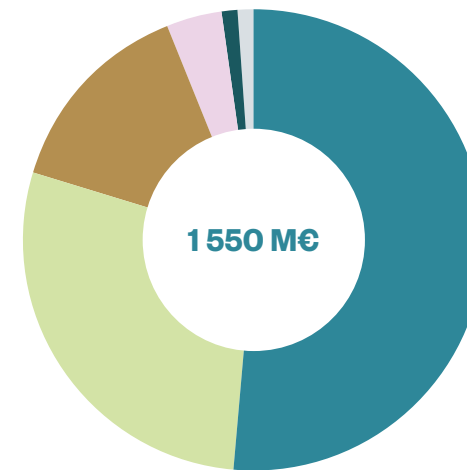
Svenska litteratursällskapet ja Svenska kulturfondenin osakesijoitusten alueellinen jakautuminen markkina-arvon mukaan

31.12.2023



● Pohjoismaat .....	49 %
● Pohjois-Amerikka .....	30 %
● Muu Eurooppa .....	15 %
● Aasia ja Australia .....	3 %
● Japani .....	1 %
● Muut .....	1 %

31.12.2022

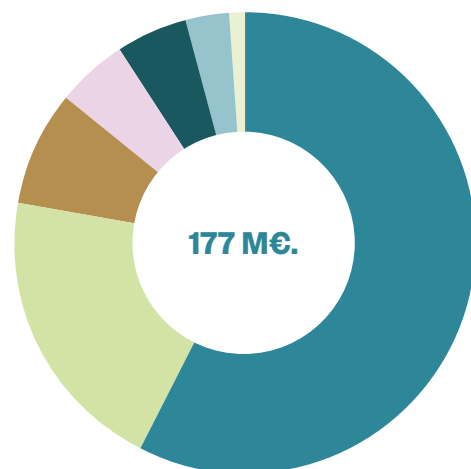


● Pohjoismaat .....	51 %
● Pohjois-Amerikka .....	28 %
● Muu Eurooppa .....	14 %
● Aasia ja Australia .....	4 %
● Japani .....	1 %
● Muut .....	1 %



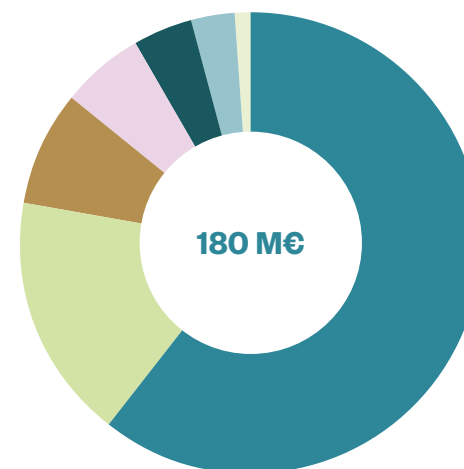
LIITE 13:  
Svenska litteratursällskapet ja Svenska kulturfondenin kiinteistösijoitukset markkina-arvon mukaan

31.12.2023



Asuinhuoneistot	57%
Kiinteistörahastot	20%
Toimistotilat	8%
Liiketilat	5%
Maaomaisuus ja tontit	5%
Varastotilat	3%
Yleishyödyllinen käyttö	1%

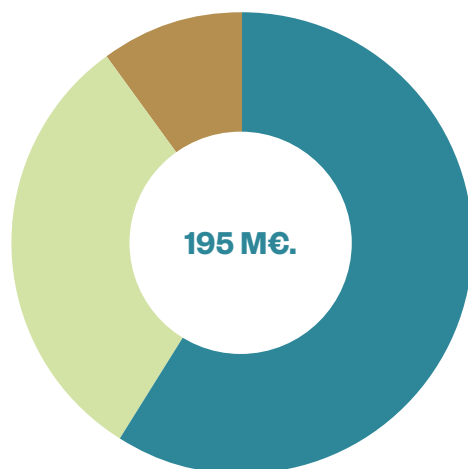
31.12.2022



Asuinhuoneistot	60%
Kiinteistörahastot	17%
Toimistotilat	8%
Liiketilat	6%
Maaomaisuus ja tontit	4%
Varastotilat	3%
Yleishyödyllinen käyttö	1%

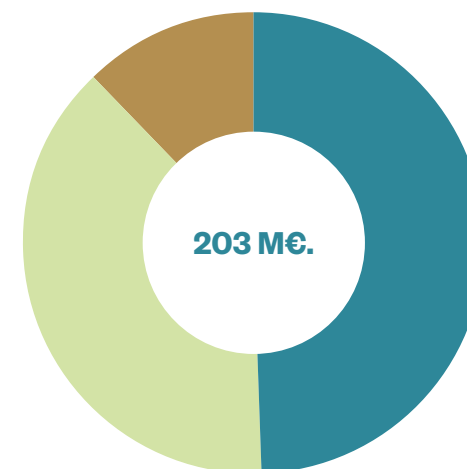
LIITE 14:  
Svenska litteratursällskapet ja Svenska kulturfondenin korkosijoitukset markkina-arvon mukaan

31.12.2023



● Korkorahastot.....	59 %
● Lyhytaikaiset sijoitukset .....	31 %
● Muut rahavarat ja saamiset .....	10 %

31.12.2022



● Korkorahastot.....	49 %
● Lyhytaikaiset sijoitukset .....	38 %
● Muut rahavarat ja saamiset .....	12 %

## LIITE 15:

## Svenska litteratursällskapets sijoitusten lisäykset ja vähennykset sekä kirjanpitoarvojen muutokset

	Kirjanpitoarvo 31.12.2022	Hankinnat, korotukset ja aktivoinnit	Arvonlennusten palautukset	Myyntit ja vähennykset	Myyntivoitto/-tappio	Pääomapalautukset, arvonalennukset ja poistot	Kirjanpitoarvo 31.12.2023
<b>Svenska litteratursällskapet</b>							
<b>Osakkeet ja osuudet</b>							
Osakerahastot	108 553 429	12 367 144	3 192 943	13 866 536	639 578	530 891	110 355 668
Osakkeet Suomi	65 534 243	6 670 613	3 219 780	13 582 309	3 913 758	3 979 199	61 776 887
Osakkeet Ruotsi	17 062 903	3 993 622	1 648 508	2 726 470	-1 328 677	401 479	18 248 407
Private equity -sidotut sijoitukset	42 568 303	17 665 003	230 126	3 840 114	-110 167	366 616	56 146 535
Muut osakkeet	5 210 292						5 210 292
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>238 929 170</b>	<b>40 696 382</b>	<b>8 291 358</b>	<b>34 015 429</b>	<b>3 114 491</b>	<b>5 278 184</b>	<b>251 737 788</b>
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>							
Kiinteistöosakeyhtiöt	19 144 712	1 084 685		2 120 072	575 031	48 034	18 636 323
Suoraan omistettut kiinteistöt ja käyttöomaisuus	1 646 807	335 000			-38 299		1 943 508
Kiinteistörahastot	5 900 279	2 000 000	650 669	2 175 281	-327 219	74 045	5 974 404
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>	<b>26 691 798</b>	<b>3 419 685</b>	<b>650 669</b>	<b>4 295 352</b>	<b>209 513</b>	<b>122 079</b>	<b>26 554 235</b>
<b>Korkosijoitukset</b>							
Lyhytaikaiset sijoitukset	16 322 929	26 077 581	86 757	26 030 926	-15 667		16 440 674
Korkorahastot	17 128 452	3 331 052	344 115	67 500		6 513	20 729 606
<b>Korkosijoitukset</b>	<b>33 451 381</b>	<b>29 408 633</b>	<b>430 872</b>	<b>26 098 426</b>	<b>-15 667</b>	<b>6 513</b>	<b>37 170 280</b>
<b>Rahavarat ja -saamiset</b>	<b>9 315 511</b>	37 120 490	316 652	38 882 933	-554 799	24 752	<b>7 290 170</b>
Sisäiset eliminoinnit							
<b>Svenska litteratursällskapet</b>	<b>308 387 860</b>	<b>110 645 190</b>	<b>9 689 551</b>	<b>103 292 140</b>	<b>2 753 539</b>	<b>5 431 528</b>	<b>322 608 473</b>

LIITE 16:  
Svenska  
litteratursällskapetin  
varat; kirjanpitoarvot ja  
markkina-arvot

	31.12.2023		31.12.2022	
	Kirjanpitoarvo	Markkina-arvo	Kirjanpitoarvo	Markkina-arvo
<b>Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallinnoidut rahastot</b>				
Osakerahastot	101 936 262	129 970 754	100 192 078	119 466 826
Osakkeet Suomi	56 145 475	107 646 271	59 786 644	108 870 417
Osakkeet Ruotsi	15 590 159	27 279 245	14 539 894	21 423 512
Private equity -sidotut sijoitukset	54 453 073	68 146 786	41 068 314	54 266 359
Muut osakkeet	5 005 671	5 737 129	5 005 671	6 012 896
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>233 130 640</b>	<b>338 780 185</b>	<b>220 592 601</b>	<b>310 040 009</b>
Kiinteistöosakeyhtiöt	17 799 588	35 217 359	18 307 977	37 843 641
Suoraan omistettut kiinteistöt ja käyttöomaisuus	1 943 508	4 613 000	1 646 807	4 316 299
Kiinteistörahastot	5 552 511	5 583 049	5 492 096	5 492 096
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>	<b>25 295 607</b>	<b>45 413 407</b>	<b>25 446 880</b>	<b>47 652 035</b>
Lyhytaikaiset sijoitukset	16 440 674	16 635 867	16 322 929	16 323 384
Korkorahastot	19 559 072	20 471 291	16 008 857	16 666 156
<b>Korkosijoitukset</b>	<b>35 999 747</b>	<b>37 107 158</b>	<b>32 331 786</b>	<b>32 989 540</b>
<b>Svenska litteratursällskapetin erillisrahastot</b>				
Osakerahastot	8 419 405	12 856 307	8 361 351	12 317 474
Osakkeet Suomi	5 631 411	12 205 301	5 747 600	12 221 905
Osakkeet Ruotsi	2 658 248	4 277 245	2 523 009	3 597 655
Private equity -sidotut sijoitukset	1 693 462	1 801 776	1 499 988	1 572 502
Muut osakkeet	204 621	1 273 888	204 621	857 715
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>18 607 148</b>	<b>32 414 517</b>	<b>18 336 569</b>	<b>30 567 252</b>
Kiinteistöosakeyhtiöt	836 735	3 827 765	836 735	4 107 858
Kiinteistörahastot	421 893	421 893	408 183	408 183
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>	<b>1 258 628</b>	<b>4 249 658</b>	<b>1 244 918</b>	<b>4 516 041</b>
Korkorahastot	1 170 533	1 199 865	1 119 595	1 179 499
<b>Korkosijoitukset</b>	<b>1 170 533</b>	<b>1 199 865</b>	<b>1 119 595</b>	<b>1 179 499</b>
<b>16.1 Pysyvät vastaavat</b>	<b>315 462 303</b>	<b>459 164 790</b>	<b>299 072 349</b>	<b>426 944 375</b>
<b>Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallinnoidut rahastot</b>				
Käyttövarat, rahavarat ja saamiset	7 016 182	7 044 094	9 167 499	9 167 500
Sisäiset eliminoinnit	-144 000	-144 000		
<b>Svenska litteratursällskapetin erillisrahastot</b>				
Rahavarat ja -saamiset	273 987	273 987	148 012	148 012
<b>16.2 Vaihtuvat vastaavat</b>	<b>7 146 170</b>	<b>7 174 082</b>	<b>9 315 511</b>	<b>9 315 512</b>
<b>Svenska litteratursällskapetin rahastot</b>	<b>322 608 473</b>	<b>466 338 871</b>	<b>308 387 860</b>	<b>436 259 887</b>

## LIITE 17:

## Svenska kulturfondenin sijoitusten lisäykset ja vähennykset sekä kirjanpitoarvojen muutokset

	Kirjanpitoarvo 31.12.2022	Hankinnat, korotukset ja aktivoinnit	Arvonlennusten palautukset	Myyntit ja vähennykset	Myyntivoitto/ -tappio	Pääomapalautukset, arvonlennukset ja poistot	Kirjanpitoarvo 31.12.2023
<b>Svenska kulturfonden</b>							
<b>Osakkeet ja osuudet</b>							
Osakerahastot	433 471 704	46 800 000	11 680 266	60 595 736	3 035 510	1 859 272	432 532 472
Osakkeet Suomi	258 464 541	20 604 740	11 672 268	35 615 524	7 044 412	20 152 779	242 017 659
Osakkeet Ruotsi	66 814 735	7 116 338	7 315 367	10 155 806	-7 354 412	1 215 208	62 521 015
Private equity -sidotut sijoitukset	134 307 949	60 098 082	755 851	11 078 265	-326 926	1 679 743	182 076 948
Muut osakkeet	10 470 888					18 493	10 452 396
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>903 529 817</b>	<b>134 619 160</b>	<b>31 423 753</b>	<b>117 445 331</b>	<b>2 398 584</b>	<b>24 925 495</b>	<b>929 600 489</b>
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>							
Kiinteistöosakeyhtiöt	61 369 953	2 118 000		524 324	-33 500	578 465	62 351 664
Suoraan omistetut kiinteistöt ja käyttöomaisuus	969 630	100 000		129 339	-3 225		937 066
Kiinteistörahastot	25 322 164	14 000 000	2 321 112	9 602 523	-907 977	1 002 678	30 130 098
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>	<b>87 661 747</b>	<b>16 218 000</b>	<b>2 321 112</b>	<b>10 256 186</b>	<b>-944 702</b>	<b>1 581 143</b>	<b>93 418 828</b>
<b>Korkosijoitukset</b>							
Lyhytaikaiset sijoitukset	61 238 643	138 545 821	417 975	156 988 949	-62 519		43 150 970
Lainasaamiset	252 282						252 282
Korkorahastot	79 123 570	13 324 207	1 626 297	5 088 270	-84 158	27 752	88 873 894
<b>Korkosijoitukset</b>	<b>140 614 494</b>	<b>151 870 028</b>	<b>2 044 272</b>	<b>162 077 219</b>	<b>-146 677</b>	<b>27 752</b>	<b>132 277 146</b>
<b>Rahavarat ja -saamiset</b>	<b>15 445 140</b>						<b>12 676 843</b>
Sisäiset eliminoinnit	-150 726	35 304 866	286 677	37 526 887	-769 394	63 558	-215 963
<b>Svenska kulturfonden</b>	<b>1 147 100 473</b>	<b>338 012 053</b>	<b>36 075 813</b>	<b>327 305 623</b>	<b>537 812</b>	<b>26 597 948</b>	<b>1 167 757 344</b>

Liite 18:  
Svenska kulturfondenin  
varat; kirjanpitoarvot ja  
markkina-arvostus

	31.12.2022		31.12.2022	
	Kirjanpitoarvo	Markkina-arvo	Kirjanpitoarvo	Markkina-arvo
<b>Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoitavat rahastot</b>				
Osakerahastot	417 556 883	529 790 430	417 575 746	491 897 935
Osakkeet Suomi	235 915 384	399 133 879	252 482 727	404 513 555
Osakkeet Ruotsi	62 521 015	106 733 322	66 814 735	90 711 925
Private equity -sidotut sijoitukset	179 903 848	223 101 786	132 979 935	174 322 609
Muut osakkeet	10 391 162	15 794 329	10 409 655	16 848 887
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>906 288 293</b>	<b>1 274 553 746</b>	<b>880 262 797</b>	<b>1 178 294 912</b>
Kiinteistöosakeyhtiöt	44 441 162	70 426 277	44 860 986	75 511 151
Suoraan omistettujen kiinteistöjen	5 000	35 000	5 000	35 000
Kiinteistörahastot	30 130 098	30 252 250	25 322 164	25 322 164
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>	<b>74 576 260</b>	<b>100 713 526</b>	<b>70 188 150</b>	<b>100 868 315</b>
Lyhytaikaiset sijoitukset	41 650 970	42 356 197	59 743 896	59 743 896
Lainasaamiset	252 282	252 282	252 282	252 282
Korkorahastot	86 362 828	90 087 704	76 711 861	80 141 113
<b>Korkosijoitukset</b>	<b>128 266 080</b>	<b>132 696 183</b>	<b>136 708 038</b>	<b>140 137 291</b>
<b>Svenska kulturfondenin erillisrahastot</b>				
Osakerahastot	14 975 588	17 819 103	15 895 959	17 591 545
Osakkeet Suomi	6 102 275	12 092 411	5 981 814	12 289 199
Private equity -sidotut sijoitukset	2 173 100	2 359 332	1 328 014	1 474 037
Muut osakkeet	61 233	76 037	61 233	75 357
<b>Osakkeet ja osuudet</b>	<b>23 312 196</b>	<b>32 346 884</b>	<b>23 267 020</b>	<b>31 430 138</b>
Kiinteistöosakeyhtiöt	17 910 503	22 821 669	16 508 967	22 486 075
Suoraan omistettujen kiinteistöjen ja käyttöomaisuuden	932 066	4 288 834	964 630	4 321 398
<b>Kiinteistöt ja kiinteistöosakkeet</b>	<b>18 842 569</b>	<b>27 110 503</b>	<b>17 473 597</b>	<b>26 807 472</b>
Lyhytaikaiset sijoitukset	1 500 000	1 543 357	1 494 747	1 494 747
Korkorahastot	2 511 066	2 537 049	2 411 709	2 425 193
<b>Korkosijoitukset</b>	<b>4 011 066</b>	<b>4 080 407</b>	<b>3 906 456</b>	<b>3 919 940</b>
<b>18.1. Pysyvät vastaavat</b>	<b>1 155 296 463</b>	<b>1 571 501 249</b>	<b>1 131 806 059</b>	<b>1 481 458 068</b>
<b>Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoitavat rahastot</b>				
Rahavarat ja -saamiset	11 461 842	11 547 920	13 463 535	13 463 537
Sisäiset eliminoinnit	-20 963	-20 963		
<b>Svenska kulturfondenin erillisrahastot</b>				
Käyttövarat, rahavarat ja saamiset	1 215 002	1 215 002	1 981 605	1 981 605
Sisäiset eliminoinnit	-195 000	-195 000	-150 726	-150 726
<b>18.2. Vaihtuvat vastaavat</b>	<b>12 460 880</b>	<b>12 546 959</b>	<b>15 294 414</b>	<b>15 294 416</b>
<b>Svenska kulturfondenin rahastot</b>	<b>1 167 757 344</b>	<b>1 584 048 208</b>	<b>1 147 100 473</b>	<b>1 496 752 484</b>

## LIITE 19:

## Svenska litteratursällskapets saamiset ja siirtosaamiset

	31.12.2023	31.12.2022
Saamiset, Svenska kulturfondenin osuus hankerahoituksesta	500 000,00	
Saamiset tutkimusohjelman muilta rahoittajilta	494 590,91	1 121 931,82
Saamiset muiden rahoittajien osuudesta Frykenstedtin rahaston varojen jaosta	26 000,00	
Saamiset Tiedekarnevaalin muilta rahoittajilta	14 030,22	
Muut saamiset	329 539,41	211 908,67
Sisäiset eliminoinnit	-144 000,00	
Saamiset erillisrahastoista	101 602,05	78 212,57
<b>Svenska litteratursällskapets saamiset ja siirtosaamiset</b>	<b>1 321 762,59</b>	<b>1 412 053,06</b>

## LIITE 20:

## Svenska kulturfondenin saamiset ja siirtosaamiset

	31.12.2023	31.12.2022
Muut saamiset	103 093,29	201 322,54
Siirtosaamiset	142 578,88	126 010,29
Saamiset erillisrahastoista		
Saamiset	140 310,76	79 010,98
Sisäiset eliminoinnit	-150 962,96	-85 725,93
<b>Svenska kulturfondenin saamiset ja siirtosaamiset</b>	<b>235 019,97</b>	<b>320 617,88</b>

## LIITE 21:

## Svenska litteratursällskapetin rahastopääoma

	2023	2022
SLS:n rahastopääoma 1.1.	192 440 530,84	174 250 246,78
Yhteisesti hallintoitujen rahastojen rahastopääoma 1.1.	181 577 946,09	163 697 662,03
Lisätty rahastopääoma		
Perustajien rahasto	1 800,00	1 400,00
K. E. Tollanderin lahjoitusrahasto		1 553,52
Bargumin rahasto	50 000,00	100 000,00
Vakinaisten jäsenten rahasto		800,00
E. Björklöfin rahasto	50 000,00	
H. Winbergin rahasto	1 214 143,33	
Pääomaan tuotosta	2 748 461,37	2 743 303,89
Rahastojen pääoman arvonkorotus	15 887 786,46	10 521 330,61
Muut rahastojen pääoman muutokset, netto <sup>1</sup>	19 464,16	11 896,04
Siirto suhdannetasausrahastosta	-1 500 000,00	
Siirto suhdannetasausrahastoon		4 500 000,00
<b>Yhteisesti hallintoitujen rahastojen rahastopääoma 31.12.</b>	<b>200 049 601,41</b>	<b>181 577 946,09</b>
Erillisrahastojen rahastopääoma 1.1.	10 862 584,75	10 552 584,75
Pääomaan tuotosta	180 000,00	310 000,00
<b>Erillisrahastojen rahastopääoma 31.12.</b>	<b>11 042 584,75</b>	<b>10 862 584,75</b>
<b>SLS:n rahastopääoma 31.12.</b>	<b>211 092 186,16</b>	<b>192 440 530,84</b>

<sup>1</sup>) Muita muutoksia aiheuttavat esimerkiksi kiinteistöhoitovelvoitteet rahastoehtojen mukaisesti ja palautuneet jakamattomat tuotot.

## LIITE 22:

## Svenska litteratursällskapetin arvonkorotusrahasto

	2023	2022
Arvonkorotusrahasto 1.1.	90 721 064,66	110 688 657,17
Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallinnoidut rahastot 1.1.	82 055 573,13	100 637 203,63
Realisoituneet voitot	6 001 098,50	3 471 663,94
Realisoituneet tappiot	-2 832 171,54	-2 872 919,01
Arvonlennukset kauden aikana	-4 838 546,93	-11 120 912,45
Arvonlennusten palautukset kauden aikana	9 000 850,58	939 975,36
Palautukset hallinnointipalkkioista	254 951,43	384 782,43
20 %:n siirto private equity -sidottujen lainojen tuotosta	262 447,68	499 295,90
20 %:n siirto private equity -sidottujen sijoitusten tuotosta	863 310,47	676 216,58
Rahastojen oman pääoman arvonkorotus	-15 887 786,46	-10 521 330,61
Lopullinen tappio, private equity	-111 837,07	
Muuta	-39 956,28	-38 402,64
<b>Svenska litteratursällskapetin yhteisesti hallinnoidut rahastot 31.12.</b>	<b>74 727 933,51</b>	<b>82 055 573,13</b>
Svenska litteratursällskapetin erillisrahastot 1.1.	8 665 491,53	10 051 453,54
Realisoituneet voitot	632 448,33	88 716,10
Realisoituneet tappiot	-68 112,75	-73 774,29
Arvonlennukset kauden aikana	-678 396,36	-1 454 199,50
Arvonlennusten palautukset kauden aikana	372 048,87	33 013,73
Palautukset hallinnointipalkkioista	19 078,70	19 981,95
20 %:n siirto private equity -sidottujen sijoitusten tuotosta		300,00
<b>Svenska litteratursällskapetin erillisrahastot 31.12.</b>	<b>8 942 558,32</b>	<b>8 665 491,53</b>
<b>Arvonkorotusrahasto 31.12.</b>	<b>83 670 491,83</b>	<b>90 721 064,66</b>



LIITE 23:  
Svenska litteratursällskapets tutkimusrahasto

	31.12.2023	31.12.2022
Post doc -pooli	176 500,00	76 500,00
Tutkimusohjelmat	48 240,49	53 467,78
Historialliset reseptit -projekti	362 437,47	500 000,00
Westermarck-projekti	500 000,00	
Arkistoaineistojen digitointiprojekti	1 133 000,00	
<b>Svenska litteratursällskapets tutkimusrahasto</b>	<b>2 220 177,96</b>	<b>629 967,78</b>

LIITE 24:  
Svenska kulturfondenin rahastopääoma

	2023	2022
SKF:n rahastopääoma 1.1.	541 322 749,10	496 903 810,69
Yhteisesti hallintoitujen rahastojen rahastopääoma 1.1.	511 865 017,71	468 221 520,91
Lisätty rahastopääoma		
E. Bergmanin rahasto	3 505,82	2 044,90
G. ja G. Grönlundin matkastipendirahasto		201 750,77
G. ja A. Karlssonin rahasto		500 000,00
Kårkullan juhlarahasto		69 262,23
Lillkungin rahasto kuoromusiikin edistämiseen		16 370,00
J. Mattssonin stipendirahasto	100,00	81,00
I. Mattsson-Pentikäisen muistorahasto	18,82	16,13
Finlands Svenska Psykoterapiförening -yhdistyksen rahasto	5 392,00	10 000,00
A. Riskan muistorahasto	1 363,20	50,00
S. ja Y. Salosen muistorahasto	1 124,45	974,06
Svenska Österbottens kulturfond / C. Jernin rahasto	195 889,98	
Svenska Österbottens kulturfond / Singsbyn laulukuoron rahasto		655,00
R.-M. ja L. Ulfvensin rahasto	50,00	
D. J. Wadénin testamenttirahasto		8 217,19
S. Wikin muistorahasto	703 757,83	2 004 658,11
Pääomaan tuotosta	4 700 947,51	4 003 223,06
Rahaston pääoman arvonkorotus	45 634 345,46	30 801 991,05
Muut rahaston pääoman muutokset, netto <sup>1)</sup>	13 427,99	24 203,30
Suhdannetasausrahasto	-5 200 000,00	6 000 000,00
<b>Yhteisesti hallintoitujen rahastojen rahastopääoma 31.12.</b>	<b>557 924 940,77</b>	<b>511 865 017,71</b>
Yhteisesti hallintoitujen rahastojen tulos		
Taseen ylijäämä	471 175,96	414 732,25
Tilikauden tulos	-87 727,22	56 443,71
	<b>383 448,74</b>	<b>471 175,96</b>
Erillisrahastojen rahastopääoma 1.1.	28 986 555,43	28 267 557,53
Tilikauden ylijäämä	250 475,96	718 997,90
<b>Erillisrahastojen rahastopääoma 31.12.</b>	<b>29 237 031,39</b>	<b>28 986 555,43</b>
<b>SKF:n rahastopääoma 31.12.</b>	<b>587 545 420 90</b>	<b>541 322 749 10</b>

<sup>1)</sup> Muita muutoksia aiheuttavat esimerkiksi kiinteistöhoitovelvoitteet rahastoheitojen mukaisesti ja palautuneet jakamattomat tuotot.

LIITE 25:  
Svenska kulturfondenin arvonorotusrahasto

	2023	2022
Arvonorotusrahasto 1.1.	538 420 346,57	587 907 580,96
Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoitut rahastot 1.1.	521 406 431,22	570 334 531,81
Realisoituneet voitot	12 816 219,02	25 874 239,58
Realisoituneet tappiot	-11 822 704,23	-11 590 101,66
Arvonlennukset kauden aikana	-25 355 721,04	-40 971 279,47
Arvonlennusten palautukset kauden aikana	35 211 639,24	4 342 175,07
Palautukset hallinnointipalkkioista	995 980,99	1 579 310,21
20 %:n siirto private equity -sidottujen lainojen tuotosta	695 173,33	1 204 585,84
20 %:n siirto private equity -sidottujen sijoitusten tuotosta	2 503 120,58	1 737 261,67
Rahastojen oman pääoman arvonorotus	-45 634 345,47	-30 801 991,06
Lopullinen tappio, private equity	-331 860,02	-182 973,22
Muuta	-154 930,04	-119 327,55
<b>Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoitut rahastot 31.12.</b>	<b>490 329 003,58</b>	<b>521 406 431,22</b>
Svenska kulturfondenin erillisrahastot 1.1.	17 013 915,35	17 573 049,15
Realisoituneet voitot	934 047,24	576 690,70
Realisoituneet tappiot		-452 184,23
Arvonlennukset kauden aikana	-1 231 880,84	-1 020 064,74
Arvonlennusten palautukset kauden aikana	649 201,97	125 602,12
Palautukset hallinnointipalkkioista	57 655,88	210 822,37
Muuta		-0,02
<b>Svenska kulturfondenin erillisrahastot 31.12.</b>	<b>17 422 939,60</b>	<b>17 013 915,35</b>
<b>Arvonorotusrahasto 31.12.</b>	<b>507 751 943,18</b>	<b>538 420 346,57</b>

LIITE 26:  
Ennakkorahoitukset

	31.12.2023	31.12.2022
Svenska litteratursällskapet:n rahastot		
SLS:n vuosipäivät	100 000,00	100 000,00
<b>Ennakkomaksut</b>	<b>100 000,00</b>	<b>100 000,00</b>

LIITE 27:  
Vieras pääoma

	31.12.2023	31.12.2022
Svenska litteratursällskapet rahastot		
Lyhytaikaiset velat	15 402 652,34	15 266 703,73
Saadut private equity -ennakot	1 163 858,16	1 548 288,97
Myönnetyt palkinnot ja stipendit	1 999 911,00	2 567 667,48
Myönnetyt tutkimusapurahat	4 401 930,00	3 219 635,00
Tulevaisuuden haasteet Pohjolassa -tutkimusohjelmaan myönnetyt tuet	7 320 637,00	7 448 169,00
Ostoreskontra	419 142,46	382 772,41
Muut velat	97 173,72	100 170,87
Siirtosaamiset	1 053 722,85	959 436,94
Ennakkomaksut tutkimusohjelman yhteisistä kustannuksista	136 038,23	150 779,17
Sisäiset eliminoinnit	-5 394,82	-26,96
Erillisrahastojen velat	6 086,44	6 800,00
<b>Vieras pääoma</b>	<b>16 457 066,81</b>	<b>16 232 913,71</b>
Svenska kulturfondenin rahastot		
Lyhytaikaiset velat	3 955 862,55	4 163 069,24
Saadut private equity -ennakot	3 389 833,66	3 882 680,58
Muut velat	566 028,89	280 388,66
Erillisrahastojen velat		
Sisäiset eliminoinnit	20 861,31	28 207,71
<b>Vieras pääoma</b>	<b>-224 568,14</b>	<b>-80 698,97</b>
	3 752 155,72	4 110 577,98
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>	<b>20 209 222,53</b>	<b>20 343 491,69</b>

LIITE 28:  
Annetut pantit ja vastuusitoumukset

	31.12.2023	31.12.2022
Jäljellä olevat pääomasitoumukset private equity -sidottuihin ja private debt -sidottuihin sijoituksiin		
Svenska litteratursällskapet yhteisesti hallinnoitavat rahastot	76 355 251,75	80 748 023,08
Svenska litteratursällskapet erillisrahastot	209 035,97	423 051,53
Svenska kulturfondenin yhteisesti hallinnoitavat rahastot	263 902 506,86	275 302 551,71
Svenska kulturfondenin erillisrahastot	5 259 345,45	4 420 226,93
Leasing-vastuu		
Svenska litteratursällskapet		
Erääntyy seuraavalla tilikaudella	88 936,61	115 273,00
Erääntyy myöhemmin	124 780,79	68 859,94

## LIITE 29:

## Omistus muissa yrityksissä, joissa SLS:n osuus ylittää 20 %

	31.12.2023	31.12.2022
Digisam Oy	100%	100%
Fastighets Ab Astoria	100%	100%
Bostads Ab Källan Helsingissä	100%	100%
Bostads Ab Mechelingatan 4	100%	100%
Bostads Ab Runebergsgatan 50	100%	100%
Bostads Ab Stora Robertsgatan 12	100%	100%
Bostads Ab Victoria 2	100%	100%
Osakeyhtiö Pientare	98%	98%
Bostads Ab Segerstråles gård Porvoossa	86%	86%
Bostads Ab Majblomman Helsingissä	54%	54%
Asunto Oy Kiiski	25%	27%
RG Partners Oy Ab	25%	25%

## LIITE 30:

## Saamiset ja velat yrityksiltä, joissa SLS:n osuus ylittää 20 %

	31.12.2023	31.12.2022
Saamiset		
Saamiset Bostads Ab Stora Robertsgatan 12 -asunto-osakeyhtiöltä	3 114,36	2 846,72
Velat		
Velka Osakeyhtiö Pientarelle	800,20	3 832,41
Velka Oy Digisam Ab:lle	1 398,93	1 398,93
Velat Bostads Ab Källanille Helsingissä (SKF)	52 453,37	19 879,45

# Tilinpäätöksen allekirjoitukset

Tieteellinen johtokunta on luovuttanut vuosikertomuksensa, johon sisältyy lausunto tilinpäätöksestä.

Helsingissä 21. maaliskuuta 2024

TIETEELLINEN JOHTOKUNTA

**Åsa von Schoultz**

**Johan Aalto**

**Mona Forsskähl**

**Pauline von Bonsdorff**

**Ruth Illman**

**Kristina Malmio**

**Fredrik Nilsson**

**Marcus Norrgård**

**Mattias Pirholt**

**Anna Slotte**

**Gunilla Widén**

**Ann-Catrin Östman**

Raha-asiain johtokunta on hyväksynyt tieteellisen johtokunnan vuosikertomuksen, raha-asiain johtokunnan vuosikertomuksen ja tilinpäätöksen, joka sisältää tuloslaskelman, taseen sekä tuloslaskelman ja taseen liitetiedot.

Helsingissä 22. maaliskuuta 2024

RAHA-ASIAIN JOHTOKUNTA

**Johan Aalto**

**Robert Andersson**

**Jannica Fagerholm**

**Anna-Maja Henriksson**

**Heidi Schauman**

TOIMITUSJOHTAJA

**Björn Teir**

Olemme tänään saaneet päätökseen tilintarkastuksen ja luovuttaneet tilintarkastuskertomuksen.

Helsingissä 22. maaliskuuta 2024

KPMG OY AB

Tilintarkastusyhteisö

**Marcus Tötterman**

KHT

# Tilintarkastuskertomus

Svenska litteratursällskapet i Finland rf:n jäsenille

## Tilinpäätöksen tilintarkastus

### Lausunto

Olemme tilintarkastaneet Svenska litteratursällskapet i Finland rf:n (y-tunnus 0200138-1) tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1.–31.12.2023. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan yhdistyksen toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien määräysten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset.

### Lausunnon perustelut

Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvän tilintarkastustavan mukaisia velvollisuuksiimme kuvataan tarkemmin kohdassa Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa. Olemme riippumattomia yhdistyksestä niiden Suomessa noudatettavien eettisten vaatimusten mukaisesti, jotka koskevat suorittamaamme tilintarkastusta ja olemme täyttäneet muut näiden vaatimusten mukaiset eettiset velvollisuutemme. Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

### Tilinpäätöstä koskevat raha-asiajn johtokunnan ja toimitusjohtajan velvollisuudet

Raha-asiajn johtokunta ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen laatimisesta siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien määräysten

mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset Raha-asiajn johtokunta ja toimitusjohtaja vastaavat myös sellaisesta sisäisestä valvonnasta, jonka ne katsovat tarpeelliseksi voidakseen laatia tilinpäätöksen, jossa ei ole väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä.

Raha-asiajn johtokunta ja toimitusjohtaja ovat tilinpäätöstä laatiessaan velvollisia arvioimaan yhdistyksen kykyä jatkaa toimintaansa ja soveltuvissa tapauksissa esittämään seikat, jotka liittyvät toiminnan jatkuvuuteen ja siihen, että tilinpäätös on laadittu toiminnan jatkuvuuteen perustuen. Tilinpäätös laaditaan toiminnan jatkuvuuteen perustuen, paitsi jos yhdistys aiotaan purkaa tai sen toiminta lakkauttaa tai ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

### Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

Tavoitteenamme on hankkia kohtuullinen varmuus siitä, onko tilinpäätöksessä kokonaisuutena väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, sekä antaa tilintarkastuskertomus, joka sisältää lausuntonne. Kohtuullinen varmuus on korkea varmuustaso, mutta se ei ole tae siitä, että olennainen virheellisyys aina havaitaan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti suoritettavassa tilintarkastuksessa. Virheellisyksiä voi aiheutua väärinkäytöksestä tai virheestä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

Hyvän tilintarkastustavan mukaiseen tilintarkastukseen kuuluu, että käytämme ammatillista harkintaa ja säilytämme ammatillisen skeptisyyden koko tilintarkastuksen ajan. Lisäksi:

— Tunnistamme ja arvioimme väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvat tilinpäätöksen olennaisen virheellisyden riskit, suunnitteleme ja suoritamme näihin riskeihin vastaavia tilintarkastustoimenpiteitä ja hankimme lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä. Riski siitä, että väärinkäytöksestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, on suurempi kuin riski siitä, että erehdyksestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, sillä väärinkäytökseen voi liittyä yhteistoimintaa, väärentämistä, tietojen tahallista esittämättä jättämistä tai virheellisten tietojen esittämistä taikka sisäisen valvonnan sivuuttamista.

— Muodostamme käsityksen tilintarkastuksen kannalta relevantista sisäisestä valvonnasta pystyäksemme suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta emme siinä tarkoituksessa, että pystyisimme antamaan lausunnon yhdistyksen sisäisen valvonnan tehokkuudesta.

— Arvioimme sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuutta sekä johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden ja niistä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.

— Teemme johtopäätöksen siitä, onko raha-asiajn johtokunnan ja toimitusjohtajan ollut asianmukaista laatia tilinpäätös perustuen oletukseen toiminnan jatkuvuudesta, ja teemme hankkimamme tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätöksen siitä, esiintyykö sellaista tapahtumiin tai olosuhteisiin liittyvää olennaista epävarmuutta, joka voi antaa merkittävää aiheutta epäillä yhdistyksen kykyä jatkaa toimintaansa. Jos johtopäätöksemme on, että olennaista epävarmuutta esiintyy, meidän täytyy kiinnittää tilintarkastuskertomuksessamme lukijan huomiota epävarmuutta koskeviin tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin tai, jos epävarmuutta koskevat tiedot eivät ole riittäviä, mukauttaa lausuntonne. Johtopäätöksemme perustuvat

tilintarkastuskertomuksen antamispäivään mennessä hankittuun tilintarkastusevidenssiin. Vastaiset tapahtumat tai olosuhteet voivat kuitenkin johtaa siihen, ettei yhdistys pysty jatkamaan toimintaansa. — Arvioimme tilinpäätöksen, kaikki tilinpäätöksessä esitettävät tiedot mukaan lukien, yleistä esittämistapaa, rakennetta ja sisältöä ja sitä, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia liiketoimia ja tapahtumia siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan.

Kommunikoimme hallintoelinten kanssa muun muassa tilintarkastuksen suunnittelusta laajuudesta ja ajoituksesta sekä merkittävistä tilintarkastushavainnoista, mukaan lukien mahdolliset sisäisen valvonnan merkittävät puutteellisuudet, jotka tunnistamme tilintarkastuksen aikana.

## Muut raportointivelvoitteet

### Muu informaatio

Raha-asiain johtokunta ja toimitusjohtaja vastaavat muusta informaatiosta. Muu informaatio käsittää raha-asiain johtokunnan toimintakertomuksen. Tilinpäätöstä koskeva lausuntomme ei kata muuta informaatiota.

Velvollisuutenamme on lukea muu informaatio tilinpäätöksen tilintarkastuksen yhteydessä ja tätä tehdessämme arvioida, onko muu

informaatio olennaisesti ristiriidassa tilinpäätöksen tai tilintarkastusta suoritettaessa hankkimamme tietämyksen kanssa tai vaikuttaako se muutoin olevan olennaisesti virheellistä. Velvollisuutenamme on lisäksi arvioida, onko raha-asiain johtokunnan toimintakertomus laadittu sen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Lausuntonamme esitämme, että raha-asiain johtokunnan toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat yhdenmukaisia ja että raha-asiain johtokunnan toimintakertomus on laadittu toimintakertomuksen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Jos teemme suorittamamme työn perusteella johtopäätöksen, että raha-asiain johtokunnan toimintakertomuksessa on olennainen virheellisyys, meidän on raportoitava tästä seikasta. Meillä ei ole tämän asian suhteen raportoitavaa.

Helsingissä 23. maaliskuuta 2024

KPMG OY AB  
Marcus Tötterman  
KHT

# Tarkempia tietoja luetteloina

## Palkinnot

### Vuosijuhlassa 5.2. jaetut palkinnot

- Karl Emil Tollanderin 45 000 euron palkinto ja Tollander-mitali myönnettiin professori ja emerituspiispa Gustav Björkstrandille teoksesta *Svenska psalmförfattare i Finland*.
- 25 000 euron palkinnon kirjakauppias Bo Carleskogin rahastosta sai kirjailija Matilda Gyllenberg lastenromaanistaan *Hundra dagar hemma*.
- Irma Carrellin testamenttirahastosta myönnettävän 25 000 euron palkinnon sai kirjailija Ulrika Nielsen runoesseestä *Tingen*.
- Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta myönnettävän 25 000 euron draamateospalkinnon sai näytelmäkirjailija Mikaela Hasán Johanna Holmströmin *Sielujen saaren* dramatisoinnista.
- Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta myönnettävän 25 000 euron kulttuurihistoriallisen teon palkinnon sai professori Hannu Salmi monipuolisesta tutkimustyöstään.
- 25 000 euron palkinto Eklund-Modeenskan rahastosta ja siihen kuuluva mitali myönnettiin Annika Lutherille teoksesta *Rågen. En spretig historia*.

- Astrid ja Bertel Appelbergin rahastosta annettavan 20 000 euron palkinnon sai kirjailija Johannes Ekholm romaanistaan *Karmakooma*.
- Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta myönnettävän 12 500 euron palkinnon saivat historioitsijat Sture Lindholm ja Cecilia Toivanen teoksesta *Ekenäs Universitet – där inbördeskriget inte slutade 1918*.
- Paul Werner Lybeckin testamenttirahastosta myönnettävän 9 000 euron palkinnon saivat kirjailija Nina Gran ja kuvittaja Sanna Mander kirjasta *Dikter för små öron*.
- Paul Werner Lybeckin testamenttirahastosta myönnettävän 9 000 euron palkinnon saivat kirjailija Malin Klingenberg ja kuvittaja Maria Sann kirjasta *Luuranko*.
- Marcus Collinsin muistorahaston 15 000 euron palkinto myönnettiin kuvataiteilija Caroline Pippingille.
- 10 000 euron Granberg-Sumeliuska-palkinto myönnettiin kirjailija Rosanna Fellmanille runokokoelmasta *Republikens president – Tasavallan presidentti*.
- Harald ja Jenny Neoviuksen muistorahaston 10 000 euron palkinto myönnettiin kirjailija Sara Ehnholm Hielmille esseekokoelmasta *Hur jag gick på bio och aldrig kom tillbaka*.
- Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto

- I:stä myönnettävä 10 000 euron palkinto annettiin politiikan tohtori Andreas Eklundille väitöskirjasta *Statsstruktur och regimförändring – En jämförande studie av sjuutton länder i Mellanöstern och Nordafrika 2011–2019*.
- Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto I:stä annettava 5 000 euron palkinto menee filosofian tohtori Maria Kautoselle ja dosentti Mikko Kuroselle teoksesta *Uttalsinläring med fokus på svenska*.
- Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto I:sta myönnettävä 10 000 euron palkinto meni filosofian tohtori Maria Vainio-Kurtakolle kirjasta *Sovelias liitto. Kotauksia Ellan de la Chapellen ja Albert Edelfeltin elämästä*.
- 10 000 euron palkinto O. F.Hultmanin palkintorahastosta annettiin filosofian tohtori Heidi Poutaselle väitöskirjasta *Ekologisk produktion och konsumtion i skrift och bild. En socialsemiotisk analys av grön marknadsföring i finlandssvenska kundtidningstexter*.
- Selma Wasastjernan palkintorahaston 6 000 euron palkinto meni kirjailija Christoffer Steffanssonille romaanista *Loop*.
- Femtioårsfonden-rahastosta myönnettävän 6 000 euron palkinnon sai dosentti Julia Korkman teoksesta *Muistin varassa. Oikeusprosessi ja totuus*.

### Muut palkinnot

#### Valtioneuvos Mauritz Hallbergin palkinto

- Valtioneuvos Mauritz Hallbergin 30 000 euron palkinto myönnettiin valtiotieteiden tohtori Emily Sundqvistille väitöskirjasta *Vem styr regionutvecklingen? Om förutsättningar för regionalpolitiskt ledarskap i de nordiska länderna*.

#### Fredrik Pacius -palkinto

- Fredrik Paciuksen muistorahastosta myönnettävä 15 000 euron Fredrik Pacius -palkinto annettiin professori Tomi Mäkelälle.

#### Maisterintutkielmasta myönnettävä palkinto

- Lars ja Bojen Huldénin 1 500 euron kielitieteen maisteripalkinto myönnettiin filosofian maisteri Mari Leppäselle, Helsingin yliopisto.
- Joshua Mjöbergin 1 500 euron kirjallisuustieteen maisteripalkinto meni filosofian maisteri Johanna Kronqvistille, Åbo Akademi.
- Alma Söderhjelmin 1 500 euron historian maisteripalkinto myönnettiin filosofian maisteri Josefine Sjöbergille, Åbo Akademi.
- Ragna ja Olav Ahlbäckin 1 500 euron perinnetieteiden maisteripalkinto myönnettiin filosofian maisteri Santtu Anckarille, Åbo Akademi.



#### SLS:n ylioppilaspalkinnot

- Historian 1 000 euron ylioppilaspalkinnon sai Ronja Eklund, Ålands lyceum.
- Äidinkielen 1 000 euron ylioppilaspalkinnon sai Matilda Granqvist, Pargas svenska gymnasium.
- Yhteiskuntaopin 1 000 euron ylioppilaspalkinnon saivat Ida Berghäll, Gymnasiet Lärkan, ja Katarina Miettinen, Gymnasiet Grankulla samskola.
- A-ruotsin 1 000 euron ylioppilaspalkinto myönnettiin Ranja Sandbergille, Kuninkaantien lukio.

#### Ympäristöpalkinto Sininen pallo

- 100 000 euron Sininen pallo -palkinnon rahoittavat Tiina ja Antti Herlinin säätiö, Maj ja Tor Nesslingin Säätiö sekä Svenska litteratursällskapet i Finland. SLS:n osuus 33 333 euroa rahoitetaan Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta. Palkinnon saivat Iida Miettinen, Karri Lehtonen ja Eero Heikkinen.

**Palkinnot yhteensä: 427 333 euroa**

# Apurahat

Aihealue ja rahastot	Hakija	Myönnettysumma
<b>Taloustiede ja tilastotiede</b>		
Bröderna Lars och Ernst Krogius forskningsfond -tutkimusrahostosta	Niklas Gäddnäs Theo Herold Ellen Sahlström	16 800 14 400 28 800
<b>Yhteensä</b>		<b>60 000</b>
<b>Etnologia ja folkloristiikka</b>		
Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta, Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto I:stä, Selma, Ingrid ja Lars Wasastjernan rahastosta sekä Karl Emil Tollanderin lahjoitusrahastosta	Santtu Anckar Lina Metsämäki Sofia Wanström Bettina Westerholm	28 800 28 800 2 090 57 600
<b>Yhteensä</b>		<b>117 290</b>
<b>Suomenruotsalainen kulttuuriryö</b>		
Birger Petterssonin rahastosta	Åbo Akademi / Åbo Akademin Saaristoinstituutti	20 000
<b>Sukututkimus ja elämäkerta</b>		
Hjördis ja Arvid Standertskjöldin muistorahastosta	Marjaliisa Hentilä Catarina Welin	2 800 10 000
<b>Yhteensä</b>		<b>12 800</b>
<b>Historia</b>		
Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta, Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta sekä Gösta Schybergsonin muistorahastosta	Robin Engblom Historiska föreningen rf Christoffer Holm Matias Kaihovirta Eliel Kilpelä Ville-Pekka Kääriäinen Olav S. Melin Soili-Maria Olli Merja Pyykkönen Miriam Rönnqvist Minna Vesa Västnyländska kultursamfundet rf	1 080 16 000 1 080 1 700 28 800 28 800 8 400 7 000 28 800 36 000 28 800 2 000
<b>Yhteensä</b>		<b>188 460</b>
<b>Kulttuurihistoria</b>		
Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta	Art in Malakta ry Magnus Oederlöf Vanessa Forstén Föreningen Granskaren rf Emma Klingenberg Liisa-Maija Korhonen Anni Shepherd Anna Sundelin	6 900 4 500 6 500 17 500 10 000 14 400 28 800 37 400
<b>Yhteensä</b>		<b>126 000</b>

Aihealue ja rahastot	Hakija	Myönnettysumma
<b>Kirkkohistoria</b>		
Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta	Niklas Antonsson	16 992
<b>Kirjallisuustiede ja kirjallisuushistoria</b>		
Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta, Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto I:stä, Selma, Ingrid ja Lars Wasastjernan rahastosta, Hjördis ja Arvid Standertskjöldin muistorahastosta, Perustajien rahastosta ja Karl Emil Tollanderin lahjoitusrahastosta	Anna Biström Johanna Slotte Dufva Miranda Geust Helsingin yliopisto – Pohjoismainen kirjallisuus Marita Hietasaari Anna Nygren Ylva Perera Jorgen Scholz Julia Tidigs Pia Vuorio Lotta Westerlund Katrina Åkerholm	750 28 800 28 800 7 000 33 600 1 500 31 200 750 2 000 9 600 1 500 2 000
<b>Yhteensä</b>		<b>147 500</b>
<b>Ympäristötiede ja teknologia</b>		
Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta	Maryam Hmoudah Natur och Miljö rf Mathias Nyman Ostrobothnia Australis rf Linda Sederholm	21 600 35 000 30 600 5 600 28 800
<b>Yhteensä</b>		<b>121 600</b>
<b>Musiikki ja musiikkitiede</b>		
Fredrik Paciuksen muistorahastosta	Helsingin kamarikuoron kannatusyhdistys ry Taideyliopisto Sibelius-Akatemia Viitasaaren kesäakatemia ry Ålands Musikinstitut	100 000 60 000 11 730 7 500 3 000
<b>Yhteensä</b>		<b>182 230</b>

<b>Aihealue ja rahastot</b>	Hakija	Myönnettysumma
<b>Oikeushistoria</b>		
Sten ja Ebba Wasastjernan oikeushistoriallisen tutkimuksen rahastosta	Veli Pekka Toropainen	25 200
<b>Yhteiskuntatieteet</b>		
Ragnar, Ester, Rolf ja Margareta Bergbomin rahastosta, Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto I:stä, Selma, Ingrid ja Lars Wasastjernan rahastosta sekä Karl Emil Tollanderin lahjoitusrahastosta	Riitta Hänninen Camilla Härtull Ikaros – tidskrift om människan och vetenskapen (Folkets Bildningsförbund) Saara Koikkalainen Carmela Kärr Marja Lönnroth-Olin Alexandra Nordström Maria Saloranta Jonita Siivonen Helsingin yliopiston Svenska social- och kommunalhögskolan	20 400 1 660 5 000 20 400 28 800 21 600 1 700 21 600 1 580 3 575
<b>Yhteensä</b>		<b>126 315</b>
<b>Kielitiede (ruotsin kieli)</b>		
Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta	Adolf Noreen-sällskapet för svensk språk- och stilforskning Solveig Arle Föreningen för nordisk filologi rf Andrew Graham Anna Maria Gustafsson Sofia Jusslin Sara Karhu Mikko Kauko Jaana Kolu Anne-Maria Kuosa Jannika Lassus Minna Levälähti Jan Lindström Sara Nittve Paulina Nyman-Koskinen Eeva-Liisa Sinikka Nyqvist Åsa Palviainen Jessica Rosenberg Sara Rönnqvist Jonita Siivonen Anders Stendahl Eveliina Tolvanen Veijo Vaakanainen Sarah Wikner Anne-Maj Åberg Itä-Suomen yliopisto	10 000 28 800 12 000 28 800 474 2 700 1 060 550 990 733 1 000 28 800 1 400 28 800 309 1 325 415 354 520 1 120 360 19 600 480 67 200 1 385 4 380
<b>Yhteensä</b>		<b>243 555</b>

<b>Aihealue ja rahastot</b>	Hakija	Myönnettysumma
<b>Ruotsin kielen säilyminen</b>		
Bo Backströmin rahastosta	Estrad Evenemang rf Kielilähettiläät ry, Språkambassadörerna rf Pro Culturae ry Riff rf Svenska Klubben i Helsingfors rf:n ja Muntra musikanter MM rf:n yhteenliittymä	24 000 65 000 20 000 8 000 34 000
<b>Yhteensä</b>		<b>151 000</b>
<b>Teologia</b>		
Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto II:sta	Ilona Blumgrund Måns Broo Tero Heinonen Moona Kinnunen Daniel Mladenovic Tomas Ray Milena Parland	28 800 1 300 14 400 28 800 2 000 5 650 28 800
<b>Yhteensä</b>		<b>109 750</b>
<b>Painatusavustus</b>		
Christian ja Constance Westermarckin rahastosta sekä Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahasto I:stä	Aatelisliiton Avustusjärjestö ry Fiskarsin kotiseutuyhdistys ry Förlaget M Förlaget Scriptum, Oy Boklund Ab Kyrkslätt Idrottsförening rf Eläköön terva ry Libraria Litorale Porkkalan Parenteesi ry Schildts & Söderströms Sjundeå IF rf Åbo Akademi	1 100 3 000 2 800 4 100 1 100 1 100 2 100 2 800 1 100 2 500 1 100 1 200
<b>Yhteensä</b>		<b>24 000</b>
<b>Suomen ruotsinkielisten kuvataiteilijoiden ja säveltäjien rahasto</b>		
	Johanna Almark Matilda Enegren Johanna Lecklin Anna-Sofia Nylund	8 000 3 000 4 000 3 000
<b>Yhteensä</b>		<b>18 000</b>

<b>Aihealue ja rahastot</b>	Hakija	Myönnettysumma
<b>Tutkimushankkeiden rahoitus</b>		
Opera i periferin? Åbo och Paris som musik- och teaterstäder, 1790–1840 (Turun yliopisto)		600 000
Parbildning och dess konsekvenser bland infödda och immigranter i Finland (Åbo Akademi)		599 814
På tal om konst: Talarpositionering och interaktionell kompetens hos L1- och L2-talare av svenska (Helsingin yliopisto)		512 338
Städer vid den svenska stormaktens östgräns. Maktstrukturer och kommersiella nätverk under 1600-talets senare hälft (Itä-Suomen yliopisto)		394 424
<b>Yhteensä</b>		<b>2 106 576</b>
<b>Rahoitus post doc -toimeen</b>		
Historia Anna-Stina Häggglund, Tampereen yliopisto		199 266
<b>Holger Frykenstedtin stipendirahasto</b>		
Apurahatmyöntää SLSjaSuomenAkademian	Eira Aalto	2 000
	Erika Aspholm	2 000
	Anu Eerola	2 000
	Valter Finnäs	2 000
	Mikko Sairas	2 000
	Anneke Smedinga	2 000
	Kira Toikka	2 000
	Suvi Toivanen	2 000
	Daniel Wickström	2 000
<b>Yhteensä</b>		<b>18 000</b>
<b>Matka-apuraha lääketieteen opiskelijoille ja kandidaateille</b>		
Carl-Johan von Troilin muistorahastosta	Benjamin Bergan	1 500
	Johanna Blomqvist	1 000
	Freja Pontán	1 000
	Norma Välimaa	2 000
<b>Yhteensä</b>		<b>5 500</b>

<b>Aihealue ja rahastot</b>	Hakija	Myönnettysumma
<b>Matka-apuraha meritekniikan ja -teknologian opiskelijoille</b>		
Lennart Engströmin stipendirahastosta	Marcus Forsman	6 000
<b>Matka-apuraha pohjoismaisten kielten opiskelijoille</b>		
Professori Carl-Eric Thorsin stipendirahastosta	Minna Levälähti	587
<b>Apuraha oleskeluun Drakamöllanissa – Nordiskt Forum för Kultur och Vetenskap</b>		
	Barbro Björkfelt	3 000
	Tove Ekman	3 000
	Martina Harms-Aalto	3 000
	Maria Hirvi-Ijäs	3 000
	Anu Koivunen	3 000
	Ann-Charlotte Palmgren	3 000
	Heidi von Wright	3 000
<b>Yhteensä</b>		<b>21 000</b>
<b>Muut avustukset</b>		
	Kotimaisten kielten keskus	1 100 000
	Pressarkivföreningen	20 610
	Ruotsin akademia	75 000
	Åbo Akademi	12 640
<b>Yhteensä</b>		<b>1 208 250</b>
<b>Ennalta määritetyt vastaanottajat</b>		
	Björneborgs svenska samskola	418
	Brändö Gymnasium	5 950
	Gymnasiet Grankulla samskola	2 975
	Gymnasiet Lärkan	2 975
	Kemiönsaaren taideyhdistys ry	3 284
	Kotka Svenska Samskola	111
	Närpes Skolmusikkår	726
	Samfundet Folkhälsan	17 585
	Stiftelsen Z. Topelius barndomshem	4 577
	Svenska kulturfonden	126 011
	Svenska Privatskolan i Uleåborg	43 544
	Tölö gymnasium	12 906
	Åshöjdens högstadium	6 693
<b>Yhteensä</b>		<b>227 755</b>
<b>Delegationen för den svenska litteraturens främjande</b>		
	Tietokirjallisuus	50 147
	Kaunokirjallisuus	25 900
<b>Yhteensä</b>		<b>76 047</b>

# SLS:n luottamuselinten jäsenet 2023

## **SLS:n nimitystoimikunta**

Nils Erik Villstrand, puh.joht., Robert Andersson, Ole Johansson ja Ann-Catrin Östman

## **Tutkimusvaliokunta**

Henrik Meinander, puh.joht. (31.3.2023 asti)  
Åsa von Schoultz, puh.joht., Lieven Ameal, Pauline von Bonsdorff, Åsa Palviainen ja Katriina Siivonen

## **Arkiston keruutoimikunta**

Ann-Catrin Östman, puh.joht., Lars Ilshammar, Sakari Katajamäki, Therese Lindström Tiedemann, Fredrik Nilsson, Åsa von Schoultz ja Katriina Siivonen

## **Julkaisuvaliokunta**

Mona Forsskåhl, puh.joht., Kristina Malmio, Stefan Nygård, Pia Olsson, Gunilla Widén

## **Historian toimikunta**

Ann-Catrin Östman, puh.joht., Ainur Elmgren, Derek Fewster, Björn Forsén, Kenneth Gustavsson, Johanna Ilmakunnas, Petri Karonen, Anu Lahtinen, Pirjo Markkola, Päivi Salmesvuori, Peter Stadius ja Charlotta Wolff

## **Kirjallisuudentutkimuksen toimikunta**

Kristina Malmio, puh.joht., Claes Ahlund, Pauline

von Bonsdorff, Anna Hollsten, Päivi Lappalainen, Judith Meurer-Bongardt, Mattias Pirholt, Hanna Samola, Ebba Witt-Brattström ja Maria Österlund

## **Yhteiskuntatieteellinen toimikunta**

Tom Moring, puh.joht., Kimmo Grönlund, Anna Henning, Mirjam Kalland, Mikko Lagerspetz, Tuomas Martikainen, Fredrica Nyqvist, Katarina Pettersson, Jan Saarela, Åsa von Schoultz (30.4.2023 asti) ja Gunilla Widén

## **Kielitieteellinen toimikunta**

Camilla Wide, puh.joht., Siv Björklund, Mona Forsskåhl, Saara Haapamäki, Charlotta af Hällström-Reijonen, Jannika Lassus, Camilla Lindholm, Jan Lindström, Åsa Palviainen, Caroline Sandström ja Anna Slotte

## **Perinnetieteiden toimikunta**

Lena Marander-Eklund, puh.joht., Blanka Henriksson, Niklas Huldén, Tiina-Riitta Lappi, Sanna Lillbroänd-Annala, Fredrik Nilsson, Pia Olsson, Nika Potinkara, Tytti Steel, Marie Steinrud, Sofie Strandén-Backa ja Anna-Maria Åström

## **Finlands svenska folkmusikinstitut-instituutin toimitusneuvosto**

Kaj Ahlsved, puh.joht., Johannes Brusila ja Siv Ekström

## **Infrastruktuurihankkeiden asiantuntijaryhmä**

Ann-Catrin Östman, puh.joht., Tuomas Heikkilä, Ruth Illman ja Pirkko Nuolijärvi

## **Henkilöhistoriakomitea**

Henrik Meinander, puh.joht., Johanna Aminoff-Winberg, Johan Bärlund, Pertti Hakala, Henrik Knif, Jessica Parland-von Essen, Kristian Stockmann ja John Strömberg

## **Vuosijuhlatoimikunta, juhla 5.2.2024**

Åsa von Schoultz, puh.joht., Pauline von Bonsdorff, Jonas Lång, Marika Mäklin ja Fredrik Nilsson. Taiteellinen johtaja Jan Söderblom, ulkojäsen

## **Toimitusneuvostot, ohjausryhmät**

### **SLS:n historiikin toimitusneuvosto**

Nils Erik Villstrand, puh.joht., Mona Forsskåhl, Rainer Knapas, Jonas Lång, Tom Sandlund, Jennica Thylin-Klaus, Clas Zilliacus ja Anna-Maria Åström

## **Ohjausryhmä tutkimushankkeelle**

*Suomenruotsalainen antifasismi*

Henrik Meinander, puh.joht., Ainur Elmgren ja Aapo Roselius. Anders Ahlbäck, hankkeen johtaja

## **Koostehankkeen ohjausryhmä**

*Ruotsinkielisen lastenkirjallisuuden kritiikki ja tutkimus Suomessa (Åbo Akademi)*

Mattias Pirholt, puh.joht., Sakari Katajamäki ja Magnus Öhrn. Maria Österlund, hankkeen johtaja

## **Ohjausryhmä tutkimushankkeelle**

*Polarisoitunut yhteiskunnallinen ilmapiiri*

*ruotsinkielisessä Suomessa? – Laajuus, syyt ja ratkaisut*  
Åsa von Schoultz, puh.joht., Anna Henning ja Staffan Himmelroos. Marina Lindell, hankkeen johtaja

## **Ohjausryhmä tutkimushankkeelle**

*Väärentäjät – Rahvaan kirjallistuminen ja ruotsin kielen taito rikollisessa asiayhteydessä Suomessa 1800-luvun alkupuolella*

Christer Kuvaja, puh.joht., Mona Forsskåhl ja Marko Lamberg. Kirsi Vainio-Korhonen, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Tietovirrat yli Itämeren: Ruotsinkielinen lehdistö kulttuurinvälittäjänä 1771–1918*

Christer Kuvaja, puh.joht., Lars-Folke Landgrén ja Henrika Tandefelt. Hannu Salmi, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Kilpailevat aikajärjestykset (KOTI): Krononormativisuus 2000-luvun suomenruotsalaisessa lasten- ja nuortenkirjallisuudessa ja -kulttuurissa*

Kristina Malmio, puh.joht., Lieven Ameer ja Päivi Lappalainen. Maria Österlund, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Eletty usko keskiajan Suomessa*

Ruth Illman, puh.joht., Charlotte Cederbom ja Tuomas Heikkilä. Sari Katajala-Peltomaa, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Selkosuomenruotsi – kielimuoto vähemmistöille vähemmistöissä*

Camilla Wide, puh.joht., Monica Londen ja Ulla Tiirilä. Camilla Lindholm, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Poliittinen käyttäytyminen suomenruotsalaisessa diasporassa*

Tom Moring, puh.joht., Anna Henning ja Pasi Saukkonen. Staffan Himmelroos, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Suomenruotsalaisuuden uudet ääriviivat – identiteetti, disidentifikaatio ja solidariteetti intiimien ”toisten” kohtaamisessa*

Tom Moring, puh.joht., Tuomas Martikainen ja Mikko Lagerspetz. Elina Oinas, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Vähemmistön hyvinvointi ja lisääntyminen: suomenruotsalaisen väestökysymyksen ammattilaistuminen 1945–1990 (Åbo Akademi)*

Fredrik Nilsson, puh.joht., Julia Dahlberg ja Heidi Kurvinen. Hanna Lindberg, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle EnTiTy:

*Understanding Engagement in interaction Through language, emotions, personality, and Technology*

Anna Slotte, puh.joht., Katariina Harjunpää, Katarina Pettersson. Ville Harjunen, hankkeen johtaja

### Ohjausryhmä tutkimushankkeelle

*Mångfald i finländsk seriehistoria: minoriteter och självrepresentation (Monimuotoisuus suomenruotsalaisessa sarjakuvassa: vähemmistöt ja itserepresentaatio)*

Pauline von Bonsdorff, puh.joht., Derek Fewster ja Maria Lassén-Seger. Ralf Kauranen, hankkeen johtaja

## Palkintolautakunnat

### Yleinen palkintolautakunta (nimetty palkintojenjakoon 5.2.2024)

- Mattias Pirholt, puh.joht.
- Kaunokirjallisuuden osasto: Juha Itkonen, Jenny Jarlsdotter Wikström ja Annette Kronholm
- Tietokirjallisuuden osasto: Heidi Grönstrand, Stefan Nygård ja Sarah Wikner
- Draamateoksesta/dramatisoinnista myönnettävän

Bergbomska-palkinnon asiantuntijajäsen: Anna Simberg

### Marcus Collinin muistorahaston palkintolautakunta

- Pauline von Bonsdorff, puh.joht., Ulrika Ferm ja Dan Holm

### Gustaf III:s minne -muistorahaston palkintolautakunta

- Henrik Knif, puh.joht., Jessica Parland-von Essen ja Henrika Tandefelt

### Valtioneuvos Mauritz Hallberg -palkinnon lautakunta (nimetty palkintojenjakoon 16.5.2024)

- Åsa von Schoultz, puh.joht., Mona Forsskåhl ja Mattias Pirholt
- Åbo Akademin edustajat: Siv Björklund (varajäsen Edvard Johansson) ja Peter Nynäs (varajäsen Björn Vikström)

### Karl Rosendahls dramatiska honorarium -palkinnon lautakunta

- Johan Bargum, Anna Simberg ja Clas Zilliacus

## Apuraha- ja avustuslautakunnat

### Lennart Engströmin apurahan lautakunta

- Pentti Häkkinen, Nils-Olof Nylund (Svenska tekniska vetenskapsakademien) ja Kasper Westerlund (Åbo Akademi)

### Bröderna Lars och Ernst Krogius forskningsfond -tutkimusrahadon apurahalautakunta

- Eva Liljeblom, puh.joht., Penna Urrila ja Eva Österbacka
- Svenska handelshögskolanin edustaja: Rune Stenbacka
- Ekonomiska Samfundetin edustaja: Roger Wessman

### Fredrik Paciuksen muistorahasto

- Pauline von Bonsdorff, puh.joht., Lena von Bonsdorff, Johannes Brusila, Wivan Nygård-Fagerudd ja Yvonne Thesleff

### Carl-Johan von Troilin muistorahasto

Christer Kuvaja, Monica Saxén ja Carl-Olof von Troil

## Hallintoneuvostot ja hoitokunnat

### Ingrid, Margit ja Henrik Höijerin lahjoitusrahaston hoitokunta

- Dag Wallgren, puh.joht., Peter Storsjö ja Kaj Åkerberg

### Stensböle Minnen -rahaston hoitokunta

- Kristina Linnovaara, puh.joht., Joakim Flinck, Anders Svennas ja Hans Wiljanen

### Suur-Sarvilahden kartanon hallintoneuvosto

- Christina Gestrin (SLS), puh.joht., Otto Andersson (SFP) ja Erik Oljemark (Nylands Svenska Lantbrukssällskap)

# Käynnissä olevat tutkimushankkeet

Hankkeen nimi	Hankkeen johtaja	Ajankohta
Den finlandssvenska antifascismen (Suomenruotsalainen antifasismi)	dosentti Anders Ahlbäck, Åbo Akademi*	2019–2023
Konkurrerande tidsordningar (KOTI) – Krononormativitet i 2000-talets finlandssvenska litteratur och kultur för barn och ungdomar (Kilpailevat aikajärjestykset [KOTI] – Krononormativisuus 2000-luvun suomenruotsalaisessa lasten- ja nuortenkirjallisuudessa ja -kulttuurissa)	dosentti Mia Österlund, Åbo Akademi	2019–2023
Politiskt beteende i den finlandssvenska diasporan (Poliittinen käyttäytyminen suomenruotsalaisessa diasporassa)	dosentti Staffan Himmelroos, Helsingin yliopisto	2019–2023
Informationsflöden över Östersjön: Svenskspråkig press som kulturförmedlare 1771–1918 (Tietovirrat yli Itämeren: Ruotsinkielinen lehdistö kulttuurinvälittäjänä 1771–1918)	professori Hannu Salmi, Turun yliopisto	2020–2023
Svenskfinlands nya konturer – identitet, disidentifikation och solidaritet i möten med intima "andra" (Suomenruotsalaisuuden uudet ääriviivat – identiteetti, disidentifikaatio ja solidariteetti intiimien "toisten" kohtaamisessa)	professori Elina Oinas, Helsingin yliopisto	2020–2023
Levd religion i medeltida Finland (Eletty uskonto keskiajan Suomessa) (Tampereen yliopisto)	professori Sari Katajala-Peltomaa, Turun yliopisto	2021–2024
Lätt finlandssvenska – en språkform för minoriteter inom minoriteten (Selkosuomenruotsi – kielimuoto vähemmistöille vähemmistöissä)	professori Camilla Lindholm, Tampereen yliopisto	2021–2024
Ett polariserat samhällsklimat i Svenskfinland? – Omfattning, orsaker och lösningar (Polarisoitunut yhteiskunnallinen ilmapiiri ruotsinkielisessä Suomessa? – Laajuus, syyt ja ratkaisut)	dosentti Marina Lindell, Åbo Akademi	2022–2025
Förfalskarna – Allmogens litterarisering och kunskap om det svenska språket i brottslig kontext i Finland under 1800-talets första hälft (Väärentäjät – Rahvaan kirjallistuminen ja ruotsin kielen taito rikollisessa asiayhteydessä Suomessa 1800-luvun alkupuolella)	professori Kirsi Vainio-Korhonen, Turun yliopisto	2022–2025
Den svenska barnlitteraturkritiken och -forskningen i Finland (Ruotsinkielisen lastenkirjallisuuden kritiikki ja tutkimus Suomessa) (koosteprojekti)	dosentti Mia Österlund, Åbo Akademi	2022–2026
Minoritetsvälfärd och reproduktion: professionaliseringen av den finlandssvenska befolkningsfrågan 1945–1990 (Vähemmistön hyvinvointi ja lisääntyminen: suomenruotsalaisen väestökysymyksen ammattilaistuminen 1945–1990)	filosofian tohtori Hanna Lindberg, Åbo Akademi	2023–2026
EnTiTy: Understanding Engagement in interaction Through language, emotions, personality, and Technology (Vuorovaikutukseen sitoutumisen ymmärtäminen kielen, tunteiden, persoonallisuuden ja teknologina kautta)	filosofian tohtori Ville Harjunen, Helsingin yliopisto	2023–2026
Mångfald i finländsk seriehistoria: minoriteter och självrepresentation (Monimuotoisuus suomenruotsalaisessa sarjakuvassa: vähemmistöt ja itserepresentaatio)	valtiotieteiden tohtori Ralf Kauranen, Turun yliopisto	2023–2026

\*Hankkeen kotipaikka on sama kuin hankkeen johtajan kytkös, ellei toisin mainita.

# Arkistolahjoitukset ja keruut

## Historian ja kirjallisuushistorian kokoelma

### Lahjoitukset

- Stora Rådetin arkisto (SLSA 1461)
- Jack O'Brien-Hitchingin perhearkisto (SLSA 1462)
- Garoffin suvun arkisto (SLSA 1463)
- Laurin Zilliacuksen valokuvat ja elokuvat (SLSA 1464)
- Maria Charlotta Möllersvärdin ja Catharina Charlotta Möllersvärdin matkapäiväkirjat (SLSA 1465)
- Ola ja Ethel Hanssonin arkisto (SLSA 1466)
- H. A. Appelbergin muistiinpanoalmanakka (SLSA 1467)
- Krister Sundbäckin kirjekokoelma (SLSA 1468)
- Thiodolfin ja Naëmi Saelanin kirjeenvaihto (SLSA 1469)
- Lönnbeckska skolanin oppilastyöt (SLSA 1470)
- Gun Ahlforsin päiväkirjat (SLSA 1471)
- Auli Markkulan arkisto (SLSA 1472)
- Harry ja Helmi Eklöfin perhearkisto (SLSA 1473)
- Kerstin Busk-Åbergin arkisto (SLSA 1474)
- Eva Gyldénin arkisto (SLSA 1475)
- Elis Saxénin arkisto (SLSA 1476)
- Valokuvia Tölö Barnkrubbasta (SLSA 1477)
- Emil Gustaf Höckertin kirje (SLSA 1478)
- Jac Ahrenbergin arkisto, lisäys (SLSA 294)
- Thesleffin perheen arkisto, lisäys (SLSA 958)
- K. H. Renlundin säätiön arkisto, lisäys (SLSA 998)
- Anita Ingvallin arkisto, lisäys (SLSA 1042)

- Marie Peltosen arkisto, lisäys (SLSA 1051)
- Tandefeltin suvun arkisto, lisäys (SLSA 1056)
- Holmströmin suvun arkisto, lisäys (SLSA 1092)
- Felix Heikelin arkisto, lisäys (SLSA 1134)
- Svenska Klubben i Helsingforsin arkisto, lisäys (SLSA 1180)
- Dyhrin suvun arkisto, lisäys (SLSA 1193)
- Teaterföreningen Lillanin arkisto, lisäys (SLSA 1222)
- Wava Stürmerin arkisto, lisäys (SLSA 1253)
- Eva-Stina Byggmästarin arkisto, lisäys (SLSA 1256)
- Björkenheimin suvun arkisto, lisäys (SLSA 1421)
- Tjusterbyn kartanon arkisto, lisäys (SLSA 1452)
- Kjell Ewaldin arkisto (SLSA 1457)

## Perinne- ja kielikokoelma

### Lahjoitukset

- Suomenruotsalainen diaspora. Kyselytutkimus ruotsinkielisille ulkosuomalaisille (SLS 2390)
- Sven Grandénin arkisto (SLS 2391)
- Muotokuvia (SLS 2392)
- Nan Nymanin arkisto (SLS 2393)
- Victor Mauritz Roslinin käsikirjoitus (SLS 2394)
- Muistoalbumit ja muut keruut (SLS 2396)
- Ruokareseptit, 5 lahjoitusta pyynnöstä (SLS 2397)
- Elämää Paraisilla ennen vanhaan (SLS 2398)
- Äidinkielenomainen ruotsi suomenkielisissä kouluissa (SLS 2399)
- Rea Collinsin arkisto (SLS 2403)

- Otto Ludvig Mellbergin käsikirjoitus (SLS 2409)
- Golowinin suvulta jääneet paperit, lisäys (SLS 2184)

### Keruut

- Amatööriteatteri, dokumentaatio, kysymysluettelo (SLS 2347)
- Energiakriisi uusintana, kysymysluettelo (SLS 2395)
- Vaaliperinteet, kysymysluettelo (SLS 2400)
- Promootio – akateeminen perinne, kysymysluettelo yhteistyössä Promootion riemuvuosi 2023:n ja Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran (SKS) kanssa (SLS 2401)
- Muodolliset ja tuttavalliset tervehdykset, kysymysluettelo (SLS 2402)
- Kulttuuritoimittajien haastattelut (SLS 2405)
- Saaristomeren kulttuuriperintö (SLS 2406)
- Vaasalaisten lukiolaisten suhtautuminen toiseen kotimaiseen kieleen (SLS 2407)
- Neulominen – muistoja, tarinoita, yhdessäoloa (SLS 2408)
- Åbo Svenska Teateria koskevat haastattelut (SLS 2410)
- Fiktiiviset maailmani, kysymysluettelo (SLS 2411)

## Perinne- ja paikallishistorian kokoelma

### Pohjanmaalla

#### Lahjoitukset

- Karl Alfred Nyströmin valokuvakokoelma, lisäys

- (ÖTA 139)
- Lindström-Westbergin perheen arkisto, lisäys (ÖTA 319)
- Alvar Härtullin arkisto, lisäys (ÖTA 365)
- Anna Norrgårdin arkisto, lisäys (ÖTA 380)
- Korsnäsin revyyt (ÖTA 383)
- Verkkoveneen rakentaminen Bosundissa (ÖTA 384)
- Stundars rf:n arkisto (ÖTA 385)
- Emil ja Alli Langin perheen arkisto (ÖTA 386)

## Kansanomaisen musiikin ja tanssin kokoelma

### Lahjoitukset

- Karin Sandqvistin arkisto, lisäys (FMI 441)
- Nils Wilhelm ”Limpan” Lindholmin arkisto, lisäys (FMI 518)
- Hjördis Juslinin arkisto (FMI 521)
- Elner Nybergin arkisto (Ilmatieteen laitos 527)

### Keruut

- Tanssi koronapandemian aikana, dokumentaatio (FMI 523)
- Finlands svenska spelmannsforbundin pelimannipäivät Ahvenanmaalla 2023, dokumentaatio (FMI 524)
- LaFolk-festivaali 2023, dokumentaatio (FMI 525)
- Uusien snapsilaulujen kilpailu 2023, kilpailuehdotukset (FMI 526)



# Julkaisut

## Painetut kirjat

- 868 Ville Kivimäki, *Sargade själar. De finska soldaternas krigstrauman 1939–1945*. Yhteistyössä Appell Förlagin kanssa.
- 869 Martin Hårdstedt, *Finlands svenska historia*. Yhteistyössä Natur & Kulturin kanssa.
- 870 *Den okände von Wright. Tidskritik och andra texter av Georg Henrik von Wright 1926–1997*. Toim. Joel Backström ja Thomas Wallgren. Yhteistyössä Appell Förlagin kanssa. (Myös epub, pdf)
- 871 *Historiska och litteraturhistoriska studier* 98. Toim. Anna Biström ja Jens Grandell. (Myös verkkojulkaisu, pdf)
- 872 *Adelns historia i Finland*. Toim. Janne Haikari, Marko Håkanen, Anu Lahtinen ja Alex Snellman. Yhteistyössä Lind & Con kanssa.
- SLS Varia 15 Heikki Oja, *Helgonnamn i almanackan*. Yhteistyössä Appell Förlagin kanssa.
- SLS Varia 16 *Historiska recept i urval*. Toim. Maren Jonasson. Yhteistyössä Appell Förlagin kanssa.
- SLS Varia 17 Anna Perälä, *Boktryckarnas ädla konst. Persondikter 1605–1764*. Yhteistyössä Appell Förlagin kanssa.

## Digitaaliset julkaisut

(Katso myös edeltä kohta *Painetut kirjat*.)

- *Folk och musik* 2023. Toim. Niklas Nyqvist. (Verkkojulkaisu)
- SLS Varia 18 *Studentliv och riksdagstid 1788–1791. Brev av Anders Johan Lagus, Samuel Törner, Johan och Lovisa Lagus*. (Epub)

## Aiemmin julkaistujen kirjojen digitaaliset versiot

- 702:1 Kari Tarkiainen, *Sveriges Österland. Från forntiden till Gustav Vasa*. Finlands svenska historia 1 (2008). (Epub, pdf)
- 702:2 Nils Erik Villstrand, *Riksdelen. Stormakt och rikssprängning 1560–1812*. Finlands svenska historia 2 (2009). (Epub, pdf)
- 702:3 Max Engman, *Språkfrågan. Finlandssvenskhetens uppkomst 1812–1922*. Finlands svenska historia 3 (2016). (Epub, pdf)
- 702:4 Henrik Meinander, *Nationalstaten. Finlands svenskhet 1922–2015*. Finlands svenska historia 4 (2016). (Epub, pdf)

## Äänikirjat

- Anu Lahtinen, *Ebba Stenbock. I maktspelets skugga* (2022)
- Martin Hårdstedt, *Finlands svenska historia* (2023)

## Musiikki

- Lapua-Uusi-Guinea, *Taklax/Remix*. Folkmusik från Finlands svenskbygder 40. (Musiikin suoratoistopalvelut, CD)
- *Kom vandra. Birgitta Nyberg sjunger egna visor till folkliga melodier* (1997). Folkmusik från Finlands svenskbygder 15. (Uudelleenjulkaisu musiikin suoratoistopalveluissa)
- *Som Folk* (2011). Folkmusik från Finlands svenskbygder 27. (Uudelleenjulkaisu musiikin suoratoistopalveluissa)

## Uusintapainokset

- Edith Södergran, *Dikter och aforismer* (2014). Toim. Holger Lillqvist.
- Zacharias Topelius, *Fältskärens berättelser* (2018). Toim. Sebastian Köhler, Anna Movall ja Pia Forssell.

## Muuta

- *Källan* 1/2023 (kesäkuu)
- *Källan* 2/2023 (joulukuu)

## Myydyimmät kirjat

- Martin Hårdstedt, *Finlands svenska historia* (2023). 763
- Ville Kivimäki, *Sargade själar. De finska soldaternas krigstrauman 1939–1945* (2023). 672\*
- Maria Vainio-Kurtakko, *Ett gott parti. Scener ur Ellan de la Chapelles och Albert Edelfelts liv* (2022). 399\*
- *Historiska recept i urval* (2023). Toim. Maren Jonasson. 386
- *Adelns historia i Finland*. Toim. Janne Haikari, Marko Håkanen, Anu Lahtinen ja Alex Snellman (2023). 376
- Anu Lahtinen, *Ebba Stenbock. I maktspelets skugga* (2022). 371\*
- Heikki Oja, *Helgonnamn i almanackan* (2023). 260\*
- Edith Södergran, *Dikter och aforismer* (2014). Toim. Holger Lillqvist. 220
- *vara mänska. Kerstin Söderholm i urval* (2022). Toim. Pieter Claes ja Elisa Veit. 175\*
- Fredrika Runeberg, *Receptbok* (2003). Toim. Carola Herberts. 147

\* Luvut sisältävät Appell Förlagin myynnin Ruotsissa huhtikuusta 2022 maaliskuuhun 2023.

# Tapahumat

## Tammikuu

- **12.1.** Tieteiden yö SLS:llä: Jordan, orden, Norden. Puhujat: Pieter Claes, Julia Dahlberg, Mia Franck, Hilda Forss, Stefan Norrgård, Lina Laurent, Ylva Perera, Ann-Charlotte Palmgren, Hanna Ojanen ja Johan Strang  
**striimi**
- **13.1.** Tiedepäivät 2023: Förväntan – ett seminarium om olika aspekter av början. Puhujat: Fredrik Hertzberg, Laura Hollsten, Yrsa Lindqvist, Nelly Laitinen, Maria Miinalainen, Micaela Röman, Lisa Södergård, Katriina Siivonen, Pieter Claes ja Camilla Wide  
**striimi**
- **14.1.** Finlands svenska folkmusikinstitut (FMI) Folklandia 2023 -risteilyllä, Kusinerna Riippan konsertti. Esiintyjät: Jessica Riippa, Niko Riippa
- **25.1.** Vuoden 2022 Sininen pallo -palkinnon jako Helsingissä Puistokatu 4:ssä yhdessä Tiina ja Antti Herlinin säätiön sekä Maj ja Tor Nesslingin Säätiön kanssa. Puhujat: Petri Alava, Timo Ahopelto, Aurora Airaskorpi, Linda Ekroth, Ali Harlin, Tiina Herlin, Minna Halme, Maija Itkonen, Nina Kopola, Elina Lappalainen, Kirsi Salonen ja Ville Voipio  
**striimi**

- **25.1.** Anu Lahtinen kertoi kirjastaan *Ebba Stenbock – i maktspelets skugga* Bokvärlden-kirjakaupassa Malmössä
- **31.1.** Maria Vainio-Kurtakko kertoi kirjastaan *Ett gott parti – scener ur Ellan de la Chapelles och Albert Edelfelts liv* Suomen instituutissa Tukholmassa. Puhujat: Yukiko Duke, Susanna Pettersson, Patrick Steorn ja Maria Vainio-Kurtakko

## Helmikuu

- **5.2.** Vuosijuhla ja palkintojenjakotilaisuus, Helsingin yliopiston juhlasali. Esiintyjä: Key Ensemble -kuoro (kapellimestari Jutta Seppinen), puhujat: Sirpa Kähkönen, Henrik Meinander ja Mattias Pirholt  
**striimi**
- **7.2.** Maria Vainio-Kurtakko kertoi kirjastaan *Ett gott parti – scener ur Ellan de la Chapelles och Albert Edelfelts liv* Göteborgin taidemuseossa. Puhujat: Eva Nygårds, Susanna Pettersson, Patrick Steorn ja Maria Vainio-Kurtakko
- **17.2.** Seminaari: Svenskundervisning i finska grundskolor – nya möjligheter? Puhujat: Siv Björklund, Katri Hansell, Sanna Heittola, Sofie Henricson, Raili Hilden, Anna Konsin, Hanna Lehti-Eklund, Ida Rebers, Anna Slotte, Liisa Suomela, Jenny Sylvén ja Robert Walldén  
**striimi**

## Maaliskuu

- **13.3.** Ohjelmailta: Bokprat! Puhujat: Kaneli Kabrell, Eliel Kilpelä, Kira Pihlflyckt ja Sara Rönnqvist  
**striimi**
- **22.3.** Ekonomien tapaaminen yhteistyössä Förbundsarenanin kanssa. Puhujat: Ninni Olin

## Huhtikuu

- **4.4.** Kirjajulkaisu, *Finlands svenska historia*, Helsingin Hanasaareissa. Puhujat: Nicola Clase, Martin Hårdstedt, Anu Koivunen, Gunvor Kronman, Henrik Meinander ja Ville Okkonen
- **4.4.** SLS:n vuosikokous
- **13.4.** Historialliset reseptit -hankkeen esittely Porvoon kirjastossa. Puhujat: Maren Jonasson ja Märtha Norrback
- **13.4.** Martin Hårdstedt kertoi kirjastaan *Finlands svenska historia* Suomen instituutissa Tukholmassa. Yhteistyössä mukana Suomen instituutti, Natur & Kultur -kustantamo ja Suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto. Puhujat: Anders Eriksson, Martin Hårdstedt, Björn von Sydow ja Tuula Teeri
- **17.4.** Kirjailijailta: Krigets tysta offer, yhteistyössä mukana Schildts & Söderströms ja Förlaget. Puhujat: Annika Hällsten, Ville Kivimäki, Henrik Meinander ja Adrian Perera  
**striimi**

## Toukokuu

- **4.5.** Kirjajulkaisu, *Den okände von Wright*, Tiedekulmassa Helsingissä. Puhujat: Joel Backström, Lassi Jakola, Lina Laurent, Rosa Liksom, Saska Saarikoski, Thomas Wallgren, Frida Wickholm ja Bernt Österman
- **6.5.** Vierailupäivä Stensbölen kartanossa Porvoossa
- **12.5.** SLS:n maisteripalkintojen jakaminen. Palkinnonsaajat: Santtu Anckar (Ragna ja Olav Ahlbäckin perinnetieteiden maisteripalkinto), Johanna Kronqvist (Josua Mjöbergin kirjallisuustieteen maisteripalkinto), Mari Leppänen (Lars ja Bojen Huldénin kielitieteen maisteripalkinto) ja Josefine Sjöberg (Alma Söderhjelmén historian maisteripalkinto)
- **14.5.** SLS Tukholman kirjaviikonlopulla, vanhankaupungin Suurkirkossa ja Gamla stans bokhandel -kirjakaupassa. Puhujat: Martin Hårdstedt, Tommy Kuusela, Anu Lahtinen, Urban Lindstedt ja Kristina Ljunggren
- **25.-26.5.** Tohtoriopiskelijoiden konferenssi: Vågar in och vågar ut – doktorandforskning om det svenska i Finland. Puhujat: Åsa Burman, Christer Kuvaja ja Camilla Lindholm

# Tapahumat

## Kesäkuu

- **8.6.** Seminaari: Gränsdragningar och solidaritetssträvan – möten med nya ”andra”. Puhujat: Salla Aldrin Salskov, Ali Ali, Anna Avdeeva, Otso Harju, Maïmouna Jagne-Soreau, Helen Korpak, Xin Liu, Olivia Maury, Pia Mikander, Elina Oinas, Saga Rosenström, Minna Seikkula ja Salla Tuori  
**striimi**
- **9.6.** SLS:n ylioppilaspalkintojen jakaminen. Palkinnonsaajat: Ida Berghäll ja Katarina Miettinen (yhteiskuntaoppi), Ronja Eklund (historia), Matilda Granqvist (äidinkieli) ja Ranja Sandberg (A-ruotsi)

## Heinäkuu

- **1.7.** FMI-konsertti Traditionshörnan pelimannipäivillä Ahvenanmaalla. Esiintyjät: Duo Patina (Christopher Albrecht ja Tommi Pietiläinen), Kenneth Nordman & kompis, Kalle Teir & Camilla Nordlund ja Vörå spelmansklubb
- **14.7.** FMI Kaustisen kansanmusiikkijuhlilla. Esiintyjät: Arto Järvelä, Niklas Nyqvist ja Sammuls 2.0 (Peter Enroth, Mikael Fröjdö ja Marcus Söderström)

## Elokuu

- **8.8.** FMI-konsertti Duo Charlotta Kerbs & Sanjay Khanin kanssa Etno-Espa-festivaalilla Helsingissä. Esiintyjät: Charlotta Kerbs ja Sanjay Khan
- **25.8.** Seminaari: Informationsflöden över Östersjön. Puhujat: Johan Jarlbrink, Christer Kuvaja, Patrik Lundell, Jani Marjanen, Petri Paju, Heli Rantala, Hannu Salmi ja Pelle Snickars  
**striimi**
- **31.8.** Seminaari: Digitaliserade svenskspråkiga tidningar i Finland – nytta och nöje. Puhujat: Ulrika Holgersson, Matias Kaihovirta, Krister Lindén, Kristina Linnovaara, Johanna Lilja, Jonas Lång, Jani Marjanen, Tiina Miettinen, Wivan Nygård-Fagerudd, Ylva Perera, Tuula Pääkkönen ja Kirsi Salmela  
**striimi**

## Syyskuu

- **2.–3.9.** Vierailupäivät Stensbölen kartanossa
- **6.9.** Maria Vainio-Kurtakko kertoi kirjastaan *Ett gott parti – scener ur Ellan de la Chapelles och Albert Edelfelts liv* Ateneumin taidemuseossa Helsingissä
- **9.9.** Anna Perälä kertoi kirjastaan *Boktryckarnas ädla konst* keskustelussa Ingrid Svenssonin kanssa runomessuilla Tukholman kaupunginkirjastossa
- **27.9.** Ville Kivimäki kertoi kirjastaan *Sargade själar. De finska soldaternas krigstrauman 1939–1945* Suomen instituutissa Tukholmassa
- **28.9.–1.10.** SLS Göteborgin kirjamesseilla. SLS:n lavaohjelman puhujat: Joel Backström, Patricia Berg, Yukiko Duke, Mia Franck, Pekka Heino, Anna-Stina Hägglund, Maren Jonasson, Ville Kivimäki, Tommy Kuusela, Anu Lahtinen, Yrsa Lindqvist, Urban Lindstedt, Patrik Lundell, René Nyberg, Wivan Nygård-Fagerudd, Ann-Charlotte Palmgren, Annina Rabe, Jennica Thylin-Klaus, Nils Torvalds ja Thomas Wallgren
- **29.9.–1.10.** SLS Turun kirjamesseilla. SLS:n lavaohjelman puhujat: Charlotte Cederbom, Linus Hoffman, Hedvig Långbacka ja Heikki Oja

## Lokakuu

- **4.–5.10.** Seminaari: The Born-Digital Challenge in Private Archives: Research Perspectives and Archival Practices, yhteistyössä Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran kanssa. Puhujat: Emmanuela Carbé, Teemu Hirvonen, Outi Hupaniittu, Tapani Joelsson, Miia Kosonen, Johan Kylander, Tommi Lempinen, Kristina Linnovaara, Iris Mahjneh, Callum McKean, Maria Miinalainen, Sami Niinimäki, Markus Nummi, Gábor Palkó, Veijo Pulkkinen ja Thorsten Ries  
**striimi**
- **4.–5.10.** Symposiumi kansalaisten kirjoittamisesta Åbo Akademiassa yhteistyössä Kungliga Gustav Adolfs Akademiin ja Åbo Akademin kanssa. Puhujat: Ann-Catrine Edlund, Karin Hassan Jansson, Anna Kuismin, Simon Langwagen, Tommy Lennartsson, Britt Liljewall, Anna Sundelin, Anna Westin, Catharine A. Wilson, Susanne Österlund-Pöttsch ja Jan-Ola Östman
- **8.10.** Maren Jonasson kertoi Historialliset reseptit -hankkeesta Borgå Goda Inwånare -yhdistykselle
- **12.10.** Yrsa Lindqvist kertoi Historialliset reseptit -hankkeesta Liljendal hembygdsförening -yhdistykselle

# Tapahumat

- **13.10.** Seminaari: För en större litteratur: låt litteraturhistorien växa. Puhujat: Heidi Grönstrand, Markus Huss, Saija Isomaa, Ralf Kauranen, Kristina Malmio, Maïmouna Matikainen-Soreau, Anna Möller-Sibeliuss, Mattias Pirholt, Tomi Riitamaa, Hanna Samola, Julia Tidigs, Ebba Witt-Brattström ja Clas Zilliacus  
**striimi**
- **26.–29.10.** SLS Helsingin kirjamesuilla. SLS:n lavaohjelman puhujat: Pieter Claes, Karin Collins, Alexandra De Paoli, Pekka Heino, Laura Hollsten, Annika Hällsten, Maren Jonasson, Petri Karonen, Sari Katajala-Peltomaa, Eliel Kilpelä, Ville Kivimäki, Anu Lahtinen, Lina Laurent, Henrik Meinander, Wivan Nygård-Fagerudd, Heikki Oja, Adrian Perera, Anna Perälä, Antti Pokela, Josefine Sjöberg, Kirsi Vainio-Korhonen, Thomas Wallgren ja Kjell Westö

## Marraskuu

- **3.11.** Seminaari: Bilder som normskapande källor 1850–1950. Puhujat: Åsa Bharathi Larsson, Ana Carden-Coyne, Ainur Elmgren ja Sandra Waller  
**striimi**
- **3.11.** Kansanmusiikkiryhmä Lapua-Uusi-Guinea esiintyi FolkBopissa Doo-Bop Clubilla Vaasassa. Esiintyjät: Jenna Hiipakka, Santeri Kaipainen, Anna Kinnunen, Aapo Nieminen, Veli-Matti Silanterä ja Oona Yliperttula
- **7.11.** Charlotte Cederbom kertoi Historialliset reseptit -hankkeesta Loviisan kaupunginmuseossa
- **9.11.** Webinaari: Folkmusikforskningens mångfald. Puhujat: Liv Kreken, Martin Nybacka, Erik Nylander, Niklas Nyqvist ja Albin R. Åhslund
- **11.11.** Maren Jonasson kertoi Historialliset reseptit -hankkeesta Turun Apteekkimuseossa
- **15.11.** Yrsa Lindqvist kertoi Historialliset reseptit -hankkeesta Suomen maatalousmuseo Sarkassa Loimaalla
- **17.11.** SLS Vaasan LittFestillä. Puhujat: Johanna Bonäs ja Martin Hårdstedt
- **17.–18.11.** Tiedekarnevaalit Vaasassa. Yhteistyössä mukana Hanken Svenska handelshögskolan, Helsingin yliopisto / oikeustieteellinen tiedekunta, Vaasan ammattikorkeakoulu, Vaasan kaupunki, Vaasan yliopisto, Yrkeshögskolan Novia ja Åbo

Akademi. SLS:n lavaohjelman puhujat: Johanna Bonäs, Hilda Forss, Mia Franck, Carina Frondén, Martin Hårdstedt, Anna-Stina Hägglund, Maren Jonasson, Christer Kuvaja, Maria Lassén-Seger, Camilla Lindholm, Jenna Matintupa, Jyrki Nissi, Ann-Charlotte Palmgren, Malin Stengård, Nils Erik Villstrand ja Mia Österlund

## striimi

- **19.11.** Tukholmassa sijaitseva Gamla stans bokhandel -kirjakauppa täytti viisi vuotta. Anna Perälä keskusteli Ingrid Svenssonin kanssa kirjasta *Boktryckarnas ädla konst*
- **27.11.** Ohjelmilta: Bokprat om polarisering och ålar. Puhujat: Jon Järvinemi, Daniel Kawecki, Jolanda Linsén ja Julia Öhman  
**striimi**
- **29.11.** Fredrik Pacius -symposium III Helsingin Musiikkitalossa yhteistyössä Taideyliopiston Sibeliuss-Akatemian kanssa. Puhujat: Vesa Kurkela, Markus Mantere, Tomi Mäkelä, Åsa von Schoultz, Susanna Välimäki ja Charlotta Wolff  
**striimi**

- **30.11.** Tutkijatreffit: Forskarna och AI. Puhujat: Pieter Claes, Christer Kuvaja, Rolf Lidskog, Carl-Gustav Lindén, Jonas Lång, Linda Mannila ja Maria Vainio-Kurtakko  
**striimi**

- **30.11.** Vuoden 2023 Sininen pallo -palkinnon jako Espoon Dipolissa yhdessä Tiina ja Antti Herlinin säätiön sekä Maj ja Tor Nesslingin Säätiön kanssa. Puhujat: Minna Halme, Ali Harlin, Eero Heikkinen, Roni Lappalainen, Karri Lehtonen, Iida Miettinen, Sivuun Ensemble ja Noora Yau

## Joulukuu

- **12.12.** SLS:n jouluglögi
  - **13.12.** SLS isännöi Folkhälsanin luciatapahtumaa
- Vuoden 2023 aikana SLS järjesti yksin tai yhteistyössä muiden kanssa 56 tapahtumaa. Niihin osallistui kaikkiaan noin 6 160 henkilöä. YouTuben, Vimeon ja Facebookin kautta vuonna 2023 lähetetyt tapahtumat keräsivät yhteensä noin 11 600 katselukertaa (tilanne 19.2.2024).

# Jäsenet

Jäseniä yhteensä

**913**

Vuosijäseniä

**755**

Kunniajäseniä Suomessa

**37**

Kunniajäseniä ulkomailla

**12**

Kirjeenvaihtajajäseniä Suomessa

**41**

Kirjeenvaihtajajäseniä ulkomailla

**41**

Perustajajäseniä

**10**

Ainajäseniä

**17**

## Kunniajäsenet Suomessa

Ahlund, Claes, professori .....	2021
Andersson, Håkan, professori .....	2011
Bargum, Magnus, kauppaneuvos, kauppat. toht., kunniatoht. ....	2019
Björkstrand, Gustav, professori .....	2000
von Bonsdorff, Lena, musiikkipedagogi ja -kirjailija . 2011	
Brusila, Johannes, professori .....	2018
Forssell, Pia, tutkija, filosofian tohtori .....	2023
Homén, Carl-Olaf, kasvatust. toht., kunniatoht., varatuomari .....	2010
Häggman, Ann-Mari, professori .....	2015
Häkli, Esko, professori .....	1985
Ivars, Ann-Marie, professori .....	2008
Johansson, Ole, vuorineuvos .....	2022
Jungar, Sune, professori.....	1999
Karlsson, Fred, professori .....	2018
Knapas, Rainer, tutkija, fil. toht., kunniatoht. ....	2022
Lax, Henrik, varatuomari .....	2003
Liebkind, Karmela, professori.....	2022
Lönnqvist, Bo, professori.....	2006
Mazzarella, Merete, professori.....	1997
Moring, Tom, professori .....	2023
Nuolijärvi, Pirkko, professori .....	2010
Nuorteva, Jussi, dosentti .....	2019
Pettersson, Bo, professori.....	2013
Pettersson, Magnus, kanslianeuvos.....	2017
Reuter, Michael, fil. toht., kunniatoht. ....	2008
Saari, Mirja, professori.....	1996

Ståhlberg, Krister, professori.....	2004
Tandefelt, Marika, professori .....	2015
Tarkiainen, Kari, professori .....	1998
Taxell, Christoffer, ministeri.....	2018
Törnudd, Klaus, valtiot. toht. ....	1991
Wide, Camilla, professori.....	2023
Wiklund, Henry, kamarineuvos .....	2015
Vikström, John, emeritusarkkipiispa .....	2002
Villstrand, Nils Erik, professori.....	2014
Wrede, Johan, professori .....	2001
Zilliacus, Clas, professori .....	2016
Åström, Anna-Maria, professori.....	2021

## Kunniajäsenet ulkomailla

Elmevik, Lennart, professori .....	1993
Engdahl, Horace, fil. toht., kirjailija .....	2004
Lönnroth, Lars, professori.....	2001
Rosas, Allan, tuomari, oikeust. toht. ....	2013
Strömholm, Stig, professori .....	2002
Ståhle Sjönell, Barbro, dosentti .....	2013
Teleman, Ulf, professori.....	2003
Thelander, Kerstin, dosentti.....	2018
Thelander, Mats, professori.....	2010
Vahlquist, Frederick, suurlähettiläs .....	2003
Wollin, Lars, professori.....	2008
Österberg, Eva, professori.....	2007

# Jäsenet

## Kirjeenvaihtajajäsenet Suomessa

Asplund, Anneli, fil. lis. ....	1999
Blomqvist, Marianne, dosentti.....	1999
Brunell, Viking, kasvatust. toht. ....	2004
Finnäs, Fjalar, professori.....	2013
Gustafsson-Pensar, Ull-Britt, fil. maist. ....	1998
Hollsten, Anna, dosentti .....	2019
Jänicke, Gisbert, kääntäjä.....	1993
Karlsson, Börje, rehtori.....	1979
Kevin, Torbjörn, päätoimittaja .....	2007
Kirri, Arto, professori .....	1993
Kokki, Kari-Paavo, museonjohtaja .....	1998
Kolbe, Laura, professori.....	2009
Korsström, Tuva, toimittaja, kirjailija .....	2001
Kähkönen, Sirpa, kirjailija.....	2023
Laaksonen, Pekka, professori.....	1985
Lappalainen, Päivi, professori.....	2010
Londen, Anne-Marie, professori .....	1999
Lundberg, Ulla-Lena, kirjailija .....	2021
Markkola, Pirjo, professori.....	2010
Mälkki, Susanna, kapellimestari .....	2015

Nilsson, Kim, professori.....	1984
Nordman, Marianne, professori .....	2003
Nyberg, Stig-Björn, fil. maist. ....	1998
Ojanen, Ursula, lehtori.....	1987
Palmgren, Sten, lainsäädäntöneuvos .....	2009
Peltonen, Ulla-Maija, dosentti .....	2019
Rastas, Pirkko, fil. maist. ....	2001
Rautalin, Marja-Leena, yhteiskuntat. kand. ....	1997
Rosenberg, Thomas, valtiot. maist. ....	2008
Rönholm, Bror, kulttuuritoimittaja, kirjailija ...	2003
Sandelin, Carl Fredrik, kirjailija .....	1972
Sandström, Caroline, fil. toht. ....	2019
Slotte, Peter, dosentti .....	1997
Stockmann, Doris, kauppat. maist. ....	2 000
Suurpää, Matti, fil. maist. ....	2 000
Tallroth, Paulina, hallitusneuvos .....	2007
Tamminen, Marketta, fil. maist. ....	2004
Tarkka, Pekka, fil. toht. ....	1980
Vainio-Korhonen, Kirsi, professori.....	2019
Westö, Kjell, kirjailija.....	2017
Wolf-Knuts, Ulrika, kansleri .....	2003

## Kirjeenvaihtajajäsenet ulkomailla

Björnsson, Anders, fil. kand. ....	1994
Blomqvist, Göran, vanhempi neuvonantaja .....	2013
Burman, Carina, dosentti .....	2000
Ekelund, Louise, dosentti .....	1992
Fernandez-Vest, Jocelyne, professori.....	1974
Grünbaum, Catharina, fil. toht., kunniatoht. ....	1998
Hegardt, Helena, kustantaja .....	2020
Holmqvist, Ivo, professori .....	1990
Hägerstrand, Olof, fil. toht. ....	1987
Jávorszky, Béla, kääntäjä .....	1988
Josephson, Olle, professori .....	2002
Katchadourian, Stina, kääntäjä .....	1989
Kirby, David, professori .....	1995
Kivimäe, Jüri, professori .....	1991
af Klintberg, Bengt, professori .....	2003
Kollberg, Bo-Ingvar, kulttuuritoimittaja .....	2003
Liedtke, Klaus-Jürgen, kirjailija .....	2015
Lind, John, fil. toht. ....	1992
Lindkvist, Thomas, professori .....	2003
Lindman-Strafford, Kerstin, MA, kirjailija .....	1983

Lindroth, Bengt, toimittaja, fil. kand. ....	2009
Löfgren, Orvar, professori .....	2004
Melin-Köpilä, Christina, lehtori.....	1986
Njarðvík, Njörður P., kirjailija, professori.....	1992
Norrby, Catrin, professori.....	2020
Nygård-Fagerudd, Wivan, johtaja .....	2021
Ohlander, Ann-Sofie, professori.....	2002
Olesen, Jens E., professori .....	2013
Peterson, Kjell, fil. toht., kunniatoht. ....	1996
Pettersson, Torsten, professori.....	2007
Poulsen, Jóhan Hendrik, professori .....	1993
Reinhammar, Maj, dosentti .....	2008
Rüütel, Ingrid, kansatieteilijä .....	1992
Sandøy, Helge, professori .....	2003
Schweitzer, Robert, fil. toht. ....	2004
Sjögren, Peter A., kustannustoimittaja, fil. maist. ....	2008
Stam, Per, dosentti .....	2020
Stridsberg, Sara, kirjailija.....	2019
Ternhag, Gunnar, professori.....	2010
Westin, Charles, professori.....	2010
Wretö, Tore, professori.....	1977

# Henkilökunta 31.12.2023

Aalto-Granberg Andrea	Asiakaskoordinaattori	Karlsson Roger	Vahtimestari	Rahikainen Agneta	Markkinointipäällikkö
Berg Patricia	Julkaisujohtaja	Kawecki Daniel	Väitöskirjatutkija	Rajavuori Tuuli	Viestintäasiantuntija
Bergheim-Ahlqvist Marina	Tilanhoidaja, Suur-Sarvilahden kartano	Koskinen Katja	Arkistonhoitaja	Rask Hedvig	Kustannustoimittaja
Bergholm Stefan	IT-päällikkö	Kuvaja Christer	Tutkimusjohtaja	Rentola Janne	Valokuvaaja
Bonsdorff von Anna	Arkistonhoitaja	Köhler Sebastian	Kehitysvastaava	Richard Annika	Arkistonhoitaja
Borgström Annika	Apurahakoordinaattori	Labart Niklas	IT-asiantuntija	Riska Hanna	Myyntikoordinaattori
Bredbacka-Grahn Malin	Kustannustoimittaja	Laitinen Nelly	Vanhempiarkistonhoitaja	Rosenström Marika	Arkistonhoitaja
Broman Emilia	IT-assistentti	Lindén Christian	Kiinteistönhoitaja, Stensbölen kartano	Rosqvist Jörgen	Maataloustyöntekijä, Suur-Sarvilahden kartano
Broman, Magnus	Maataloustyöntekijä, Suur-Sarvilahden kartano	Lindholm Pia	Arkistonhoitaja	Rytkoski Kajsa	Apurahakoordinaattori
Cantell Linda	Asiakaskoordinaattori	Lindqvist Yrsa	Vanhempiarkistonhoitaja	Selén Margareta	Taloussihteeri
Cederbom Charlotte	Toimittaja	Linnovaara Kristina	Arkistonjohtaja	Sivonen Ilmari	Luetteloija
Claes Pieter	Toimittaja	Luoma Kaisa	Tietokoordinaattori	Stark Nina	Johdonassistentti
Edgren-Henrichson Nina	Projektipäällikkö	Lång Jonas	Kansliapäällikkö	Stengård Malin	Väitöskirjatutkija
Ek Jacobina	Kirjastosiheteeri	Lönnblad-Björkholm Marie	Arkistonhoitaja	Sundström Marie-Louise	Arkistonsiheteeri
Ek Rasmus	Järjestelmäkehittäjä	Lönnroth Magdalena	Salkunhoitaja, vastuullisensioittamisen päällikkö	Svanström Synnöve	Arkistonhoitaja
Englund Camilla	Digitointikoordinaattori	Martonen Kai	Digitoiija	Södergård Lisa	Arkistonhoitaja
Ervalahti Nora	Kustannustoimittaja	Miinalainen Maria	Arkistonhoitaja	Teir Björn	Toimitusjohtaja
Forss Hilda	Väitöskirjatutkija	Mäklin Marika	Viestintäjohtaja	Thylin-Klaus Jennica	Strategiajohtaja
Frondeén Carina	Väitöskirjatutkija	Nordmyr Mathias	Digitointiasistentti	Tuominen Emma	Tiedottaja
Gerkman Kristian	Sijoitusjohtaja	Nygård Jungar Ingela	Henkilöstöpäällikkö	Uppgård Pia	Arkistonhoitaja
Ginström Martin	Kirjastonhoitaja	Nylund Magnus	Kehitysvastaava	Vainio-Kurtakko Maria	Tuottaja
Gustavsson Pamela	Yksikönpäällikkö	Nyman Fredrica	Digitointiasistentti	Waller Sandra	Väitöskirjatutkija
Hakala Petra	Vanhempiarkistonhoitaja	Nyqvist Niklas	Tuottaja	Weckström Thomas	AV-tuottaja
Harjunen Catarina	Arkistonhoitaja	Olin Ninny	Talusojohtaja	West Monica	Arkistonhoitaja
Hellman Katja	Yksikönpäällikkö	Orlo Marcus	Controller	Westerlund Mikaela	Kiinteistönhoitaja, Runoilijakoti
Herberts Carola	Kustannustoimittaja	Pihlflyckt Katarina	Kustannustoimittaja	Wiberg Rosita	Toimitusjohtajanassistentti
Huldén Tove	Asiakaskoordinaattori	Pihlflyckt Kira	Toimittaja	Wiljanen Hans	Kiinteistöpäällikkö
Jonasson Maren	Toimituspäällikkö	Pitkänen Piguet Elina	Kirjanpitoapäällikkö	Virtanen Mirva	Arkistonhoitaja
Jylhä Sanna	Arkistonhoitaja	Pokela Antti	Graafikko	Österlund-Pöttsch Susanne	Arkistonhoitaja
Jönsson Emma	Taloussistentti	Pyy Johan	Yksikönpäällikkö		



Lisätietoa toiminnastamme saat vuosikertomuksesta osoitteessa [sls.fi](http://sls.fi), tai lähettämällä viestin osoitteeseen [info@sls.fi](mailto:info@sls.fi).